

2

23rd

Millennium
DOCS
AGAINST
GRAVITY

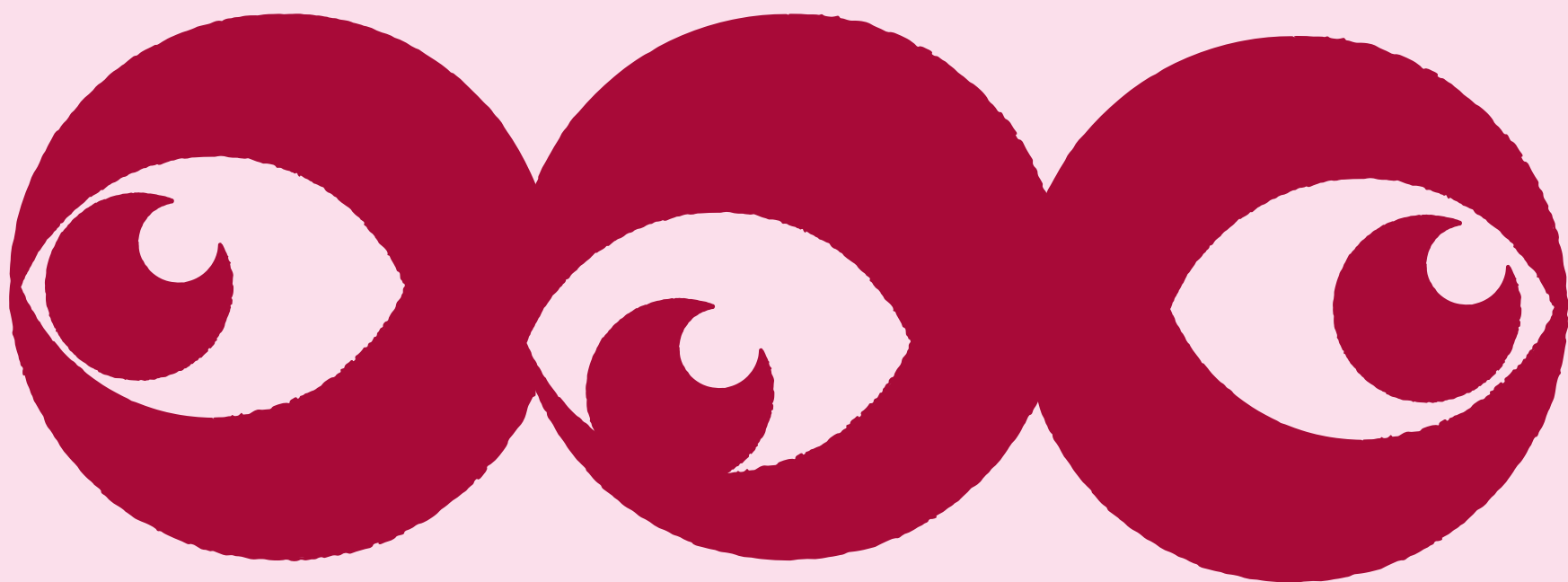
Katalog

Gdyńskie
Centrum
Filmowe
imienia
Leszka Kopcia

3

8.05

17.05



festiwal

filmowy

MDWG



Millennium
23rd DOCS
AGAINST
GRAVITY
FILM FESTIVAL

W POSZUKIWANIU HISTORII,
KTÓRE OPOWIADAJĄ NAM ŚWIAT

BANK MILLENNIUM ZAPRASZA NA SEANSE NAJLEPSZYCH FILMÓW
DOKUMENTALNYCH MILLENNIUM DOCS AGAINST GRAVITY

Millennium
bank

Jak maj, to MDAG!



Artur Liebhart

dyrektor Festiwalu Filmowego
Millennium Docs Against Gravity

Starannie wyselekcjonowane najlepsze filmy dokumentalne z całego świata, rozmowy z reżyserami_kami po projekcjach i wiele innych atrakcji. To program największego festiwalu filmowego w Polsce, który proponuje poszerzenie pola świadomości i zajrzenie głębiej w skomplikowaną tkankę historii tworzących dzisiejszy świat. W jaki sposób? Poprzez opowieści filmowe o ludziach, którzy tę historię tworzą. Zapraszamy na wspólne poszukiwania własnej interpretacji świata, swojego miejsca w rzeczywistości, która wymyka się uproszczeniom i clickbajtowym newsom. Zapraszamy do siedmiu miast Polski, a później online na poruszające emocjonalnie kino dokumentalne, bo rzeczywistość jest nie tylko dużo ciekawsza niż fikcja, ale w naszych czasach jej rozumienie decyduje o naszej egzystencji.

SŁOWO OD PREZYDENTA MIASTA GDYNI FOREWORD BY THE MAYOR OF GDYNIA	4
SŁOWO OD DYREKTORA GCF-U FOREWORD BY DIRECTOR OF GCF	5
INFORMACJE PRAKTYCZNE PRACTICAL INFO	6
KONKURSY COMPETITIONS	
Nagroda Prezydenta Miasta Gdyni The Mayor of Gdynia Award	7
Nagroda Onet Big Screen Doc Onet.pl Big Screen Doc Award	8
Nagroda ETNOMATOGRAM ETNOMATOGRAM Award	8
Nagroda ALL ABOUT FREEDOM ALL ABOUT FREEDOM Award	8
Nagroda KOMPAS Muzeum Emigracji w Gdyni The KOMPAS Award presented by the Museum of Emigration in Gdynia	10
FILMY W SEKCJACH FILMS IN SECTIONS	
Bohaterowie_ki są wśród nas We Can Be Heroes	12
Historie intymne Intimate Stories	14
Muza i wena Muse and Inspiration	15
W imię ojca i syna In the Name of the Father and the Son	17
Miejsca Places	18
Kobiety zmieniają świat Women Change the World	20
Fetysze i kultura Fetish and Culture	23
New York, I Love You, But...	24
Mistrzowie i Mistrzynie Masters	25
Klimat na zmiany Climate for Change	26
Wszystkie oczy na Palestynę All Eyes on Palestine	29
Nauki polityczne Political Studies	30
Konkurs Filmów Krótkometrażowych Shorts Competition	31
PROGRAM PROJEKCJI SCREENING SCHEDULE	36
WYDARZENIA TOWARZYSZĄCE ACCOMPANYING EVENTS	38
INDEKS (PL)	49
INDEX (EN)	50
PODZIĘKOWANIA THANK YOU!	51
DOSTĘPNOŚĆ ACCESSIBILITY	52

Szanowni Państwo,

z ogromną radością objęłam patronatem honorowym gdyńską odsłonę 23. edycji Festiwalu Millennium Docs Against Gravity. To wyjątkowe święto kina, które zainicjowało w Polsce modę na ambitny dokument, dziś stanowi jeden z najważniejszych punktów na kulturalnej mapie Europy.

Gdynia, współtworząc ten unikalny w skali kontynentu festiwalowy „nomadyzm”, po raz kolejny staje się domem dla wspólnoty dociekliwych widzów i odważnych twórców. Spektakularny sukces poprzednich edycji potwierdza, jak silna jest w nas potrzeba obcowania z autentycznymi historiami. W świecie informacyjnego szumu szukamy prawdy, która pozwala wyruszyć w podróż „dookoła świata i w głąb samych siebie”.

Idea ta znajduje swoje najpełniejsze odzwierciedlenie w haśle tegorocznej edycji: „Poszukiwania”. To słowo-klucz otwiera nieskończone możliwości interpretacji. Szukamy nie tylko faktów, ale przede wszystkim sensu w dynamicznie zmieniającej się rzeczywistości, bliskości z drugim człowiekiem oraz odpowiedzi na fundamentalne pytania o naszą tożsamość. Festiwal staje się bezpieczną przystanią dla wszystkich, którzy nie boją się patrzeć głębiej.

Międzynarodowy prestiż MDAG harmonijnie łączy się z naszą lokalną misją upowszechniania kultury filmowej. W Gdyni misja ta rezonuje z morską energią i otwartością naszego miasta. W ramach tegorocznych pokazów wybitne dokumenty będą rywalizować w czterech prestiżowych konkursach, w tym o najważniejszą dla nas Nagrodę Prezydenta Miasta Gdyni.

Millennium Docs Against Gravity to znacznie więcej niż same projekcje – to żywe dyskusje o solidarności, wolności i wyzwaniach XXI wieku. Wierzę, że tegoroczny program dostarczy Państwu wielu wzruszeń i stanie się inspiracją do budowania lepszej, bardziej empatycznej rzeczywistości.

Życzę Państwu niezapomnianych wrażeń w salach kinowych oraz podczas pokazów online. Niech te majowe dni będą czasem owocnych i inspirujących poszukiwań prawdy o świecie, który nas otacza.

Do zobaczenia w kinie!



Aleksandra Kosiorek

Prezydent
Miasta Gdyni

4

gdyniacityoffilm.pl



[FB / gdyniacityoffilm](https://www.facebook.com/gdyniacityoffilm)



GDYNIA FILMOWA.



**Gdynia
Miastem Filmu
od dziesięcioleci**

To miejsce, w którym od 1987 roku odbywa się Festiwal Polskich Filmów Fabularnych, coroczne święto polskiej kinematografii i najważniejszy konkursowy przegląd jej najnowszych osiągnięć.

To siedziba Gdyńskiej Szkoły Filmowej, kształcącej reżyserów filmowych. Filmy krótkometrażowe jej absolwentów zdobywają liczne nagrody na festiwalach w Polsce i za granicą.

To miasto, w którym powstało Gdyńskie Centrum Filmowe imienia Leszka Kopcia, samorządowa instytucja kultury skupiona wokół sztuki kinematografii oraz edukacji filmowej.



Szanowni Państwo,



Jerzy Rados

Dyrektor Gdynińskiego Centrum
Filmowego imienia Leszka Kopcia

kino dokumentalne od zawsze było dla mnie przede wszystkim spotkaniem – uważnym i głębokim ludzkim. Spotkaniem z drugim człowiekiem, jego historią, kruchością, siłą, a także z tym, co często pozostaje niewidoczne w codziennym pośpiechu. Właśnie w tej niezwykłej relacji – między twórcą, bohaterem i widzem – rodzi się jego prawdziwa wartość.

W świecie, który coraz częściej przyspiesza, upraszcza i sptyca doświadczenia, dokument pozostaje przestrzenią oporu wobec powierzchowności. To kino, które nie odwraca wzroku, lecz zatrzymuje się – przy gościu, spojrzeniu, milczeniu. Pozwala nam być bliżej emocji i prawdy o świecie, w którym żyjemy. Uczy uważności i empatii, przypomina, że za każdą historią stoi konkretne życie – niepowtarzalne i warte wysłuchania.

Tegoroczna edycja Millennium Docs Against Gravity jest zaproszeniem do takiego właśnie doświadczenia. Do wejścia w świat opowieści, które nie tylko opisują rzeczywistość, ale pozwalają ją współodczuwać. Zwróćcie Państwo uwagę przynajmniej na pięć filmów – „Moi Themersonowie”, „Kandydaci śmierci”, „Bez końca”, „Lis i różowy księżyc” oraz „Idź z duszą na dłoń” – subtelne, poruszające obrazy, które dotykają tego, co w nas najbardziej wrażliwe i prawdziwe. To kino, które nie daje łatwych odpowiedzi, lecz otwiera przestrzeń do refleksji i dialogu.

Chciałbym, aby prezentowane w tym roku filmy stały się dla Państwa nie tylko artystycznym doświadczeniem, lecz także impulsem do zatrzymania się i spojrzenia głębiej – na innych i na samych siebie. Bo kino dokumentalne, w swojej istocie, jest opowieścią o człowieku – i dla człowieka.

Życzę Państwu poruszających, ważnych spotkań z kinem dokumentalnym.

Szanowni Państwo,

jestem dumny, że tak wyjątkowe wydarzenie jak Festiwal Filmowy Millennium Docs Against Gravity odbywa się również w Gdyni. Dlatego z wielką radością zapraszam do udziału w tegorocznej edycji. To niezwykła okazja, by zanurzyć się w świat opowieści, które poruszają, inspirują i skłaniają do refleksji. Festiwalowe produkcje tworzą utalentowani, wrażliwi ludzie, bohaterowie i bohaterki ich opowieści – a każda opowieść to punkt wyjścia do rozmowy o otaczającym nas świecie.

W tym roku, podobnie jak w poprzednich edycjach, będziemy mieli okazję poznać niezwykle losy i doświadczenia, które pomagają zrozumieć naszą rzeczywistość, budują mosty porozumienia i wzmacniają wspólnotę. To czas, kiedy poprzez filmowe historie możemy przeżywać emocje, zdobywać wiedzę i inspirację.

Zachęcam Państwa do udziału w festiwalowych wydarzeniach Millennium Docs Against Gravity. Mam nadzieję, że wspólnie stworzymy niezapomnianą atmosferę.

Mieczysław Struk

Marszałek Województwa Pomorskiego



SAMORZĄD
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO



SPOTKAJMY SIĘ W KINIE STUDYJNYM GCF!

Najlepsze filmy z Polski i świata, wystawy, spotkania z twórcami oraz warsztaty dla młodszych i starszych miłośników kina – wszystko to składa się na program Gdynińskiego Centrum Filmowego imienia Leszka Kopcia. Od momentu otwarcia w 2015 roku miejsce to stało się jednym z ważniejszych punktów na kulturalnej mapie Gdynia, przyciągając zarówno mieszkańców, jak i turystów.

Program centrum wykracza daleko poza codzienny repertuar kinowy. Tworzą go liczne wydarzenia i cykle tematyczne – od przeglądów filmowych i retrospektyw, przez pokazy specjalne i spotkania z twórcami, po stałe inicjatywy takie jak Arcymistrzowie Kina, prezentujący dorobek wybitnych twórców; Sztuka w Centrum – cykl filmów o światowym dziedzictwie sztuki; rodzinne poranki Bajka w Centrum, które łączą seanse z animacjami i warsztatami dla najmłodszych czy letni program Lato na Patio, wypełniający przestrzeń wokół budynku plenerymi pokazami, warsztatami i wydarzeniami dla widzów w każdym wieku. Dzięki temu GCF pozostaje miejscem żywego dialogu wokół kina, a nie tylko przestrzenią projekcji.

Oferta centrum skierowana jest zarówno do profesjonalnych filmowców, jak i amatorów oraz pasjonatów kina. W jego strukturze działa Gdynińska Szkoła Filmowa, kształcąca przyszłych reżyserów i twórców audiowizualnych. Każdej jesieni Gdynia staje się natomiast miejscem spotkań całej branży za sprawą Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych – jednego z najważniejszych wydarzeń filmowych w Polsce.

Sercem obiektu jest Kino Studyjne GCF z trzema salami, nazwanymi na cześć dawnych gdynińskich kin. Największa z nich – Warszawa – mieści 227 widzów, a bardziej kameralne Goplana i Morskie Oko oferują odpowiednio 96 i 50 miejsc. Wszystkie sale wyposażono w projektory 4K i system dźwięku 7.1, co pozwala prezentować kino artystyczne i ambitne w najwyższej jakości.

Od 2021 roku Gdynia należy do Sieci Miast Kreatywnych UNESCO jako Miasto Filmu – tytułu przyznanego miejscom konsekwentnie rozwijającym kulturę audiowizualną. To wyróżnienie jest efektem wieloletniej współpracy instytucji i wydarzeń filmowych, których ważnym elementem pozostaje działalność Gdynińskiego Centrum Filmowego.

Integralną częścią centrum jest także Galeria GCF, prezentująca prace zarówno debiutujących artystów, jak i uznanych twórców związanych z filmem i sztukami wizualnymi. W budynku znajdują się również przestrzenie sprzyjające spotkaniom – kawiarnia FaButa oraz restauracja Niewinni Czarodzieje 3.0, które dopełniają doświadczenie wizyty w tym miejscu.

GDYŃSKIE CENTRUM FILMOWE IMIENIA LESZKA KOPCIA

Plac Grunwaldzki 2, 81-372 Gdynia
+58 688 87 93
www.gcf.org.pl

BILETY

Sprzedż biletów rusza 23 kwietnia w kasach Gdynińskiego Centrum Filmowego imienia Leszka Kopcia i na stronach: WWW.GCF.ORG.PL oraz na www.mdag.pl – zakładka Gdynia

CENY BILETÓW

BILET NA POJEDYNCZY SEANS – 29 zł
Sprzedż pojedynczych biletów odbywa się online oraz w kasie Kina Studyjnego Gdynińskiego Centrum Filmowego imienia Leszka Kopcia. Nie ma możliwości rezerwacji biletów online na seanse festiwalowe.

PAKIET 10+

Przy zakupie minimum 10 biletów na seanse festiwalowe cena jednego biletu wynosi **24 zł**. Bilety zakupione w pakietach nie podlegają zwrotowi. Prosimy dobrze przemyśleć zakup.

PAKIET 5+

Przy zakupie minimum 5 biletów na seanse festiwalowe cena jednego biletu wynosi **26 zł**. Bilety zakupione w pakietach nie podlegają zwrotowi. Prosimy dobrze przemyśleć zakup.

Sprzedż pakietów 10+ i 5+ prowadzi wyłącznie kasa Kina Studyjnego Gdynińskiego Centrum Filmowego imienia Leszka Kopcia. Nie ma możliwości rezerwacji biletów w pakietach ani ich zakupu online.

Wstęp na spotkania z Gośćmi jest wolny dla posiadaczy biletów na film, którego spotkanie dotyczy.

KLUBY FESTIWALOWE

Kawiarnia FaButa

Czynna 9:30–21:00, Gdynińskie Centrum Filmowe imienia Leszka Kopcia, poziom –1.

W tym miejscu każda kropla smakowitego napoju snuje swoją własną fabułę, a każdy spędzony z nami wieczór niesie kilka możliwych scenariuszy. Zwierzęta są w niej mile widziane.

GADŻETY FESTIWALOWE

Nasze gadżety można nabyć w trakcie Festiwalu w Gdynińskim Centrum Filmowym imienia Leszka Kopcia. W ofercie m.in. koszulki, plecaki, torby.

NAPISY

Filmy zagraniczne wyświetlane są z polskimi napisami. Większość filmów ma również napisy angielskie.

INFORMACJE NA BIEŻĄCO

✦ mdag.pl – zakładka Gdynia

f MDAGTrojmiasto – Millennium Docs Against Gravity Trójmiasto

✦ www.gcf.org.pl

f GdynskieCentrumFilmowe

oraz

📷 millenniumdocsagainstgravity

📺 Millennium Docs Against Gravity

Festiwal objęty jest honorowym patronatem **Prezydenta Miasta Gdyni**

LET'S MEET AT THE GDYNIA FILM CENTRE ARTHOUSE CINEMA!

The best films from Poland and around the world, exhibitions, meetings with filmmakers, and workshops for cinema lovers of all ages – all this makes up the program of the Leszek Kopec Gdynia Film Centre. Since its opening in 2015, this venue has become one of the most important landmarks on Gdynia's cultural map, attracting both residents and tourists.

The centre's program goes far beyond the standard cinema lineup. It consists of numerous events and thematic series, from film festivals and retrospectives, through special screenings and meetings with filmmakers, to ongoing initiatives such as Grandmasters of Cinema, showcasing the work of outstanding filmmakers, Art at the Center – a series of films about the world's artistic heritage, and the family mornings Fairy Tale at the Center, which combine screenings with animations and workshops for the youngest audience members, and the summer program Summer on the Patio, filling the space around the building with outdoor screenings, workshops, and events for audiences of all ages. Thanks to this, Gdynia Film Centre remains a place of lively dialogue around cinema, and not just a screening space.

The centre's offer is aimed at professional filmmakers, amateurs, and cinema enthusiasts alike. It is home to the Gdynia Film School, which trains future directors and audiovisual creators. Every fall, Gdynia becomes a gathering place for the entire industry thanks to the Polish Feature Film Festival – one of the most important film events in Poland.

At the heart of the complex is the Gdynia Film Centre Arthouse Cinema, featuring three halls named after historic Gdynia cinemas. The largest of these – Warszawa – seats 227 people, while the more intimate Goplana and Morskie Oko offer 96 and 50 seats, respectively. All rooms are equipped with 4K projectors and a 7.1 surround sound system, allowing for the presentation of arthouse and ambitious cinema in the highest quality.

Since 2021, Gdynia has been a member of the UNESCO Creative Cities Network as a City of Film – a title awarded to cities that consistently promote audiovisual culture. This distinction is the result of many years of collaboration between institutions and film events, with the Gdynia Film Centre remaining a key player in these efforts.

Another integral part of the centre is the Gdynia Film Centre Gallery, which showcases works by both emerging artists and established figures in the fields of film and the visual arts. The building also features spaces designed for socialising – the FaButa café and the Niewinni Czarodzieje 3.0 restaurant – which complement the visitor experience.

LESZEK KOPEĆ GDYNIA FILM CENTRE

Plac Grunwaldzki 2, 81-372 Gdynia
+58 688 87 93
www.gcf.org.pl

TICKETS

Ticket sales begin on April 23 at the box office of the Leszek Kopec Gdynia Film Centre and on the websites: WWW.GCF.ORG.PL and www.mdag.pl under the Gdynia tab

TICKET PRICES

SINGLE-SCREENING TICKET – 29 PLN

Single tickets are available for purchase online and at the box office of the Leszek Kopec Gdynia Film Centre Cinema. Online ticket reservations are not available for festival screenings.

10+ PACKAGE

When purchasing a minimum of 10 tickets for festival screenings, the price of one ticket is **24 PLN**. Tickets purchased in packages are non-refundable. Please consider your purchase carefully.

PACKAGE 5+

When purchasing a minimum of 5 tickets for festival screenings, the price of one ticket is **26 PLN**. Tickets purchased in packages are non-refundable. Please consider your purchase carefully.

The sale of 10+ and 5+ packages is conducted exclusively at the box office of the Gdynia Film Centre. It is not possible to book tickets in packages or purchase them online.

Admission to meetings with guests is free for holders of tickets for the film which the meeting concerns.

FESTIVAL CLUBS

FaButa Café

Open from 9:30 am to 9:00 pm
Gdynia Film Centre, level -1.

This is where every drop of delicious drink unfolds its plot, and every evening spent with us brings several possible scenarios. Pets are welcome.

FESTIVAL MERCH

Our merchandise can be purchased during the Festival at the Gdynia Film Centre. The selection includes T-shirts, backpacks and bags.

SUBTITLES

Foreign films are screened with Polish subtitles. Most films also have English subtitles.

FOR MORE INFORMATION, VISIT

✦ mdag.pl - tab: Gdynia

f MDAGTrojmiasto – Millennium Docs Against Gravity Trójmiasto

✦ www.gcf.org.pl

f GdynskieCentrumFilmowe

and

📷 millenniumdocsagainstgravity

📺 Millennium Docs Against Gravity

The festival is held under the honorary patronage of **the Mayor of Gdynia**



Nagroda Prezydenta Miasta Gdyni

The Mayor of Gdynia Award

Po raz jedenasty podczas gali wręczenia nagród ogłoszone zostaną wyniki konkursu Prezydenta Miasta Gdyni. Jury przyzna Nagrodę Prezydenta Miasta Gdyni i 15 000 zł najlepszemu filmowi z nominowanych do Konkursu Głównego o Nagrodę Banku Millennium.

During the award ceremony, the Mayor of Gdynia Award will be presented. The jury will grant the Mayor of Gdynia Award and PLN 15,000 to the best film among those nominated for the Bank Millennium Award in the Main Competition.

JURY

Katarzyna Klimkiewicz – reżyserka filmowa, wykładowczyni. Ukończyła reżyserię w Łódzkiej Filmówce, była stypendystką Binger Film Institute w Amsterdamie, robiła filmy w Berlinie, Izraelu, Wielkiej Brytanii, Chile. Jej krótkometrażowy debiut „Hanoi – Warszawa” zdobył wiele nagród w Polsce i na świecie, a Europejska Akademia Filmowa uznała go za Najlepszy Film Krótkometrażowy 2010 roku. Jest reżyserką nagradzanych w Polsce i na świecie filmów jak „Zaślepiona” czy „Wyspa”. „Bo we mnie jest seks” – jej ostatni film wszedł do kin w 2021, otrzymał na Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni nagrodę za główną rolę kobiecą dla Marii Dębskiej, a także nagrodę Orła na za scenografię dla Wojciecha Żogały. Ma na swoim koncie również realizację dla Teatru TV oraz seriale.

Katarzyna Klimkiewicz is a film director and lecturer. She graduated in film directing from the Łódź Film School, was a fellow at the Binger Film Institute in Amsterdam, and has made films in Berlin, Israel, the UK and Chile. Her short film debut, 'Hanoi – Warsaw', won numerous awards in Poland and internationally, and the European Film Academy named it Best Short Film of 2010. She is the director of films that have won awards in Poland and internationally, such as 'Flying Blind' and 'The Time Before'. 'Bo we mnie jest seks' – her latest film was released in cinemas in 2021, winning the award for Best Actress at the Polish Feature Film Festival in Gdynia for Maria Dębska, as well as the Orzeł Polish Film Award for Best Production Design for Wojciech Żogała. She has also directed productions for TV, theatre, and television series.

BEZ KOŃCA

Closure
Polska, Francja/Poland, France, 2026,
108 min, reż./dir.: Michał Marczak
→ 17

BUGBOY

Bugboy
Grecja, Francja/Greece, France, 2026,
87 min, reż./dir.: Lucas Paleocrassas
→ 17

CÓRKI GÓRY

To Hold a Mountain
Serbia, Francja, Czarnogóra, Słowenia, Chorwacja/
Serbia, France, Montenegro, Slovenia, Croatia, 2026,
105 min, reż./dir.: Biljana Tutorov, Petar Glomazić
→ 20

KŁOPOTLIWY NIEDŹWIEDŹ

Nuisance Bear
USA, Kanada, Wlk. Brytania/USA, Canada, UK, 2026,
90 min, reż./dir.: Gabriela Osio Vanden, Jack Weisman
→ 28

LIS I RÓŻOWY KSIĘŻYC

A Fox Under a Pink Moon
Iran, Dania/Iran, Denmark, 2025, 77 min,
reż./dir.: Mehrdad Oskouei, Soraya Akhlaghi
→ 21

MARIINKA

Mariinka
Belgia, Niderlandy/Belgium, Netherlands,
2026, 94 min, reż./dir.: Pieter-Jan de Pue
→ 13

MOJE DZIECKO

A Child of My Own
Meksyk/Mexico, 2026, 96 min,
reż./dir.: Maite Alberdi
→ 14

O CZASIE I WODZIE

Time and Water
Islandia, USA/Iceland, USA, 2026,
87 min, reż./dir.: Sara Dosa
→ 20

PIĘŚNI LASU

Whispers in the Woods
Francja/France, 2025, 94 min,
reż./dir.: Vincent Munier
→ 28

POMIĘDZY WOSKIEM I ŻŁOTEM

Wax & Gold
Austria, Włochy/Austria, Italy, 2026,
97 min, reż./dir.: Ruth Beckermann
→ 25

WSZĘDZIE DOBRZE WSZĘDZIE ŻŁE

Two Mountains Weighing Down My Chest
Niemcy, Niderlandy/Germany, Netherlands,
2025, 86 min, reż./dir.: Viv Li
→ 24

YO (MIŁOŚĆ JEST ZBUNTOWANYM PTAKIEM)

Yo (Love Is a Rebellious Bird)
USA/USA, 2026, 78 min,
reż./dir.: Anna Fitch, Banker White
→ 15

Zygmunt Miłoszewski – powieściopisarz, scenarzysta, działacz społeczny. Autor dzieśięciu powieści, w tym kryminałów, powieści przygodowych i literatury dla młodzieży. Jeden z najpopularniejszych polskich pisarzy w kraju i za granicą, tłumaczony, ekranizowany, wielokrotnie nagradzany nagrodami literackimi. Członek założyciel branżowego stowarzyszenia pisarskiego Unia Literacka. Żeglarz, podróżnik, poszukiwacz przygód. Uczy struktur fabularnych oraz sztuki pisania w ramach studiów literackich na Uniwersytecie Gdańskim.

Zygmunt Miłoszewski is a novelist, screenwriter, and social activist. Author of ten novels, including crime thrillers, adventure novels and young adult fiction. One of the most popular Polish writers both at home and abroad, his works have been translated, adapted for the screen and have won numerous literary awards. Founding member of the literary writers' association Unia Literacka. Sailor, traveller, adventurer. He teaches narrative structure and the art of writing as part of the literature programme at the University of Gdańsk.

Urszula Morga – poetka, reżyserka i producentka filmowa. Jej krótkie filmy prezentowane były na festiwalach w Polsce i za granicą. Pełnometrażowy dokument „Znaki Pana Śliwki” miał premierę na 41. Warszawskim Festiwalu Filmowym, gdzie otrzymał Nagrodę Publiczności, a w maju film wchodzi do kin w całej Polsce. Laureatka XV Ogólnopolskiego Konkursu Poetyckiego im. Janusza Różewicza. W 2024 zadebiutowała tomem „fundamenty”, za który w 2025 otrzymała Nagrodę Galion Gdyni i nominacje do Pomorskiej Nagrody Literackiej „Wiatr od morza”. Autorka książek dla dzieci „Panda Bonia” i „O rzece, która szukała morza”. Od ponad 20 lat mieszka i pracuje w Gdyni, gdzie prowadzi studio animacji Esy-floresy.

Urszula Morga is a poet, director and film producer. Her short films have been screened at festivals in Poland and abroad. Her feature-length documentary 'Znaki Pana Śliwki' premiered at the 41st Warsaw Film Festival, where it won the Audience Award, and in May, the film will be released in cinemas across Poland. Winner of the 15th Janusz Różewicz National Poetry Competition. In 2024, she made her debut with the collection 'Fundamenty', for which she received the Gdynia Galion Award in 2025 and nominations for the Pomeranian Literary Award 'Wiatr od morza'. Author of the children's books 'Panda Bonia' and 'O rzece, która szukała morza'. She has lived and worked in Gdynia for over 20 years, where she runs the Esy-floresy animation studio.



Nagroda Onet Big Screen Doc

Onet Big Screen Doc Award

Widzowie festiwalu w Warszawie, Wrocławiu, Gdyni i Poznaniu zagłosują za pomocą kart do głosowania na swój ulubiony film spośród 12 tytułów, przedstawiających rozmaite zjawiska popkulturowe, ale i poważniejsze tematy. Reżyser_ka zwycięskiego filmu w Konkursie o Nagrodę Onet Big Screen Doc otrzyma 2000 euro.

Festival viewers in Warsaw, Wrocław, Gdynia and Poznań can choose their favorite film from 12 titles presenting various popculture phenomena, as well as serious topics. The director of the Onet Big Screen Doc Award winner will receive 2,000 euros.

AMERYKAŃSKI DOKTOR

American Doctor
USA, Palestyna, Katar, Malezja/USA, Palestine, Qatar, Malaysia, 2026, 93 min, reż./dir.: Poh Si Teng
→ 29

ANDRÉ JEST IDIOTĄ

André Is an Idiot
USA/USA, 2025, 88 min, reż./dir.: Tony Benna
→ 12

JAK ZROBIĆ FILM O BETONIE

The History of Concrete
USA/USA, 2026, 101 min, reż./dir.: John Wilson
→ 24

KANDYDACI ŚMIERCI

Candidates of Death
Polska/Poland 2026, 95 min, reż./dir.: Maciej Cuske
→ 18

NIEDŹWIEDZICA

Frost Without Snow and Ice
Norwegia, Niemcy/Norway, Germany, 2026, 96 min, reż./dir.: Asgeir Helgestad
→ 27

ORWELL: 2 + 2 = 5

Orwell: 2 + 2 = 5
Francja, USA/France, USA, 2025, 119 min, reż./dir.: Raoul Peck
→ 25

PIENIĄDZE TO WSZYSTKO

All About the Money
Irlandia, Dania/Ireland, Denmark, 2026, 95 min, reż./dir.: Sinéad O'Shea
→ 23

PIEŚNI LASU

Whispers in the Woods
Francja/France 2025, 94 min, reż./dir.: Vincent Munier
→ 28

SNY O SŁONIACH

Ghost Elephants
USA/USA, 2025, 99 min, reż./dir.: Werner Herzog
→ 26

TAJEMNICZY PREZENT

The Mystery Package
Norwegia/Norway, 2026, 80 min, reż./dir.: Silje Evensmo Jacobsen
→ 13

UCISZONE

Silenced
Australia/Australia, 2026, 92 min, reż./dir.: Selina Miles
→ 21

WSZYSTKO, CO SIĘ ŚWIECI

A Life Illuminated
USA/USA, 2025, 90 min, reż./dir.: Tasha Van Zandt
→ 28

8



Nagroda ETNOMATOGRAF

ETNOMATOGRAF Award

Przyznawana przez Oddział Etnografii Muzeum Narodowego w Gdańsku dla najlepszego filmu o tematyce etnograficznej i antropologicznej. Nagrodę otrzyma reżyserka lub reżyser filmu, który w najczulszy sposób ukaże na ekranie autentyczne oblicze człowieka.

The ETNOMATOGRAF Award is presented by the Ethnography Department of the National Museum in Gdańsk to the best film on ethnographic and anthropological themes. The award will be given to the director of the film that portrays the authentic human condition on screen with the greatest sensitivity.

JURY

Waldemar Elwart, Urszula Kokoszka, Anna Ratajczak-Krajka, Krystyna Weiher-Sitkiewicz



Nagroda ALL ABOUT FREEDOM FESTIVAL

ALL ABOUT FREEDOM FESTIVAL Award

Przyznawana przez Europejskie Centrum Solidarności dla filmu, który najtrafniej odnosi się do najbardziej aktualnych wyzwań, przed którymi stoi człowiek i przyczynia się do szerokiego zrozumienia wartości solidarności.

The All About Freedom Award is presented by the European Solidarity Centre to the film that most accurately addresses the current challenges facing humanity and contributes to a broader understanding of the value of solidarity.

JURY

Magdalena Fryze-Seroka, Agnieszka Józefowicz, Włodzimierz Polikhun

AMAZOMANIA

Amazomania
Szwecja, Dania, Francja/Sweden, Denmark, France, 2026, 93 min, reż./dir.: Nathan Grossman
→ 18

CÓRKI LASU

Daughters of the Forest
Meksyk/Mexico, 2026, 95 min, reż./dir.: Otilia Portillo Padua
→ 26

RUNA SIMI

Runa Simi
Peru/Peru, 2025, 86 min, reż./dir.: Augusto Zegarra
→ 18

SNY O SŁONIACH

Ghost Elephants
USA/USA, 2025, 99 min, reż./dir.: Werner Herzog
→ 26

YANUNI

Yanuni
Austria, Brazylia, USA, Kanada, Niemcy/Austria, Brasil, USA, Canada, Germany, 2025, 112 min, reż./dir.: Richard Ladkani
→ 22

AMERYKAŃSKI DOKTOR

American Doctor
USA, Palestyna, Katar, Malezja/USA, Palestine, Qatar, Malaysia, 2026, 93 min, reż./dir.: Poh Si Teng
→ 29

BIBLIOTEKARKI

The Librarians
USA/USA, 2025, 92 min, reż./dir.: Kim A. Snyder
→ 12

CZŁOWIEK WART 6 MILIARDÓW DOLARÓW

The Six Billion Dollar Man
Niemcy, USA, Wlk. Brytania/Germany, USA, UK, 2025, 129 min, reż./dir.: Eugene Jarecki
→ 30

JANE ELLIOTT KONTRA RESZTA ŚWIATA

Jane Elliott Against the World
USA/USA, 2026, 99 min, reż./dir.: Judd Ehrlich
→ 21

ORWELL: 2 + 2 = 5

Orwell: 2 + 2 = 5
Francja, USA/France, USA, 2025, 119 min, reż./dir.: Raoul Peck
→ 25

M Oddział
Etnografii

N

Festiwal
Filmów
Rdzennych
23-25
października
2026

**4 ETNO
MATO
GRAF**

Oddział Etnografii
Muzeum Narodowego w Gdańsku
ul. Cystersów 19, Gdańsk Oliwa

Wstęp wolny

Muzeum
Narodowe
w Gdańsku

G

9



**ALL ABOUT
FREEDOM
FESTIVAL**

20.

10 ————— **17/10/2026**
GDAŃSK —————
FESTIWAL FILMOWY

FILMY, które zapamiętasz

ROZMOWY z twórczyniami i twórcami
program **TEENS** i **KIDS**

koncerty

MISZK, TRZASKA, WALICKI, WYBRAŃCZYK
CINNAMON GUM

WARSZTATY i działania artystyczne

festiwalowa świetlica: **CHILLOUT POZA KADREM**

ECS

Europejskie
centrum
solidarności

Plac Solidarności 1
Gdańsk

AAFF.PL





Nagroda KOMPAS Muzeum Emigracji w Gdyni

The KOMPAS Award presented by
the Museum of Emigration in Gdynia

W 2026 roku Muzeum Emigracji w Gdyni po raz pierwszy przyznaje KOMPAS – nagrodę dla filmu, który w szczególny sposób porusza temat przekraczania granic jako doświadczenia kształtującego ludzkie losy. KOMPAS symbolizuje poszukiwanie kierunku zarówno w podróży, jak i w różnych, często granicznych sytuacjach życiowych, w których migracja może przybierać wymiar fizyczny, a jednocześnie stać się metaforą wewnętrznej przemiany i próby odnalezienia się w nowej rzeczywistości.

In 2026, for the first time, the Emigration Museum in Gdynia will present the KOMPAS award to a film about crossing borders. The award recognises how this experience shapes destinies in powerful ways. KOMPAS stands for searching for direction in travel and in life's extreme situations, where migration can mean a physical journey or serve as a metaphor for inner change and the effort to find a place in a new reality.

JURY

Karolina Grabowicz-Matyjas, Anna Alboth, Maciej Moskwa

LIS I RÓŻOWY KSIĘŻYC

A Fox Under a Pink Moon

Iran, Dania/Iran, Denmark, 2025, 77 min,
reż./dir.: Mehrdad Oskouei, Soraya Akhalaghi
→ 21

MARIINKA

Mariinka

Belgia, Niderlandy/Belgium, Netherlands,
2026, 94 min, reż./dir.: Pieter-Jan de Pue
→ 13

PANI Z PÓŁNOCY POZNA PANA Z POŁUDNIA

North South Man Woman

Norwegia, Łotwa, Korea Płd./Norway, Latvia, South Korea,
2025, 93 min, reż./dir.: Morten Traavik, Sun Kim
→ 14

WSZĘDZIE DOBRZE, WSZĘDZIE ŻŁE

Two Mountains Weighting Down My Chest

Niemiecki, Niderlandy/Niemcy, Netherlands,
2025, 86 min, reż./dir.: Viv Li
→ 24

WSZYSCY NA KENMURE STREET

Everybody To Kenmure Street

Wlk. Brytania, Katar/UK, Qatar, 2026,
98 min, reż./dir.: Felipe Bustos Sierra
→ 13

10

KINO KOMPAS

W MUZEUM EMIGRACJI
W GDYNI



KURS NA INNE PERSPEKTYWY



MUZEUM
EMIGRACJI
W GDYNI



INSTYTUCJA KULTURY
FINANSOWANA
PRZEZ MIASTO GDYNI

Millennium
DOCS
AGAINST
GRAVITY
FILM FESTIVAL



www.polska1.pl

ul. Polska 1, Gdynia

**ZRÓB PRZERWĘ
MIĘDZY HISTORIAMI.**



KAWIARNIA W SERCU GCF

W samym sercu Gdynskiego Centrum Filmowego czeka na Ciebie miejsce spotkań, rozmów i dobrej kawy.

**Wpadnij przed seansem, po filmie...
albo zostań na dłużej.**



WYŚMIENITA
KAWA



KLIMATYCZNE
MIEJSCE SPOTKAŃ



KOMFORT
I WYGODA

ZNAJDZIESZ NAS W GDYŃSKIM CENTRUM FILMOWYM!

📍 Plac Grunwaldzki 2, Gdynia | 🌐 www.gcf.gdynia.pl

SCENA PO NAPISACH KOŃCOWYCH? ZNAJDZIESZ JĄ W FABULE. | *Zapraszamy!*

wellbee

Zadbaj o swoje zdrowie psychiczne bez wychodzenia z domu

Wellbee to polska platforma wellbeingowa, z którą kompleksowo zadbasz o swój dobrostan. Nasz zespół to **ponad 300 doświadczonych specjalistów zdrowia psychicznego**, gotowych pomóc Ci w trudnych chwilach

psychoterapia indywidualna we wszystkich nurtach

konsultacje psychiatryczne

psychoterapia młodzieży

konsultacje rodzicielskie

psychoterapia par

psychoonkologia

psychoseksuologia

psychodietetyka

coaching i mentoring

interwencja kryzysowa

wsparcie online i stacjonarnie w gabinecie



Wsparcie Opiekuna Terapii
w dopasowaniu odpowiedniego
specjalisty do Twoich potrzeb



Możesz nam zaufać! Tylko 8% aplikujących
do Wellbee specjalistów przechodzi
nasz wieloetapowy proces rekrutacyjny

WWW.WELLBEE.PL





SEKCJA →

Bohaterowie_ki są wśród nas

We Can Be Heroes

Superbohaterowie i superbohaterki to nie tylko postaci z komiksów. Przekonujemy, że aby ich znaleźć, wystarczy rozejrzeć się dookoła. I przedstawiamy filmy, które są na to dowodem.

Superheroes are not only comic book characters. These films are proof that you can find them by simply looking around.



ANDRÉ JEST IDIOTĄ

André Is an Idiot

USA/USA, 2025, 89 min, reż./dir.: Tony Benna

9.05 20:15 Goplana
13.05 13:15 Warszawa

Zaskakujący i bezwzględnie szczerzy film o chorobie, który okazuje się szaloną odą do życia. Dokumentalna komedia o klarowności, która pojawia się, gdy czas nagle staje się skończony. André zlekceważył kolonoskopię. Mogła uratować mu życie, ale jest już za późno. Postanawia zamienić swój ostatni rozdział w pełen humoru eksperyment. Przez całe życie był dyrektorem kreatywnym, nigdy nie wybierał konwencjonalnych dróg. Z własną śmiertelnością postanawia zmierzyć się dokładnie w taki sam sposób.

A celebration of life filled with raw honesty, surreal bursts of imagination, and brazen irreverence, the film shows us what it really means to live happily, truthfully, and hilariously.

POLECA



BIBLIOTEKARKI

The Librarians

USA/USA, 2025, 92 min, reż./dir.: Kim A. Snyder

9.05 16:00 Goplana
12.05 17:30 Warszawa + spotkanie

Przejmujący obraz współczesnej Ameryki, przypominającej dystopię rodem z „451 stopni Fahrenheita”. Film opowiada historię bibliotekarek z małych miasteczek USA, które w obliczu fali zakazywania książek, stają się nieoczywistymi obrończyniami demokracji. Atakowane i zastraszane, ryzykują pracę i bezpieczeństwo, by bronić wolności słowa, dostępu do wiedzy i pluralizmu myśli. Stawiają pytania o granice wolności i obywatelską odpowiedzialność.

A powerful portrait of contemporary America, evoking the dystopia of “Fahrenheit 451”. The film tells the story of librarians from small-town U.S.A. who, in the face of a wave of book bans, become unlikely defenders of democracy.

POLECAJĄ



vwellbee



CIAŁO WOJNY

Bodies (of War)

Polska, Ukraina/Poland, Ukraine, 2026, 68 min, reż./dir.: Małgorzata Szumowska, Michał Englert

15.05 20:30 Goplana + spotkanie z bohaterką

Trzy przeplatające się historie pokazują, w jaki sposób wojna zapisuje się w ciele, sztuce i tożsamości. W centrum rehabilitacyjnym dla weteranów wojennych młodzi ukraińscy żołnierze walczą o odzyskanie sprawności. Członkowie ukraińskiego kolektywu artystycznego Open Group mierzą się z doświadczeniem wojny poprzez swoją praktykę artystyczną. Poza Ukrainą Dana, transpłciowa tancerka i artystka, mieszka i buduje swoją przyszłość w Polsce. „Ciało wojny” ukazuje kruchość, a jednocześnie siłę ludzi, których życie zostało na nowo ukształtowane.

A visually driven documentary exploring how war inscribes itself on the body, art, and identity through three interwoven stories. The film explores war across different dimensions – the body, art, and lived experience.



JOYBUBBLES

Joybubbles

USA/USA, 2026, 80 min, reż./dir.: Rachael J. Morrison

17.05 16:00 Goplana

Historia Joego Engressii, niewidomego od urodzenia chłopca, który odkrył, że może kontrolować światowy system telefoniczny, gwizdząc magiczny ton. Jako jeden z pierwszych „phone phreaków” nieświadomie stworzył subkulturę wpływającą na przyszłość hakowania i technologii. Film łączy archiwalia, surrealistyczne ujęcia i wywiady z przyjaciółmi, ukazując niezależność, wyobraźnię i radość życia bohatera.

A portrait of Joe Engressia, a blind boy who discovered he could control the global telephone system by whistling a magical tone. His passion paved the way for the “phone phreak” subculture and showcases independence, imagination, and the joy of life.



AUDIODESKRYPCJA



MARIINKA

Mariinka

Belgia, Niderlandy, Niemcy/Belgium, Netherlands, Germany, 2026, 95 min, reż./dir.: Pieter-Jan de Pue

9.05 20:00 Morskie Oko

11.05 18:00 Goplana

17.05 20:15 Morskie Oko **napisy SDH**



AUDIODESKRYPCJA
I NAPISY DLA
NIESŁYSZĄCYCH

„Mariinka” zaczyna się na długo przed tym, nim zaczęła się pełnowymiarowa inwazja Rosji. Na wschodzie Ukrainy śledzimy losy kilku młodych Ukraińców, których życie na zawsze zostało ukształtowane przez ponad dziesięć lat wojny w Donbasie. Jak w greckiej tragedii, dwaj bracia walczą po przeciwnych stronach frontu, a najmłodszy brat żyje z dala od wojny w Stanach Zjednoczonych. Film opowiada o przynależności, lojalności i podziałach ważniejszych niż więzy krwi.

„Mariinka” begins long before the full-scale Russian invasion. In eastern Ukraine, the film follows several young Ukrainians whose lives have been forever shaped by more than ten years of war in Donbas. Like a Greek tragedy, two brothers fight on opposite sides of the front, while their youngest sibling lives safely far from the war in the United States. The film explores belonging, loyalty, and divisions that can outweigh even the bonds of blood.



NAJSTARSZA OSOBA NA ŚWIECIE

The Oldest Person in the World

USA/USA, 2025, 87 min, reż./dir.: Sam Green

10.05 18:00 Goplana

14.05 11:30 Goplana

Film, powstały w ciągu dekady podróży reżysera, ukazuje najstarsze osoby na świecie. Portret długowieczności staje się refleksją nad upływem czasu, przypadkowością losu i radością życia. Kolejne spotkania spletają fascynację reżysera z osobistym doświadczeniem mijających lat. Humor łączy się w tej opowieści z odrobiną melancholii, oferując głębokie i zabawne spojrzenie na sztukę bycia żywym.

Created over a decade of the director's travels, the film portrays the world's oldest people. This portrait of longevity becomes a reflection on the passage of time, the randomness of life, and the joy of living.



ŚLADY

Traces

Ukraina, Polska/Ukraine, Poland, 2026, 85 min, reż./dir.: Alisa Kovalenko, Marysia Nikitiuk

15.05 11:00 Morskie Oko

„Ślady” to świadectwo solidarności kobiet. Film śledzi historię Iryny Dowhan, która dokumentuje doświadczenia kobiet dotkniętych przemocą wojenną i pokazuje, jak przekształcają ból w siłę prawdy, sprawiedliwości i wzajemnego wsparcia. Autorki skupiają się na „śladach”, które kryją historie sześciu bohaterek.

“Traces” bears witness to the resilience and solidarity of women. The film follows Iryna Dowhan as she documents the experiences of women affected by violence, revealing how they transform pain into the power of truth, justice, and mutual support.



TAJEMNICZY PREZENT

The Mystery Package

Norwegia/Norway, 2026, 80 min, reż./dir.: Silje Evensmo Jacobsen

10.05 11:00 Warszawa

12.05 15:30 Warszawa

15.05 16:30 Goplana

Od ponad dwóch dekad w Boże Narodzenie do domu Sandnesów w Valldal trafia tajemnicza paczka z podpisem „z Arendal”. Nadawca pozostaje nieznan, a wnuki Edle i Brage postanawiają rozwiązać zagadkę. Wraz z rodzicami wyruszają w detektywistyczną podróż, która odstania poruszającą historię – pierwsza paczka pojawiła się w roku tragicznej śmierci brata Magnusa. To wzruszająca i optymistyczna opowieść o pamięci i sile rodzinnych więzi.

For over 20 years, a mysterious package from Arendal has arrived at the Sandnes family home at Christmas. With the sender still unknown, grandchildren Edle and Brage begin an investigation. The family mystery leads to a story about loss, memory, and family bonds.



WSZYSCY NA KENMURE STREET

Everybody To Kenmure Street

Wlk. Brytania, Katar/UK, Qatar, 2026, 98 min, reż./dir.: Felipe Bustos Sierra

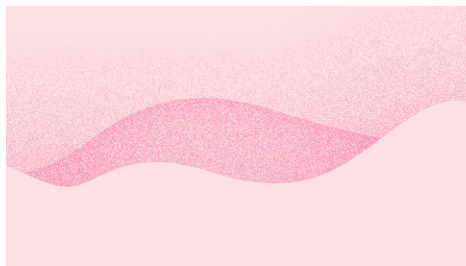
11.05 20:15 Goplana

12.05 10:00 Warszawa + spotkanie

13 maja 2021 roku w dzielnicy Pollokshields w Glasgow mieszkańcy zablokowali pojazd Home Office, by zapobiec deportacji dwóch Sikhów. Do protestu dołączyli inni, przyciągnięci przez media społecznościowe. Film dokumentuje ten spontaniczny akt obywatelskiego oporu, łącząc nagrania uczestników, materiały archiwalne i sceny odtworzone według relacji świadków. Pokazuje siłę solidarności i skuteczność pokojowego protestu.

On 13 May 2021 in Pollokshields, Glasgow, residents blocked a Home Office vehicle to protect two Sikhs from deportation. The film documents the spontaneous protest, community solidarity, and the power of peaceful action.

POLECA **zwierciadło**



SEKCJA →

Historie intymne

Intimate Stories

Sekcja *Historie intymne* przygląda się niezwykłym bohaterom_kom kina dokumentalnego z bliska. Prezentowane w niej filmy to wyjątkowa okazja do obserwacji zmieniających się współcześnie różnorodnych form życia prywatnego.

These films allow you to look very closely at characters on the screen. Here is a unique occasion to observe the constantly evolving various forms of private life.



DZIKIE SZALEŃSTWO

Better Go Mad in the Wild
Słowacja, Czechy/Słowacja, Czech Republic,
2025, 84 min, reż./dir.: Miro Remo

8.05 14:15 Goplana
11.05 18:30 Morskie Oko

Franta i Ondra to bliźnięcy. Spędzają dni ze swoimi kurami i krowami. Kłócą się, palą jointy, śpią pod gołym niebem i dzielają tę samą życiową filozofię. To magiczna opowieść o tym, co pozostaje, gdy to, co nas łączy, zaczyna zanikać. Franta tęskni za wolnością i zmianą, a Ondra trzyma się wypracowanej stabilizacji. Czy można spędzić życie w jednym miejscu? Czy szaleni ekscentrycy i gawędziarze poradzą sobie z nieuniknioną zmianą?

Franta and Ondra are twins. They spend their days with their chickens and cows. They argue, smoke joints, sleep under the open sky, and share their philosophy of life. It is a magical story about what remains when the bond that connects us begins to fade.



LOVE-22-LOVE

Love-22-Love
Niderlandy/Netherlands, 2025, 84 min,
reż./dir.: Jeroen Kooijmans

13.05 12:15 Morskie Oko
16.05 18:15 Goplana

Holenderski artysta Jeroen Kooijmans prowadził przez 30 lat dziennik wideo o miłości, sztuce i walce ze stanami psychiatrycznymi. Film, poetycki i osobisty, opowiada o zmaganiach artysty i hołdzie dla żony, Elspeth Diederix. Efektem jest filmowy pamiętnik, który jest listem miłosnym pełnym niezwykłych wideo-artów.

Jeroen Kooijmans documents 30 years of love, art, and struggles with psychosis. This poetic, personal film is a tribute to his wife, Elspeth Diederix, and a cinematic diary—love letter filled with video art.



MOJE DZIECKO

A Child of My Own
Meksyk/Mexico, 2026, 96 min,
reż./dir.: Maite Alberdi

9.05 15:45 Warszawa

Pragnienie macierzyństwa i presja ze strony otoczenia popychają Alejandrę do desperackiego kroku – zaczyna udawać, że jest w ciąży. Niewinne kłamstwo przeradza się w skomplikowaną mistyfikację przez wiele miesięcy podtrzymywaną przed mężem i rodziną. Z czasem wymyka się ona spod kontroli. Film jest portretem kobiety uwięzionej w sieci własnych kłamstw i opowieścią o samotności, presji społecznej i desperackiej potrzebie spełnienia marzenia o macierzyństwie.

A strong desire for motherhood and pressure from those around her lead Alejandra to pretend that she is pregnant.



MOJE WSZYSTKIE GŁOSY

My Word Against Mine
Niderlandy/Netherlands 2025,
112 min, reż./dir.: Maasja Ooms

9.05 15:45 Morskie Oko

Film przedstawia pięć osób, które słyszą głosy – od jednego do dziewiętnastu. Niektóre głosy chronią, inne chcą skrzywdzić. Psychiatra prowadzi z nimi rozmowy, a innowacyjne podejście terapeutyczne pozwala pacjentom zyskać akceptację siebie i zmierzyć się z traumą związaną z pojawieniem się głosów. Film kreśli fascynujący portret bohaterów i ich głosów, ukazując niezwykły świat ludzkiego umysłu.

One in ten people hears voices. The film follows five individuals and their voices – some protective, others threatening. Revolutionary therapy helps them gain insight into their minds, accept themselves, and confront the trauma.



PANI Z PÓŁNOCY POZNA PANA Z POŁUDNIA

North South Man Woman
Norwegia, Łotwa, Korea Płd./Norway,
Latvia, South Korea, 2025, 93 min,
reż./dir.: Morten Traavik, Sun Kim

9.05 13:45 Warszawa

Charyzmatyczna biznesmenka i uciekiniarka z Korei Północnej Yujin Han prowadzi w Seulu agencję matrymonialną o nazwie Lovestorya, łącząc kobiety-uchodźczynie z Korei Płn. z mężczyznami z Korei Płd. Poznajemy jej codzienność, relacje z klientami oraz napięcia wynikające z różnic kulturowych i społecznych oczekiwań na Półwyspie Koreańskim. Film staje się refleksją nad rzeczywistością współczesnej Korei Płd.

Charismatic businesswoman and North Korean defector Yujin Han runs a matchmaking agency in Seoul called Lovestorya, which connects North Korean refugee women with South Korean men. The film offering a reflection on the reality of modern South Korea.



AUDIODESKRYPCJA
I NAPISY DLA
NIESŁYSZĄCYCH

POLECAJĄ





PRAWIE NA ZAWSZE

Almost Forever

Szwecja, Finlandia/Sweden, Finland, 2026, 86 min,
reż./dir.: Lia Hietala, Hannah Reinikainen

9.05 13:45 Morskie Oko

Film opowiada o pięciu latach dorastania grupy przyjaciół w Sztokholmie. Ich bliska więź zostaje wystawiona na próbę przez miłość, pierwsze złamane serca i plotki. Przemierzając miasto na rolkach, filmując się i rozmawiając, próbują odnaleźć swoją tożsamość. Zbliżający się koniec liceum zmusza ich do zdefiniowania siebie na nowo. Film pokazuje trud dorastania i pokolenie kształtujące się w szybko zmieniającym się świecie.

From carefree childhood to tumultuous teenage years – the film tells the story of a group of friends in Stockholm. Their bond is put to the test by first heartbreaks, rumors, growing up, and questions of identity in a world of rapidly changing values.



ŚPIEWAJĄC DALEKO OD DOMU

A Song Without Home

Gruzja/Georgia, 2026, 75 min,
reż./dir.: Rati Tsiteladze

9.05 18:15 Morskie Oko

Adelina, młoda transpłciowa Gruzinka, po 11 latach życia w ukryciu opuszcza rodzinną wieś i wyjeżdża do Wiednia, by zawalczyć o wolność i własną tożsamość. Film pokazuje jej trudne początki – poszukiwanie pracy, marzenia o tańcu i udział w wyborach Miss Trans – oraz zmagania z traumą odrzucenia. Równoległe obserwujemy jej matkę, która w Gruzji mierzy się ze stygmatyzacją ze strony konserwatywnego społeczeństwa. To poruszający portret wolności, która wymaga konfrontacji z przeszłością.

A young trans Georgian woman, Adelina, flees a conservative village for Vienna to start a new life and be herself. The film follows her struggle for identity and freedom, as well as her relationship with her mother, who remains in Georgia facing social pressure.



YO (MIŁOŚĆ JEST ZBUNTOWANYM PTAKIEM)

Yo (Love Is a Rebellious Bird)

USA/USA, 2026, 78 min,
reż./dir.: Anna Fitch, Banker White

9.05 11:45 Goplana
11.05 13:30 Warszawa
13.05 14:15 Morskie Oko

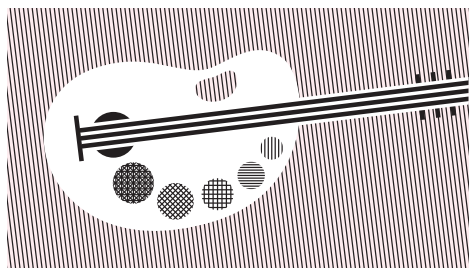
Po stracie przyjaciółki Anna przez dziesięć lat buduje w skali 1:3 jej dom dla marionetki noszącej to samo imię. Film spleta intymną rzeczywistość ostatniego roku życia Yo z twórczą reinterpretacją jej dramatycznych doświadczeń. Yo żyła wbrew społecznym oczekiwaniom, a Anna poprzez sztukę podtrzymuje ich więź. To opowieść o pamięci, żałobie i miłości, która przekracza granice czasu.

After losing her friend Yo, Anna devotes ten years to building a 1:3 scale model of her house for a marionette that shares her name. The film weaves together the intimate reality of Yo's final year with a creative reinterpretation of her life experiences.



AUDIODESKRYPCJA
I NAPISY DLA
NIESŁYSZĄCYCH

POLECAJĄ **MINT** wellbee



SEKCJA

Muza i wena

Muse and Inspiration

partner: Puro



W tej sekcji przedstawiamy najciekawsze dzieła prezentujące zarówno twórców świata popkultury, jak i artystów awangardowych. Jak co roku szczególną uwagę poświęcamy muzyce, ale nie brakuje tu także filmów przyglądających się postaciom świata literatury, filmu, fotografii, architektury i sztuki.

We present you the most interesting documentaries about artists – be it popculture or avant-garde. Traditionally we pay special attention to music, but also to filmmakers, writers, photographers, architects and artists.



BROKEN ENGLISH

Broken English

Wlk. Brytania/UK, 2025, 96 min,
reż./dir.: Jane Pollard, Iain Forsyth

8.05 20:00 Morskie Oko
10.05 14:00 Morskie Oko
16.05 21:00 Warszawa

Ministerstwo Niezapominania pod kierownictwem Tildy Swinton prowadzi pierwszą sprawę: Marianne Faithfull. Artystka była nie tylko muzą Rolling Stonesów – była również twarzą i głosem pokolenia '68. Oczerniana przez media, niedoceniana przez branżę muzyczną, przeżyła atak serca i uzależnienie od narkotyków. Mimo trudności wydała 35 płyt, ciągle wymyślając siebie na nowo. Forma filmu, podobnie jak życiorys bohaterki, wybija się ponad przeciętność.

"Broken English" is a bold documentary portrait of the inimitable singer, songwriter and icon Marianne Faithfull. The film is an intimate exploration of a fractured yet unbreakable life shaped by fame, creativity and relentless public scrutiny.

POLECA **zwierciadło**



MOI THEMERSONOWIE

My Themersons

Polska/Poland, 2026, 80 min,
reż./dir.: Marcin Borhardt

8.05 19:00 Warszawa
GALA OTWARCIA FESTIWALU
14.05 20:00 Goplana

Rok 1939. Warszawa. Sześciolatka Jasia żyje światem książeczek cioci Franciszki i wujka Stefana Themersonów i marzy o przyszłości w Paryżu. Jej dzieciństwo przerywają wydarzenia, które rozsadzają porządek świata. Film ukazuje wojnę jako doświadczenie rozpadu – pięknicie języka, sensu i rzeczywistości. Z perspektywy dziecka oraz dwojga artystów przedstawia niewinność, miłość i twórczość jako formy oporu wobec przemocy oraz przestrzeń ocalenia człowieczeństwa.

Built from archival materials, this essay film reflects on war, language and love through the perspective of a child and two artists for whom creation becomes a strategy of survival.



NÓŻ I WERSETY: ZAMACH NA SALMANA RUSHDIEGO

Knife: The Attempted Murder of Salman Rushdie
USA/USA, 2026, 107 min, reż./dir.: Alex Gibney

10.05 12:00 Goplana

Salman Rushdie po brutalnym ataku w 2022 roku podejmuje walkę o powrót do zdrowia i twórczości. Film ukazuje jego fizyczną i duchową regenerację oraz siłę pisania jako aktu sprzeciwu. Poprzez refleksje z pamiętnika „Nóż. Rozważania po próbie zabójstwa” autor mierzy się z pytaniami o przemoc, przebaczenie i wolność słowa. Kulminacją jest jego powrót na miejsce zamachu – symbol odwagi i niezłomności.

The film tells the story of Salman Rushdie, brutally attacked in 2022, and his journey toward physical and spiritual recovery. It is a moving account of the power of writing as an act of resistance and of courage in the face of violence.

POLECA **zwierciadło**



WHERE THE CITY LIVES

Design. Art. Local contexts.
Stay close to what matters.

Warszawa · Poznań · Wrocław
Gdańsk · Kraków · Łódź
Budapest & Prague – soon

purohotels.com



WE WANT THE FUNK

We Want the Funk

Hiszpania, Wlk. Brytania, USA, Curaçao/
Spain, UK, USA, Curaçao, 2025, 85 min,
reż./dir.: Stanley Nelson, Nicole London

12.05 12:15 Morskie Oko
15.05 18:30 Goplana

Film zgłębia naturę fonku – muzyki rytmu, energii i wyrażania tożsamości Afroamerykanów końca lat 60. XX wieku. Pokazuje olśniewające występy Jamesa Browna, Sly & the Family Stone, Parliament Funkadelic, Fela Kutiego i innych, a także wywiady z Questlove, Prince Paulem i Davidem Byrne. Bada fonk w kontekście historii, socjologii, polityki, religii, geografii i teorii muzyki, pokazując jego znaczenie oraz wpływ na kolejne pokolenia.

Delving deeper into the nature of funk – a music of rhythm, energy, and the assertion of African American identity in the late 1960s – the film showcases dazzling performances by James Brown, Sly & the Family Stone, Parliament Funkadelic, Fela Kuti, and others.



WIEDŹMY

Hex

Norwegia/Norway, 2026, 92 min,
reż./dir.: Maja Holand

10.05 20:00 Goplana
14.05 13:45 Morskie Oko

Trzy młode Norweżki zakładają blackmetalowy zespół Witch Club Satan. Zanim się obejrzą, zaczynają grać na największych międzynarodowych festiwalach. Figura czarownicy – symbol przemocy i kontroli nad kobiecym ciałem – spleta osobiste doświadczenia z pamięcią zbiorową, tworząc transową opowieść o wstydzie, oporze i emancypacji. Narrację filmu budują rytuały, gesty, głos i cielesna obecność bohaterki. Film łączy sztuki wizualne, choreografię i pracę z głosem.

A hybrid essay film combining documentary cinema, performance, and a feminist manifesto. The figure of the witch becomes the point of departure for a story about control over the female body, shame, anger, and the reclaiming of agency through ritual and performance.



SEKCJA

W imię ojca i syna

In the Name of the Father and the Son

partner: Fathers.pl



Stereotypy dotyczące męskości przez lata sprawiły, że relacje ojców z synami często przepętione były dystansem. Czy może być inaczej? Reżyserzy filmów sekcji *W imię ojca i syna* próbują odpowiedzieć na to pytanie, eksplorując intymność i przyglądając się relacjom rodzinnym z wrażliwością i odwagą.

For years, stereotypes surrounding masculinity have often filled father-son relationships with distance. Could it be otherwise? The directors featured in the section *In the Name of the Father and the Son* attempt to answer this question, exploring intimacy and examining family relationships with sensitivity and courage.



BEZ KOŃCA

Closure

Polska, Francja/Poland, France, 2026, 108 min, reż./dir.: Michał Marczak

10.05 20:00 Warszawa + spotkanie z reżyserem
12.05 18:15 Morskie Oko
14.05 16:45 Warszawa napisy SDH

Daniel nie słyszał, jak jego syn Krzysiek wychodzi z domu i idzie na most nad Wisłą – tam widziano go po raz ostatni. Kamera uchwyciła go, a potem zniknęła: albo skoczył do rzeki, albo zszedł z mostu. Odtąd Daniel i jego żona żyją w zawieszonym między nadzieją a strachem. Ojciec nie potrafi czekać na przętom w śledztwie, buduje łódź wyposażoną w kamery, drony i samodzielnie bada rzekę. Samotne godziny na łodzi stają się dla niego szansą na rozliczenie z dotychczasowym życiem.

Daniel did not hear his son Krzysiek leaving the house and heading to the bridge over the Vistula, where he was last seen. A camera captured him – and then he disappeared: either he jumped into the river or walked off the bridge.



AUDIODESKRYPCJA I NAPISY DLA NIESŁYSZĄCYCH

BUGBOY

Bugboy

Grecja, Francja/Greece,
France, 2026, 88 min,
reż./dir.: Lucas Paleocrassas



AUDIODESKRYPCJA I NAPISY DLA NIESŁYSZĄCYCH

10.05 16:00 Goplana napisy SDH
14.05 10:00 Warszawa + spotkanie

Yorgos – nieśmiały nastolatek z wadą wzroku – po rozwodzie rodziców ma problemy z nawiązywaniem kontaktów. Więź ze świerszczem o imieniu Isabella staje się katalizatorem przemiany i samopoznania. Jego pasja do owadów to lekcja o zaufaniu, przyjaźni i dorastaniu. Film łączy realizm z metaforycznym tonem baśni, mieszając realistyczne i poetyckie obrazy.

Yorgos, a shy teenager with a vision impairment, finds courage and self-discovery through his bond with a cricket named Isabella. The film blends realism with a metaphorical fairy-tale tone, exploring lessons of friendship, trust, and growing up.

POLECAJĄ



KANDYDACI ŚMIERCI

Candidates of Death

Polska/Poland 2026, 95 min, reż./dir.: Maciej Cuske

11.05	10:00	Warszawa + spotkanie
13.05	15:15	Warszawa
17.05	20:00	Warszawa

+ spotkanie z reżyserem i bohaterami

Trzech chłopaków wraz z tatą jednego z nich od ponad 15 lat co roku wyjeżdża wspólnie na wakacje, by nakręcić kolejny horror w niezwykłych plenerach i tajemniczych miejscach Polski. Nie przypuszczali, że rozpoczęta kiedyś fascynująca przygoda stanie się nieodłączną częścią ich życia. Pomiędzy zabawą w kino, wieczornym ogniskiem i nocą w namiocie, rozprawiają o życiu, o swoich miłościach, rozczarowaniach, porażkach i sukcesach, zastanawiając się, czy ich przyjaźń przetrwa do końca świata.

The decade-long process of creating an amateur horror film under the mysterious title *Candidates of Death* by a group of friends becomes the starting point for discreet observation of their growing up.

POLECAJĄ **zwierciadło** **vellbee**



RUNA SIMI

Runa Simi

Peru/Peru, 2025, 86 min, reż./dir.: Augusto Zegarra

11.05	12:15	Goplana
16.05	11:15	Goplana

W sercu Andów Fernando Valenci, dubbingowiec i aktywista, wraz z ośmioletnim synem Dylanem tworzą wersję „Króla Lwa” w języku quechua (*Runa Simi*). Kręcony przez dziewięć lat film pokazuje język jako żywą tkankę kultury, tożsamości i pamięci społecznej. Stawia pytania o rolę tradycji w globalnym świecie i pokazuje, jak jedno rodzinne przedsięwzięcie może inspirować całe społeczeństwo.

In the heart of the Andes, Fernando Valenci, a voice actor and activist, together with his eight-year-old son Dylan, dubs “The Lion King” into Quechua (*Runa Simi*). Filmed over nine years, the documentary shows language as a living thread of culture.

POLECAJĄ **WDIB UW**



WYZNANIA SZWEDZKIEGO MĘŻCZYZNY

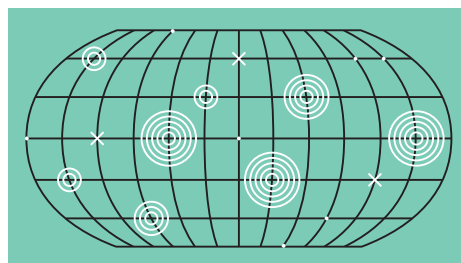
Confessions of a Swedish Man

Szwecja, Dania, Norwegia/Sweden, Denmark, Norway, 2025, 96 min, reż./dir.: Hampus Linder

15.05	17:30	Warszawa + spotkanie
-------	-------	----------------------

Szwedzki samodzielny ojciec i feminista wyrusza na konserwatywny męski zjazd w Danii, próbując zrozumieć gniew jego uczestników. Jego podróż przeradza się w sześciolatnie zanurzenie się w „manosferze” – internetowej przestrzeni pełnej ultramęskich narracji, mizoginii i poczucia krzywdy. Film ukazuje, jak takie wspólnoty pogłębiają frustrację i agresję wobec kobiet oraz zmieniających się ról płciowych, stawiając pytanie o kondycję mężczyzny i człowieka w obliczu współczesnego społeczeństwa.

A Swedish father and self-proclaimed feminist travels to a conservative men’s retreat, which leads him to immerse himself in the “manosphere.” The film explores anger, frustration, and misogyny online. What happens to a man when the concept of masculinity is challenged?



SEKCJA

Miejsca

Places

Filmy prezentowane w sekcji *Miejsca* pozwalają wyruszyć w daleką wyprawę, żeby odkryć różne zakątki naszej planety. Pokazują przy tym najważniejsze zjawiska, które kształtują życie ich mieszkańców.

Films presented in the *Places* section invite audiences on a journey to distant corners of our planet. At the same time, they highlight the key forces and phenomena that shape the lives of the people who live there.



AMAZOMANIA

Amazomania

Szwecja, Dania, Francja/Sweden, Denmark, France, 2026, 95 min, reż./dir.: Nathan Grossman

15.05	13:00	Morskie Oko
16.05	13:15	Goplana

W 1996 roku brazylijski urzędnik i szwedzki dziennikarz wyruszają w głąb Amazonii, by spotkać żyjące z dala od cywilizacji plemię Korubo. Pierwszy kontakt zostaje zarejestrowany i staje się sensacją. Dekady później dziennikarz wraca, ale plemię domaga się odszkodowania i prawa do opowiedzenia własnej historii, prowokując refleksję nad moralnością kontaktu i relacji z kulturami pierwszych narodów.

A dangerous expedition into the heart of the Amazon becomes a moral minefield in this thought-provoking film about the relationship between white people and the cultures of Indigenous peoples, with the camera focusing on the participants and the legacy of colonialism.



EFEK ARCHITEKTURY

Building Visions 2

serial/series, 4 odcinki/4 episodes, Austria/
Austria 2026, 106 min, reż./dir.: Diego Breit Lira

11.05 15:15 Warszawa

17.05 17:00 Warszawa + spotkanie

Od pustyni po miejskie ulice – czteroodcinkowy serial prezentuje architektów z Chile, Nowego Orleanu, Tajlandii i Wiednia, którzy na nowo definiują projektowanie. Jorge Lobos i Nina Jensen tworzą zielone przestrzenie na pustyniach, Jonathan Tate buduje mieszkania dla weteranów i byłych więźniów, a Boonserm Premthada projektuje wspólne przestrzenie dla ludzi i zwierząt. Serial pokazuje, że architektura może być narzędziem zmiany społecznej i ekologicznej.

The series takes us to Chile, New Orleans, Thailand, and Vienna, where architects transform landscapes and create innovative projects. They show that architecture can be a tool for change, combining creativity with meaningful values.



NURT

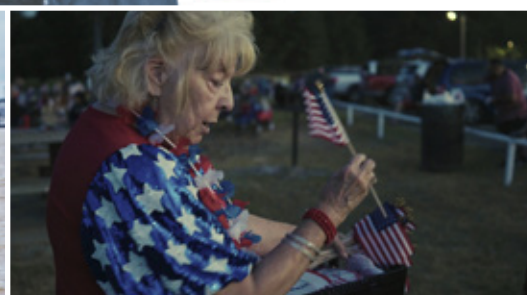
The Current

Polska/Poland, 2026, 83 min, reż./dir.: Rafał Skalski

13.05 18:15 Goplana

W 1985 roku jedenaścioro trzydziestolatków podejmuje pierwszą próbę spłynięcia Amazonką – od źródeł w Andach po Atlantyk. Wyprawa miała być ostatnią przygodą przed dorosłym życiem, staje się jednak doświadczeniem, które ich naznacza. „Nurt”, opowiadany z perspektywy lekarki Kate Durrant – jedynej kobiety w zespole – odśladania narastające konflikty, walkę o przywództwo i psychologiczną presję, silniejszą niż sama walka z naturą. Po czterech dekadach bohaterowie wracają do wydarzeń, mierząc się z ich długotrwałymi konsekwencjami.

41 years ago, eleven adventurers attempted descent of the Amazon River, from its source to its mouth. Only four reached the end. Told through Kate, the expedition's only woman, *The Current* reveals a psychological struggle in a male-dominated group.



POD OSŁONĄ LASU

Life Beyond the Pine Curtain – America the Invisible
Włochy/Italy, 2025, 77 min, reż./dir.: Giovanni Troilo

16.05 14:45 Morskie Oko

Portret współczesnych Stanów Zjednoczonych pokazany bez stereotypów, osadzony w sosnowych lasach i małych miasteczkach wschodniego Teksasu. Film śledzi losy czterech mieszkańców regionu, ukazując ich codzienne zmagania, relacje społeczne i niezwykłą wytrwałość. Narratorem jest pisarz Joe R. Lansdale, który wnosi historyczno-kulturową perspektywę, tworząc poruszającą mapę „ukrytej” Ameryki.

A portrait of contemporary America shown beyond stereotypes, set in the pine forests and small towns of East Texas. The film follows four local residents, revealing their daily struggles, social relationships, and strength of endurance.



O CZASIE I WODZIE

Time and Water

Islandia, USA/Iceland, USA, 2026, 93 min, reż./dir.: Sara Dosa

9.05 20:30 Warszawa

11.05 20:30 Morskie Oko

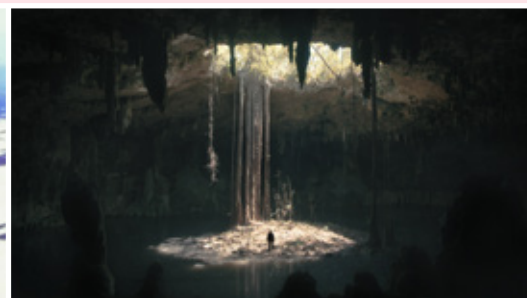
17.05 10:30 Warszawa napisy SDH

Poetycka opowieść o pamięci, przemijaniu i utracie tego, co wydaje się niezniszczalne. Gdy lodowce Islandii topnieją, a dziadkowie odchodzą, islandzki pisarz Andri Snær Magnason przekształca rodzinne zdjęcia, nagrania, mity i pieśni w kapsułę czasu, zachowując wspomnienia, rodzinę i historię. Film łączy osobistą stratę z uniwersalnym pytaniem o przemijanie i zachowywanie pamięci.

As Iceland's glaciers melt and beloved grandparents pass away, Andri Snær Magnason transforms family photos, recordings, myths, and songs into a time capsule, preserving memories, family, and history. A poetic tale of memory, impermanence, and the loss of what seems indestructible.



AUDIODESKRYPCJA
I NAPISY DLA
NIESŁYSZĄCYCH



POD ZIEMIĄ

Underland

USA, Wlk. Brytania/USA, UK, 2025,

79 min, reż./dir.: Rob Petit

10.05 14:15 Goplana

Pod ziemią kryje się więcej historii, niż mogłyby pomieścić najwyższe wieżowce. Film zaprasza w podróż w głąb planety, gdzie czas liczony jest w eonach. Opowieść splota losy trzech odkrywców: archeolożki badającej cenoty, geografa eksplorującego zapomniane podziemia oraz fizyczki poszukującej śladów ciemnej materii. To refleksja nad pochodzeniem i przyszłością naszego gatunku.

The film invites audiences to descend into the planet's depths, where time is measured in eons. The narrative weaves together the paths of three explorers: an archaeologist studying cenotes, a geographer exploring forgotten underground spaces, and a physicist searching for traces of dark matter.



U ŹRÓDŁA ŚWIATŁA – 11 PIEŚNI DLA FIDŻI

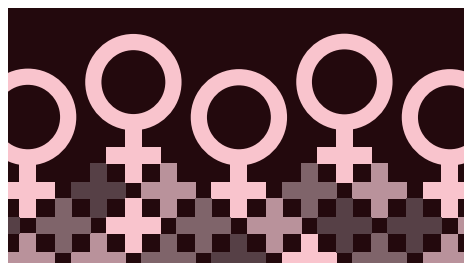
Heart of Light – Eleven Songs for Fiji

Niemcy, Francja/Germany, France, 2026, 167 min, reż./dir.: Cynthia Beatt

16.05 11:30 Morskie Oko

Po latach spędzonych w Szkocji Iona wraca do rodzinnego domu na Fidżi, szukając odpowiedzi na pytania dotyczące jej poczucia wyobcowania w Europie. Film to spekulatywna autobiografia, hybryda filmu dokumentalnego i fikcji. Reżyserka spędziła młodość na Fidżi i teraz jej alter ego – w tej roli Tilda Swinton – łączy ze sobą wszystkie wątki i poziomy filmowej opowieści o powrocie do domu, stracie i życiowych lekcjach, często kręconej w miejscach, które zapamiętała i bardzo się zmieniły.

After years spent in Scotland, Iona (Tilda Swinton) returns to her family home in Fiji, searching for answers to questions about her personal alienation. This speculative autobiography is an enchanting hybrid of ethnographic study and cinematic essay.



SEKCJA



Kobiety zmieniają świat

Women Change the World

partner: Amnesty International Polska



Walczą o sprawiedliwość i równość, korzystając z różnych metod. Urodziły się w różnym okresie w historii, w różnych krajach i pochodzą z różnych środowisk. Bohaterki, które zostają przedstawione w filmach tej sekcji, mają jednak jedną cechę wspólną – zmieniają zarówno swoje małe, osobiste mikrokosmosy, jak i zabierają głos publicznie, wpływając na geopolityczny porządek świata.

They fight for justice and equality using different methods. They were born in different historical periods, in different countries, and come from diverse backgrounds. Yet the protagonists portrayed in the films in this section share one thing in common: they transform both their intimate, personal microcosms and raise their voices publicly, influencing the geopolitical order of the world.



CÓRKI GÓRY

To Hold a Mountain

Serbia, Francja, Czarnogóra, Słowenia, Chorwacja/Serbia, France, Montenegro, Slovenia, Croatia, 2026, 105 min, reż./dir.: Biljana Tutorov, Petar Glomazić

9.05 18:00 Goplana

W górach Sinjajewina w Czarnogórze Gara i jej trzynastoletnia córka Nada co roku wracają na rodzinne pastwiska, żyjąc w bliskości z naturą i tradycją. Ich świat zostaje zagrożony, gdy rząd ogłasza plany budowy poligonu wojskowego. Gara staje na czele lokalnego oporu, a dorastająca Nada mierzy się z doświadczeniem utraty i pytaniami o przemoc wobec ziemi. Film łączy refleksję ekologiczną z intymnym portretem relacji matki i córki.

On the Sinjajewina plateau, Gara and her daughter Nada live in rhythm with nature, sustaining a pastoral tradition. When the government plans to establish a military training ground there, the women face the threat of losing their land. It is an intimate story of resistance, connection, and female strength.



AUDIODESKRYPCJA



JANE ELLIOTT KONTRA RESZTA ŚWIATA

Jane Elliott Against the World
USA/USA, 2026, 99 min, reż./dir.: Judd Ehrlich

13.05 17.30 Warszawa + spotkanie

Filmowy portret Jane Elliott – amerykańskiej nauczycielki i edukatorki antyrasistowskiej. Śledzimy jej drogę od eksperymentu w klasie w 1968 roku w stanie Iowa, gdzie uczniów podzielono według koloru oczu, po wieloletnie zaangażowanie w debaty o nierówności, tożsamości i władzy. Mimo 90 lat, Elliott pozostaje niezłomnym głosem w czasach społecznych napięć, pokazując, że edukacja o uprzedzeniach to konieczność obecnie i w przyszłości.

A film portrait of Jane Elliott, an American teacher and anti-racist educator, from her classroom experiment in 1968 to decades of engagement in debates on inequality. The film shows that education about prejudice is a necessity for both the present and the future.

POLECA **MINT**



LIS I RÓŻOWY KSIĘŻYC

A Fox Under a Pink Moon
Iran, Dania/Iran, Denmark, 2025, 77 min,
reż./dir.: Mehrdad Oskouei, Soraya Akhalaghi

11.05 20:00 Warszawa + spotkanie z reżyserką/ bohaterką i reżyserem

15.05 10:00 Warszawa + spotkanie

16-letnia artystka Soraya Akhalaghi, tworząca intrygujące i porywające rysunki i rzeźby, przez pięć lat nagrywała telefonem film, rejestrując kluczowe momenty życia i próbę ucieczki z Iranu. Twórczość plastyczna i osobiste archiwum budują poetycką narrację, łącząc fantazję z rzeczywistością. Reżyser oddaje bohaterce głos, czyniąc ją narratorką własnej historii o migracji, tożsamości i sztuce jako formie przetrwania.

16-year-old artist Soraya Akhalaghi spent five years filming her life with a mobile phone, capturing key moments and her attempt to flee Iran. Her visual art and personal archive create a poetic narrative, blending fantasy with reality.



AUDIODESKRYPCJA

POLECAJĄ **zwierciadło**



MLO DE GEO WY.



MAM RZEKĘ WE KRWI

I Follow Rivers
Norwegia/Norway, 2026, 93 min,
reż./dir.: Barbora Hollan

9.05 11:45 Morskie Oko

12.05 16:15 Morskie Oko

Mariann Sæther, światowej klasy kajakarka ekstremalna i matka dwójki dzieci, podejmuje największe wyzwanie swojej kariery – pokonanie niebezpiecznego wodospadu Aldeyjarfoss na Islandii. Film pokazuje związek między ambicją a odpowiedzialnością oraz balans między pasją i dążeniem do mistrzostwa a troską o rodzinę. Surowe krajobrazy Islandii stają się świadkiem ludzkiej determinacji i odwagi.

Mariann Sæther, a world-class extreme kayaker and mother of two, takes on the greatest challenge of her career – navigating the treacherous Aldeyjarfoss waterfall in Iceland. The film explores the tension between ambition and responsibility.



MARLEE MATLIN, NIE JESTEŚ SAMA

Marlee Matlin: Not Alone Anymore
USA/USA, 2025, 97 min,
reż./dir.: Shoshannah Stern

14.05 11:30 Morskie Oko napisy SDH

W 1987 roku Marlee Matlin została pierwszą głuchą aktorką nagrodzoną Oscarem® i w wieku 21 lat znalazła się w centrum uwagi. Dla wielu Amerykanów stała się symboliczną reprezentantką swojej społeczności. Opowiadając historię w języku migowym, mierzy się z presją, stereotypami i samotnością pionierki. Film jest refleksją nad widzialnością, tożsamością i siłą reprezentacji.

In 1987, Marlee Matlin became the first Deaf actor to win an Academy Award® at just 21. For many Americans, she was the first Deaf person they had ever seen on screen, and she quickly became a symbolic representative of her community.



AUDIODESKRYPCJA I NAPISY DLA NIESŁYSZĄCYCH



UCISZONE

Silenced
Australia/Australia, 2026, 97 min,
reż./dir.: Selina Miles

13.05 12:00 Goplana

17.05 20:00 Goplana

Po ruchu #MeToo kobiety ujawniające przemoc spotykają się z nową formą uciszania z wykorzystaniem prawa o znieważeniu. Film ukazuje sale sądowe i medialne kulisy, przedstawiając głośne historie dyskredytacji kobiet i globalny wzorzec ich zastraszania. Opowiada też o solidarności, potrzebie zmian i odwadze, by mówić prawdę mimo wysokiej ceny.

After the #MeToo movement, women who speak out about abuse face a new form of silencing – the use of defamation laws. The film shows courtrooms and media behind-the-scenes, presenting high-profile stories of women being silenced.

POLECA **MINT**



PIĄTA PORA ROKU

The Fifth Season

Włochy/Italy, 2025, 60 min,
reż./dir.: Giuseppe Carrieri

10.05 14:45 Warszawa + spotkanie

12.05 14:00 Warszawa

Pięć szefowych kuchni z różnych regionów Włoch – Caterina, Martina, Valeria, Antonia i Cristina – opowiada swoje „pory roku”. Ich kuchnia to przestrzeń pamięci, tożsamości i sposobu bycia. Prawdziwa „piąta pora roku” to czas pielęgnowania własnej historii i przekształcania ograniczeń w możliwości wyznaczania nowych dróg w rozwoju tradycji.

Five female chefs from different regions of Italy – Caterina, Martina, Valeria, Antonia, and Cristina – share their “seasons,” combining rhythm, landscape, and poetry. Their cooking becomes a space of memory, identity, and a way of being in the world.



YANUNI

Yanuni

Austria, Brazylia, USA, Kanada, Niemcy/
Austria, Brasil, USA, Canada, Germany,
2025, 112 min, reż./dir.: Richard Ladkani

8.05 11:45 Goplana

17.05 11:00 Goplana

Juma Xipaia, przywódczyni plemienia Xipaya, zostaje pierwszą Sekretarz ds. Praw Ludności Rdennej w Brazylii. Walcząc o prawa swojego ludu i ochronę amazońskich lasów, przetrwała sześć prób zamachu na swoje życie, stawiając czoła nielegalnemu wydobyciu złota oraz korporacjom. Film pokazuje także jej relację z mężem, ryzykowne misje agencji ochrony środowiska i trudne decyzje związane z ciążą. To poruszający apel o ochronę planety i praw rdzennej ludności.

Juma Xipaia, a leader of the indigenous people of the Amazon, fights for the rights of her community and the protection of the rainforest. After surviving six assassination attempts, she faces illegal gold mining and corporate threats.



WSPINACZKA

Girl Climber

Austria, Stany Zjednoczone/Austria, USA,
2025, 82 min, reż./dir.: Jon Glassberg

8.05 16:15 Goplana

10.05 16:15 Morskie Oko

11.05 17:30 Warszawa + spotkanie

Pięciokrotna mistrzyni USA Emily Harrington jako pierwsza kobieta na świecie wspięła się w mniej niż 24 godziny na El Capitan w Yosemite – kultowy cel wspinaczy, osiągniany do tej pory wyłącznie przez mężczyzn, którego zdobycie zwyczajowo zajmuje 2–3 dni. Film, oparty na zjawiskowych obrazach kalifornijskiej formacji skalnej, opowiada o fenomenie wspinaczki, wytrwałości w przełamywaniu własnych granic i barier, a także determinacji w walce z własnymi ograniczeniami i presją czasu.

Five-time U.S. champion Emily Harrington became the first woman in the world to ascend El Capitan in Yosemite in under 24 hours – a cult goal for climbers that until now had been achieved exclusively by men and typically takes 2–3 days to complete.



ZAPYTAJ E. JEAN

Ask E. Jean

USA/USA, 2025, 91 min, reż./dir.: Ivy Meeropol

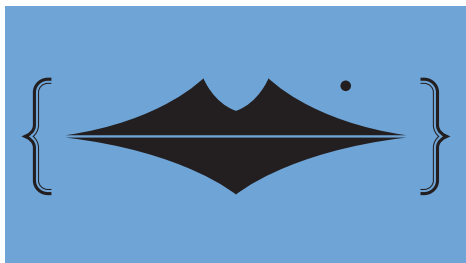
12.05 20:15 Goplana

15.05 13:15 Warszawa

Dowcipna, nieustraszona i szczerza dziennikarka oraz felietonistka E. Jean Carroll całe życie namawiała kobiety, aby mówiły swoją prawdę. W 2019 roku oskarżyła Donalda Trumpa o napaść seksualną i zniestawienie, odnosząc dwukrotnie zwycięstwo. Zaczynała jako amerykańska miss cheerleaderek. Była pierwszą kobietą na stanowisku redaktorki w „Esquire”, „Playboyu” czy „Outside” i felietonistką „Elle”. Pomagała zdefiniować rolę kobiet w mediach swoim ciętym dowcipem i nieustraszoną głosem.

Witty, fearless, and candid journalist and Elle columnist E. Jean Carroll spent her life urging women to speak their truth. In 2019, she accused Donald Trump of sexual assault and defamation, winning twice in court.

POLECA **MINT**



SEKCJA →

Fetysze i kultura

Fetish and Culture

Sekcja *Fetysze i kultura* to zbiór filmów, które poprzez przedstawienie szczególnych – często niecodziennych i budzących emocje – zjawisk życia społecznego, obrazują dzisiejszą rzeczywistość. Co fetysze mówią o współczesnej kulturze?

These films reveal specific – sometimes eccentric – social life phenomena which can cause quite unusual, presenting as a result modern-day life.



FREAK SHOW

Freak Show
Polska/Poland, 2026, 75 min,
reż./dir.: Łukasz Ronduda, Filip Pawlak

16.05 20:15 Goplana

Co się dzieje, gdy „dziwolągi” przejmują scenę? Grupa młodych artystów z niepełnosprawnościami, zaproszona przez Muzeum Sztuki Nowoczesnej w Warszawie, tworzy prowokacyjny „freak show” na otwarcie nowej siedziby muzeum. Ich autorska reinterpretacja pokazu dziwolągów ma podważyć społeczne normy i estetyczne kanony oraz skonfrontować widzów z lękiem i stygmatyzacją. Premiera w Halloween staje się manifestem wspólnoty i redefinicji niepełnosprawności jako siły.

A cinematic tale about a group of diverse young artists with disabilities who challenge expectations and aesthetics – reality blends with art, fiction, and provocation, leading to a surprising finale.



POLECAJĄ



IRVINE WELSH. RZECZYWISTOŚĆ TO ZA MAŁO

Irvine Welsh: Reality Is Not Enough
Wlk. Brytania/UK, 2025, 88 min, reż./dir.: Paul Sng

13.05 20:30 Warszawa + spotkanie z reżyserem

Film ukazuje autora „Trainspotting” od dzieciństwa w Leith do sławy i podróży, w tym halucynogennych przygód w Kanadzie. Irvine Welsh bawi się zarówno w Los Angeles, jak i na festiwalach literackich. Nie mówi wiele o warsztacie pisarskim, lecz pokazuje pasję do muzyki i sportu, traktując je równie poważnie jak literaturę. To intymny portret pisarza świadomego swojej śmiertelności i końca hedonistycznych dni, ale równocześnie wciąż oddanego odkrywaniu nowych ścieżek.

The film presents “Trainspotting” author Irvine Welsh as a sharp, uncompromising artist who loves music and sports. It portrays a writer aware of his mortality, accepting the end of his hedonistic days, yet still devoted to creativity and exploring new paths.



POLECA



MISTRZOSTWA ŚWIATA W GWIZDANIU

Whistle
USA, Australia/USA, Australia, 2025,
84 min, reż./dir.: Christopher Nelius

11.05 16:00 Goplana
17.05 13:30 Goplana + spotkanie

W międzynarodowych zawodach Masters of Musical Whistling w Hollywood uczestnicy z całego świata rywalizują o tytuł najlepszego gwizdacza. Film śledzi barwne osobowości uczestników, ich emocje i artystyczną pasję, a także zmagania producentki Carole Anne Kaufman, która stara się nadać gwizdaniu rangę prawdziwej sztuki muzycznej – od występów solo, przez akompaniament, aż po orkiestrę na żywo.

At the international Masters of Musical Whistling, whistlers from around the world compete for victory. The film showcases their passion, technique, and emotions, as well as the efforts of producer Carole Anne Kaufman to elevate whistling to the level of true musical art.



POLECAJĄ



PIENIĄDZE TO WSZYSTKO

All About the Money
Irlandia, Dania/Ireland, Denmark, 2026,
95 min, reż./dir.: Sinéad O'Shea

8.05 14:30 Warszawa
15.05 20:15 Warszawa

James Cox Chambers Jr., znany jako Fergie, wycofuje się z rodzinnej korporacji z 250 mln dolarów i wykorzystuje je na cele społeczne – komuny, wsparcie protestów w sprawie Palestyny i sponsorowanie drużyny piłkarskiej. Film pokazuje, jak bogactwo kształtuje jego decyzje, wpływa na władzę i otoczenie oraz pozwala realizować marzenie o nowym porządku świata.

Fergie Chambers, one of the richest people in the world, allocates \$250 million to social causes. The film explores how his wealth shapes his decisions, influences power and surroundings, and enables him to pursue the dream of creating a different world.



SYN UZDROWICIELA

Supernatural

Hiszpania, Belgia, Francja/Spain, Belgium, France, 2025, 84 min, reż./dir.: Ventura Durall

8.05 18:15 Goplana
12.05 14:15 Morskie Oko

Syn słynnego szamana i uzdrowiciela, racjonalny lekarz Mathu Malby, konfrontuje się z dziedzictwem ojca i rodzinną traumą, gdy wierna wyznawczyni i znana hiszpańska aktorka Anna twierdzi, że ojciec telepatycznie uratował jej życie. Film balansuje między klasycznym kinem dokumentalnym a intymnym portretem, prowokując pytania o granice wiary, nauki i tego, co niewidzialne, irracjonalne i nieuchwytnie.

Mathu Malby, son of the renowned shaman and healer – has chosen rationalism, becoming his father's complete opposite. This fragile equilibrium begins to crumble when Anna, a famous Spanish actress and devoted follower of Malby, insists that his father saved her life through telepathy.



TOKIO NA WINYLACH

A Century in Sound

Japonia/Japan 2024, 106 min, reż./dir.: Nicholas Dwyer & Tu Neill

9.05 11:30 Warszawa
11.05 15:45 Morskie Oko

W tętniącym życiu Tokio kryją się *ongaku kissa* – muzyczne kawiarnie o różnych specjalizacjach, od klasyki po jazz i japoński rock. Film przedstawia trzy z nich, ich właścicieli i koty, pokazując kulturę *deep listening*. W jednej kawiarni wyeliminowano obsługę, by nie zakłócać ciszy, inne udoskonalały sprzęt dźwiękowy przez lata. Wszystkie oferują medytacyjną ucieczkę od chaosu Tokio, stając się kapsułą czasu.

In Tokyo, unique "ongaku kissa" – music cafés – allow visitors to fully immerse themselves in sound. The film follows three cafés, their owners, and cats, showing how "Deep Listening" offers a meditative escape from the city's chaos.

POLECA MINT



WSZĘDZIE DOBRZE WSZĘDZIE ŹLE

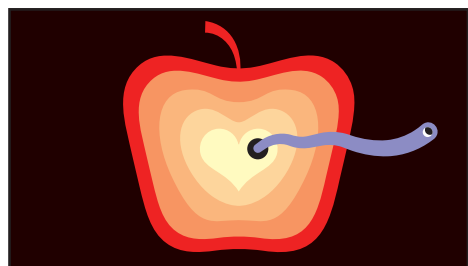
Two Mountains Weighing Down My Chest
Niemcy, Niderlandy/Germany, Netherlands, 2025, 86 min, reż./dir.: Viv Li

12.05 20:00 Warszawa + spotkanie z reżyserką

32-letnia artystka wychowana w Pekinie, a dziś mieszkająca w Berlinie, funkcjonuje między alternatywną, progresywną sceną niemieckiej stolicy a tradycyjnym, konserwatywnym życiem rodzinnym w Chinach. Film w lekkim i autoironicznym sposób pokazuje kulturowe różnice – nieustanne dostosowywanie się do sprzecznych oczekiwań Wschodu i Zachodu – oraz poszukiwanie własnej tożsamości w zglobalizowanym świecie.

A 32-year-old Chinese artist, raised in Beijing and now living in Berlin, navigates between the freedom and chaos of the West and the tradition and order of the East. The film explores cultural "whiplash" and the search for identity in a globalized world.

POLECAJĄ MEO DE GEO WY.



SEKCJA →

New York, I Love You, But...

partnerzy:
Mint Magazine, DOC NYC



Czy miasto, które nigdy nie śpi, da się kochać? Filmy w tej sekcji to listy od artystów do Nowego Jorku – raz miłosne, innym razem pełne żalu. Czy to miejsce może być bezpieczną przystanią dla osób poszukujących inspiracji?

Can the city that never sleeps be loved? The films in this section are letters from artists to New York City – sometimes love letters, at other times filled with longing and regret. Can this place truly be a safe haven for those in search of inspiration?



BARBARA FOREVER

Barbara Forever

USA/USA, 2026, 102 min, reż./dir.: Brydie O'Connor

8.05 15:45 Morskie Oko
12.05 18:00 Goplana

Pełnometrażowy debiut Brydie O'Connor, która bada życie i twórczość Barbary Hammer – pionierskiej queerowej artystki eksperymentalnej. Film łączy ponad sto filmów, niepublikowane materiały, zdjęcia, listy i głos Hammer, ukazując jej dokumentowanie własnej tożsamości, ciała i doświadczeń. To opowieść o wpływie Hammer na kino queer, sztukę eksperymentalną i na kolejne pokolenia twórczyń, dla których była inspiracją.

Brydie O'Connor's debut explores life and work of Barbara Hammer, a pioneering queer experimental filmmaker. Using films, archives, letters, and Hammer's voice, it shows her impact on queer cinema and inspiration for future generations.

POLECA WDIB UW



JAK ZROBIĆ FILM O BETONIE

The History of Concrete

USA/USA, 2026, 101 min, reż./dir.: John Wilson

17.05 14:45 Warszawa

Znany z serialu HBO John Wilson zaprasza na zabawną podróż po fascynującym świecie... betonu. W pełnym zwrotów akcji i celnych żartów filmie opowiada o tym, jak to jest być współcześnie filmowcem, którego pomysły niekoniecznie podobają się producentom. Beton – najbardziej rozpowszechniony materiał budowlany – staje się punktem wyjścia do obserwacji życia Nowego Jorku i ludzkiej kreatywności. Towarzyszymy reżyserowi także podczas podróży do Rzymu czy przechadzce po zapomnianych ulicach Stanów Zjednoczonych, gdzie spotyka niezwykle postaci.

A documentary journey through the world of concrete and the everyday life of New York City. Concrete becomes a starting point for humorous, unexpected, and reflective observations of life, the city, and human creativity, revealing the absurdity and beauty of daily life.

POLECA MINT



KRÓL HAMLET

King Hamlet

USA, Dania/USA, Denmark, 2025,
89 min, reż./dir.: Elvira Lind

16.05 19:00 Warszawa

Elvira Lind kieruje kamerę na własną rodzinę, dokumentując przygotowania męża, Oscara Isaaca, do roli Hamleta w Public Theater w Nowym Jorku. Film ukazuje narodziny ich pierwszego dziecka i nagłą śmierć matki Isaaca, badając równocześnie granicę między życiem a sztuką. Pokazuje, jak teatr może stać się narzędziem przeżywania żałoby i transformacji, a także, jak twórczość i życie rodzinne wzajemnie się przenikają.

Filmmaker Elvira Lind turns the camera on her own family, documenting her husband Oscar Isaac's preparation for the role of Hamlet at New York's Public Theater. The film explores the delicate balance between family life, grief, and creative work.

POLECA 



SIRI HUSTVEDT I WSPOMNIENIA PRZYSZŁOŚCI

Siri Hustvedt – Dance Around the Self

Niemcy, Szwajcaria/Germany, Switzerland,
2026, 110 min, reż./dir.: Sabine Lidl

17.05 15:45 Morskie Oko

Dokumentalny portret Siri Hustvedt pokazuje jej intelektualną i literacką podróż od spokojnej Minnesoty do tętniącego życiem Nowego Jorku. Film ukazuje rozwój jej wyjątkowego stylu, refleksje nad językiem, tożsamością i feminizmem, a także relacje z innymi artystkami i niezwykłą więź z mężem Paulem Austerem. Choroba i odejście Austera wplatają się w historię o miłości, pamięci i nieustającej ciekawości świata.

A portrait of one of the most important contemporary authors – Siri Hustvedt – and her journey from Minnesota to New York. The film explores the development of her literary style, identity, and feminism, as well as her relationships with husband, Paul Auster.



SEKCJA

Mistrzowie i Mistrzynie

Masters

partner: Filmweb



Ich twórczość od lat kształtuje kino dokumentalne. Jakimi historiami tym razem zaskoczą nas ci, których wcześniejsze filmy tak bardzo podziwiamy?

Their work has been shaping documentary cinema for years. What stories will those whose earlier films we admire so much surprise us with this time?



ORWELL: 2 + 2 = 5

Orwell: 2 + 2 = 5

Francja, USA/France, USA, 2025,
119 min, reż./dir.: Raoul Peck

10.05 16:45 Warszawa + spotkanie

14.05 20:15 Morskie Oko

15.05 20:00 Morskie Oko

Czy żyjemy w Orwellovskim świecie, a powieść „1984” to nasza rzeczywistość? Film nominowanego do Oscara® Raoula Pecka („Nie jestem twoim Murzynem”, „Ernest Cole: odnaleziona legenda” – pokazywane na festiwalu MDAG) ukazuje ostatnie miesiące życia Orwella i szuka źródeł kluczowych społeczno-politycznych idei, które łączą jego dystopijną powieść z naszą rzeczywistością.

Interweaving archive footage from adaptations of “1984” with a tapestry of 21st century images, Oscar® Nominee director Raoul Peck dissects Orwell’s genius and his vital lessons for our times.

POLECA 



POMIĘDZY WOSKIEM I ZŁOTEM

Wax & Gold

Austria, Włochy/Austria, Italy, 2026,
97 min, reż./dir.: Ruth Beckermann

8.05 13:30 Morskie Oko

10.05 20:15 Morskie Oko

17.05 13:45 Morskie Oko

Pobyt w legendarnym Hiltonie w Addis Abebie i „Cesarz” Kapuścińskiego stają się punktem wyjścia dla wielowarstwowej opowieści o imperialnej przeszłości Etiopii oraz jej teraźniejszości. Poznajemy wiele interpretacji tego, co obecnie dzieje się w kraju oraz próbujemy z reżyserką zrozumieć lokalną historię i szersze afrykańskie realia. Tytuł to nawiązanie do etiopskiej tradycji retorycznej, w której słowa niosą zarówno oczywiste, jak i ukryte znaczenie.

A stay at the legendary Hilton in Addis Abeba and Kapuściński’s “The Emperor” become the starting point for a multilayered story about Ethiopia’s imperial past, its fragmented present, and the hidden poetic meanings that bind them together.



AUDIODESKRYPCJA



SNY O SŁONIACH

Ghost Elephants

USA/USA, 2025, 99 min, reż./dir.: Werner Herzog

14.05	19:00	Warszawa	GALA ROZDANIA NAGRÓD
15.05	15:15	Warszawa	
17.05	12:30	Warszawa	

Szaleni naukowcy i podróżnicy to ulubieni bohaterowie filmów Wenera Herzoga. Tym razem reżyser podąża za poszukiwaczami gigantycznych słoni-duchów, których daleki krewniak został wystawiony w Muzeum Historii Naturalnej w Waszyngtonie. Dr Steve Boyes szuka słoni w Angoli, na niezamieszkałych terenach wielkości Anglii, które tubylcy nazywają końcem świata.

"Ghost Elephants" is a 2025 American documentary film directed by Werner Herzog. It follows Steve Boyes, a South African naturalist, in his search for what he believes to be an undiscovered species of African elephant on the highland plateau of Angola.

POLECAJĄ **MINT** **zwierciadło**



SEKCJA



Klimat na zmiany

Climate for Change

partner: WWF Polska



Zmiany klimatyczne to jeden z najważniejszych problemów współczesnego świata. Jedynym rozwiązaniem jest nowe, odpowiedzialne gospodarowanie zasobami naszej planety. Filmy w tej sekcji są zarówno analizami aktualnych zagrożeń, jak i wypowiedziami dającymi nadzieję na lepszą, ekologiczną przyszłość. Pokazują aktywistyczną siłę.

Climate change is one of the biggest contemporary issues. The only solution is a new responsible management of our planet's natural resources. These films are an analysis of current threats, as well as forms of expression which give hope for a better eco-friendly future.



BYŁ SOBIE ŚNIEG

Melt

Austria/Austria, 2025, 128 min, reż./dir.: Nikolaus Geyrhalter

8.05	20:15	Goplana
------	-------	---------

Nikolaus Geyrhalter prowadzi widza przez śnieżne i lodowe krajobrazy Japonii, Kanady, Islandii, Alp i Antarktydy, gdzie ludzie opowiadają o tym, jak zmienia się ich świat. Film pokazuje tysiące form śniegu i lodu, ich barwy oraz majestat krajobrazów. Balansuje między zachwytem nad tym światem a melancholią jego nieuchronnej straty, ukazując procesy topnienia i iluzoryczność sztucznego śniegu.

Nikolaus Geyrhalter takes viewers on a meditative journey through snowy and icy landscapes from Japan to Antarctica. The film explores environmental changes, countless forms of snow and ice, and balances awe with the melancholy of a world in flux.



CÓRKI LASU

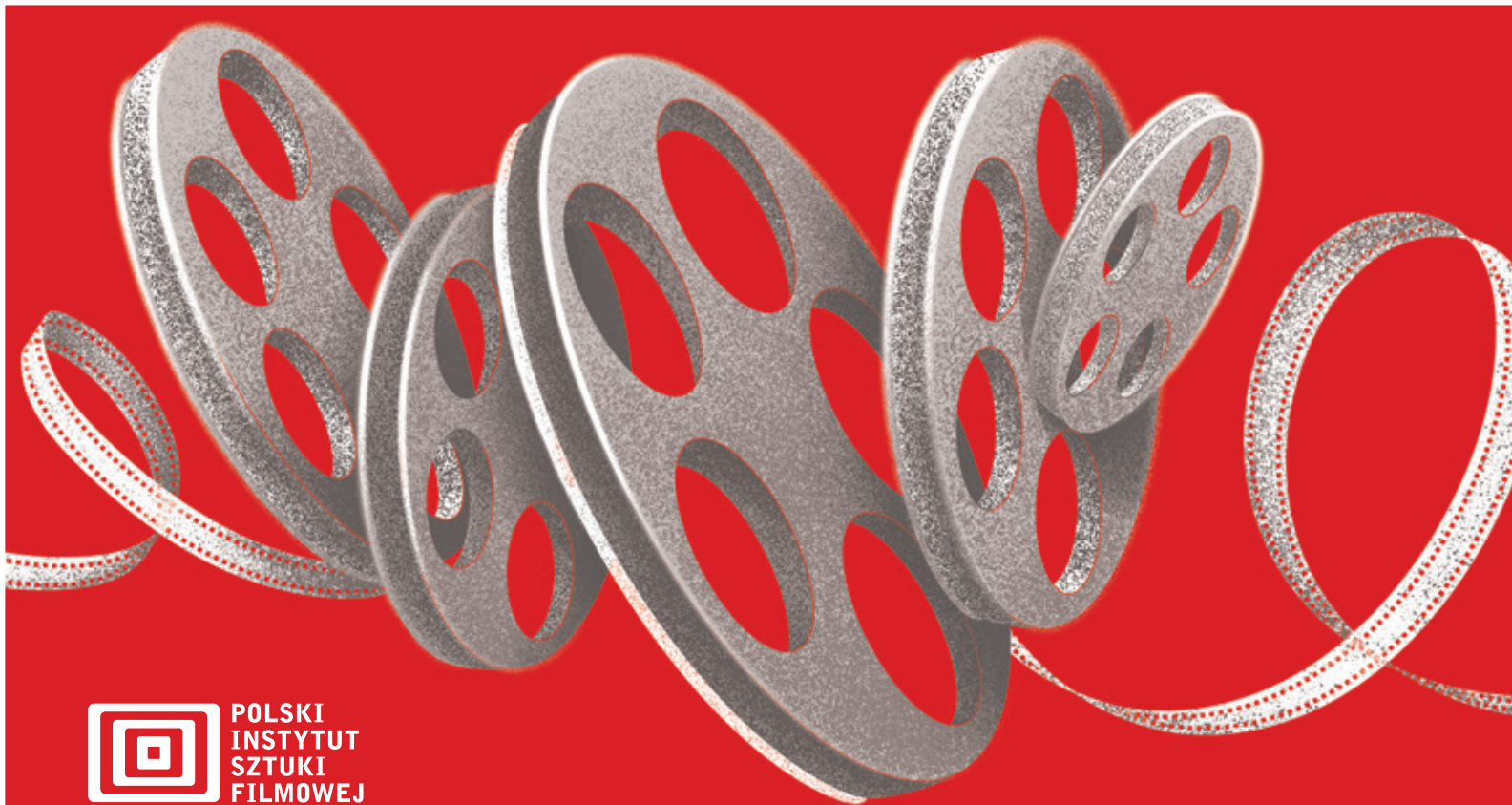
Daughters of the Forest

Meksyk/Mexico, 2026, 95 min, reż./dir.: Otilia Portillo Padua

9.05	18:00	Warszawa + spotkanie
13.05	16:00	Morskie Oko

Immersyjny film dokumentalny na pograniczu science-fiction i kina faktu opowiada o bogatych w grzyby lasach Meksyku. Dwie rdzenne mykolożki łączą wiedzę przodków z nowoczesną nauką, funkcjonując między tym, co widzialne i niewidzialne. W obliczu zmian klimatycznych i społecznych oraz degradacji środowiska próbują pogodzić przeszłość z teraźniejszością oraz na nowo zdefiniować relację człowieka z naturą.

A film on the border between science fiction and documentary cinema, telling the story of Mexico's mushroom-rich forests. Two Indigenous mycologists combine traditional knowledge with modern science, redefining the relationship between humans and nature.



POLSKI
INSTYTUT
SZTUKI
FILMOWEJ

WSPIERAMY POLSKĄ KINEMATOGRAFIĘ

 @pisf_pl

 @filmsfrompoland

 Polski Instytut
Sztuki Filmowej

27



ISTOTY CZUJĄCE

Sentient

Australia/Australia, 2026, 106 min,
reż./dir.: Tony Jones

14.05 17:45 Goplana

Film pokazuje ukryty świat zwierząt laboratoryjnych i naukowców, którzy na nich eksperymentują. Dla niektórych to bohaterowie, dla innych potwory – wielu zmaga się z etycznym ciężarem „kompleksu opieki i zabijania”. Film przedstawia dowody, argumenty i emocje po obu stronach debaty, pokazuje nagrania z laboratoriów i wypowiedzi badaczy z traumą, stawiając pytanie: czy nauka potrzeba daje moralne prawo do testowania na zwierzętach?

The film explores animal laboratories and the scientists who experiment on them. It highlights the bonds with animals, ethical dilemmas, and the conflicting voices in the debate over the moral right to test on animals.



JAK GŁĘBOKA JEST TWOJA MIŁOŚĆ?

How Deep Is Your Love

USA/USA, 2025, 100 min, reż./dir.: Eleanor Mortimer

11.05 13:30 Morskie Oko
14.05 15:30 Goplana

Młodzi naukowcy wyruszają na Pacyfik, żeby badać głębiny morskie i odkrywać nieznaną formę życia. Ich badania mogą ocalić ocean przed niekontrolowanym i nadmiernym wydobyciem minerałów. Film ukazuje delikatność przyrody, oferując refleksję nad zagrożonymi gatunkami, a także proces odkrywania samego siebie przez badaczy w podwodnych ciemnościach.

Young scientists explore the mysteries of the Pacific depths. The film highlights the beauty of nature, endangered species, and the researchers' journey of self-discovery as they study the ocean in the darkness of the deep.



NIEDŹWIEDZICA

Frost Without Snow and Ice

Norwegia, Niemcy/Norway, Germany, 2026,
96 min, reż./dir.: Asgeir Helgestad

8.05 18:00 Morskie Oko
12.05 15:45 Goplana
16.05 11:30 Warszawa

Przez dekadę Asgeir Halgestad obserwował życie niedźwiedzicy polarnej Frost, matki walczącej o swoje młode w szybko zmieniającej się Arktyce. Film ukazuje przetrwanie, miłość, konflikty i straty w norweskiej prowincji Svalbard – najszybciej ocieplającym się miejscu na Ziemi. Przedstawia skutki zmian klimatu, więź międzygatunkową, zadając pytanie o to, czy empatia może zbliżyć ludzi i zwierzęta, zanim będzie za późno.

Norwegian director Asgeir Halgestad followed the life of a polar bear in the fastest-warming place on Earth for a decade. The film tells a story of survival, love, the effects of climate change, interspecies connection, and the fragility of life in the Arctic.



KŁOPOTLIWY NIEDŹWIEDŹ

Nuisance Bear

USA, Kanada, Wlk. Brytania/USA, Canada, UK, 2026, 87 min,
reż./dir.: Gabriela Osio Vanden, Jack Weisman

10.05 12:45 Warszawa
13.05 16:15 Goplana
17.05 18:00 Goplana

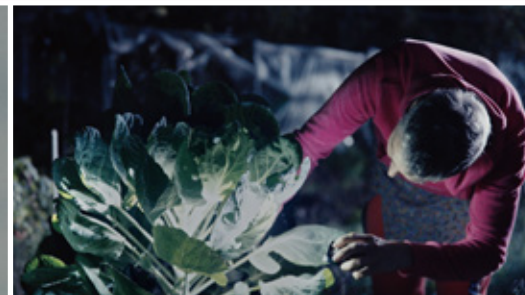
W Churchill w Manitobie, zwanym stolicą niedźwiedzi polarnych, drapieżnik porusza się wśród turystów, strażników czy myśliwych i jest przez nich postrzegany jako utrapienie. Poznajemy napiętą koegzystencję ludzi i niedźwiedzi z perspektywy inuickiego narratora. Podważając konwencje filmów przyrodniczych, film stawia na konfrontację ponad moralizmem, zachęcając do przemyslenia roli dzikiej przyrody jako widowiska.

A polar bear in Churchill, Manitoba, moves among tourists, park rangers, and hunters, often being seen as a nuisance. The film, told from the perspective of an Inuit narrator, portrays the tense coexistence of humans and wildlife.

POLECA **MINT**



AUDIODESKRYPCJA



SEKRETNE ŻYCIE ROŚLIN

Flying Scents – of Plants & People

Szwajcaria/Switzerland, 2025, 66 min,
reż./dir.: Antshi von Moos

12.05 20:30 Morskie Oko

Filmowa podróż w świat niewidzialnych zapachów i chemicznych sygnałów rządzących życiem roślin. W Zurychu zespół badawczy, kierowany przez Consuelo De Moraes, stoi u progu odkrycia florigenu – legendarnej substancji odpowiedzialnej za kwitnienie. Film ukazuje rośliny jako organizmy komunikujące się zapachem, a łącząc naukę i sztukę, stawia pytania o przyszłość relacji człowieka z naturą w dobie zmian klimatycznych.

A cinematic journey into the world of invisible scents and chemical signals that govern plant life. In Zurich, a research team led by Consuelo De Moraes stands on the brink of discovering florigen – the legendary substance responsible for flowering.



PIEŚNI LASU

Whispers in the Woods

Francja/France 2025, 94 min, reż./dir.: Vincent Munier

8.05 16:45 Warszawa
13.05 20:00 Morskie Oko
16.05 13:45 Warszawa napisy SDH

W nowym filmie Vincenta Muniera, twórcy „Ducha śniegów”, wyruszymy do pradawnych lasów Francji. Reżyser wraz z ojcem Micheleem i synem Simonem obserwuje życie dzikiej przyrody – jeleni, sów, rysi i głuszców. Kamera nie tylko pokazuje obrazy, lecz także „słucha” lasu jak żywego organizmu, pełnego dźwięków i ruchu. To opowieść o zachwycie nad naturą, ale też o rodzinnych więziach i wspólnym przeżywaniu świata. Muzykę do filmu stworzyli Warren Ellis, Dom La Nena i Rosemary Standley.

A visually stunning film by Vincent Munier, the author of “The Velvet Queen”, about the life of the wild forests of France. The director, together with his father Michel and his son Simon, observes animals and “listens” to the forest.

POLECA **vwellbee**



AUDIODESKRYPCJA
I NAPISY DLA
NIESŁYSZĄCYCH



WSZYSTKO, CO SIĘ ŚWIECI

A Life Illuminated

USA/USA, 2025, 90 min, reż./dir.: Tasha Van Zandt

9.05 13:30 Goplana + spotkanie
14.05 15:45 Morskie Oko

Biolożka morska dra Edie Widder wyrusza w przełomową podróż, by uchwycić bioluminescencję – zjawisko, które pozwala organizmom morskim komunikować się w absolutnej ciemności głębin morskich. Film dokumentuje jej najśmielsze projekty, w tym zjazd na ponad 1000 metrów pod powierzchnię wody, tworzenie specjalnych kamer i pokonywanie ekstremalnego ciśnienia. Film łączy zdjęcia 4K oceanu z materiałem archiwalnym, pokazując pasję, odwagę i wytrwałość Widder w eksploracji oceanicznych głębin.

Marine biologist Dr. Edie Widder embarks on a groundbreaking journey to capture bioluminescence – a phenomenon that lets organisms communicate in the absolute darkness of the deep sea. The film documents her boldest projects, including dives over 1,000 meters.



SEKCJA



Wszystkie oczy na Palestynę

All Eyes on Palestine

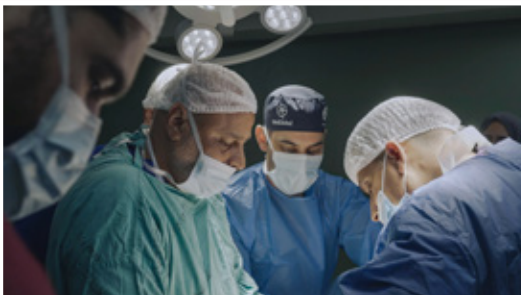


partnerzy:
Lekarze bez Granic, Polityka

POLITYKA

Filmy prezentowane w sekcji przybliżają sytuację polityczną i społeczną Palestyńczyków, ukazując codzienność osób żyjących w cieniu konfliktu i braku stabilizacji. Czy w takich warunkach można z nadzieją patrzeć w przyszłość? Sekcja zawiera filmy dotyczące zarówno bieżącej sytuacji, jak i wydarzeń, które do nich doprowadziły.

The films presented in this section shed light on the political and social situation of Palestinians, portraying the daily lives of people living in the shadow of conflict and instability. In such conditions, is it possible to look to the future with hope? The section includes films addressing both the current situation and the events that led to it.



AMERYKAŃSKI DOKTOR

American Doctor

USA, Palestyna, Katar, Malezja/USA, Palestyna, Qatar, Malaysia, 2026, 93 min, reż./dir.: Poh Si Teng

13.05 20:15 Goplana
15.05 12:30 Goplana

Trzej amerykańscy lekarze – Palestyńczyk, Żyd i zaratusztrianin – przyjeżdżają do Gazy, by ratować życie, ale okazuje się, że medycyna miesza się tam z polityką. W zniszczonych szpitalach podejmują dramatyczne decyzje, ratują rannych, domagają się reakcji własnego rządu i pytają o rolę człowieczeństwa w obliczu przemocy.

Three American doctors travel to Gaza to save lives, only to find that medicine is intertwined with politics. They make difficult decisions, treat the wounded, demand action from their own government, and question the role of humanity in the face of violence.

POLECA **MINT**



HABIBI HUSSEIN

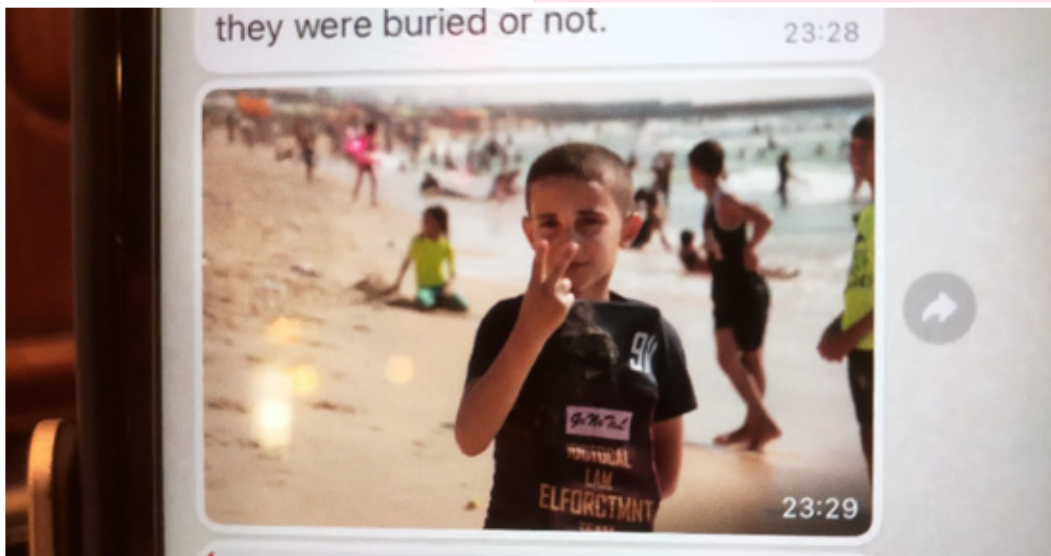
Habibi Hussein

Palestyna, Niemcy, Arabia Saudyjska, Szwecja/Palestyna, Germany, Saudi Arabia, Sweden 2026, 96 min, reż./dir.: Alex Bakri

17.05 11:30 Morskie Oko

Hussein Darbi przez cztery dekady pracował w kinie w palestyńskim mieście Jenin. Gdy niemiecka organizacja pozarządowa odbudowała zrujnowany budynek, jego doświadczenie okazało się bezcenne – lecz tylko na chwilę. Film, opowiedziany z perspektywy Palestyńczyka, obnaża kulisy projektu i staje się przestrożą przed kolonializmem kulturowym, pokazując, jak łatwo pominąć tych, którzy naprawdę tworzą dane miejsce.

Hussein Darbi worked at a cinema in Jenin for 40 years. When a German NGO rebuilt the building, his knowledge was crucial – for a time. The film is a story of exclusion and a warning against cultural colonialism.



IDŹ Z DUSZĄ NA DŁONI

Put Your Soul on Your Hand and Walk

Francja, Palestyna, Iran/France, Palestine, Iran, 2025, 113 min, reż./dir.: Sepideh Farsi

8.05 10:00 Warszawa + spotkanie
10.05 11:30 Morskie Oko
15.05 15:15 Morskie Oko

Film, za pomocą materiału nagranych telefonem komórkowym przez bohaterkę, dokumentuje rok z życia 24-letniej fotoreporterki Fatmy Hassona w sercu piekła mieszkańców Strefy Gazy, kiedy Izrael dokonywał ludobójstwa. Obserwujemy jej zmagania o przetrwanie, ucieczki z miasta do miasta, bombardowania i relacje o popełnionych zbrodniach. Młoda Palestynka zginęła wraz z rodziną w wyniku zbombardowania jej domu przez Izraelczyków. Dzień przed śmiercią dowiedziała się, że film zostanie pokazany na festiwalu w Cannes.

An intimate window into life in Gaza amidst Israeli bombardment, captured through video calls with photojournalist Fatima Hassouna.



UPADEK

Collapse

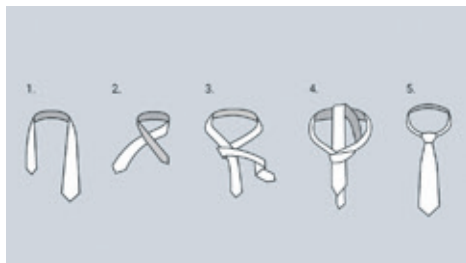
Francja/France, 2026, 78 min, reż./dir.: Anat Even

16.05 16:30 Morskie Oko

Izraelska reżyserka Anat Even wraca do swojego dzieciństwa w kibucu Nir Oz, zniszczonym po wydarzeniach z 7 października 2023 roku. Przez ponad dwa lata dokumentuje ruiny, okoliczne pola wojenne i trwającą destrukcję Strefy Gazy. Film pokazuje fizyczne i emocjonalne skutki przemocy, gniew, żal i bezsilność mieszkańców, bada relacje między Izraelem a Gazą oraz kwestie tożsamości, pamięci i odpowiedzialności, stając się świadectwem trwałego ludobójstwa.

Director Anat Even returns to the destroyed kibbutz Nir Oz following the events of October 7, 2023, documenting the ruins and the consequences of the Palestinian–Israeli conflict. The film depicts the destruction, emotions, and the complex relationship between Israel and Gaza.

POLECAJĄ **MŁO DE GEO WY.**



SEKCJA →

Nauki polityczne

Political Studies

W wielu przypadkach współczesna polityka i biznes opierają się na sztuce mniej lub bardziej subtelnej manipulacji oraz zręcznym graniu nastrojami społecznymi. W sekcji Nauki polityczne patrzymy na to, jaki wpływ na rzeczywistość mają ludzie u władzy oraz rozkładamy na czynniki pierwsze ich metody działania.

In many cases, modern politics and business relies on the art of more or less subtle manipulation and skillful influence over public sentiment. In the Political Science section, we examine the impact of those in power on reality and break down their methods of operation.



CO UKRYWA ELON MUSK?

Elon Musk Unveiled – The Tesla Experiment
Niemcy/Germany, 2025, 90 min,
reż./dir.: Andreas Pichler

10.05 18:15 Morskie Oko
16.05 20:30 Morskie Oko

Rok 2014. Elon Musk ujawnia przed publicznością swoje plany dotyczące samochodu autonomicznego. Konsumenci nie wiedzą, że funkcja „autopilota” Tesli jest daleka od gotowości, a nowi właściciele są wykorzystywani do jej testowania i udoskonalania. Śmiertelny wypadek na Florydzie zapoczątkowuje długotrwały proces sądowy, mający na celu pociągnięcie Tesli do odpowiedzialności. I nie był to jedyny incydent.

It is 2014. Elon Musk unveils his plans for a self-driving car to the public. Consumers are unaware that Tesla's "autopilot" feature is far from being ready for autonomous driving, and that new owners are being used to test and refine the system.

30



CZŁOWIEK WART 6 MILIARDÓW DOLARÓW

The Six Billion Dollar Man
Niemcy, USA, Wlk. Brytania/Germany, USA,
UK, 2025, 129 min, reż./dir.: Eugene Jarecki

14.05 14:00 Warszawa
16.05 15:30 Goplana

Nieustępliwy w swojej misji Julian Assange narobił sobie wrogów na najwyższych szczeblach. Film pokazuje rewolucję informacyjną, którą rozpętał australijski założyciel WikiLeaks i szczegółowo opisuje, co robiono za kulisami, aby go powstrzymać. Dzięki niemu w 2010 roku świat zaczął dostrzegać skalę nadużyć popełnianych przez armię amerykańską oraz to, jak przez lata światowi przywódcy oszukiwali opinię publiczną poprzez działania pod przykrywką. Czy nadal musimy walczyć w taki sposób o prawdę?

Relentless in his mission, Julian Assange made enemies at the highest levels. The film shows the information revolution unleashed by the Australian founder of WikiLeaks and details what was done behind the scenes to stop him.



SYGNALISTA

Whistleblower
Niemcy/Germany, 2026, 91 min,
reż./dir.: Marc Bauder

16.05 16:00 Warszawa + spotkanie z reżyserem

Dogłębna analiza świata, w którym trzeba zachować szczególną ostrożność, żeby przeżyć. Trzech odważnych ludzi z Afryki, Europy i Stanów Zjednoczonych ryzykuje życiem, karierą i rodziną, aby ujawnić informacje utrzymywane w tajemnicy przed światem. Film ukazuje po raz pierwszy uniwersalny wymiar sygnalizowania nieprawdowości. Sygnaliści są ścigani przez lobbystów, rządy i służby specjalne, które toczą prawdziwą wojnę, aby ich zastraszyć i zdelegitymizować. Poznajemy tych, którzy im pomagają.

An in-depth analysis of a world in which survival requires exceptional caution. Three courageous individuals from Africa, Europe, and the United States risk their lives, careers, and families to reveal information kept hidden from the world.



SEKCJA →

Konkurs Filmów Krótkometrażowych

Shorts Competition

Konkurs Filmów Krótkometrażowych to wybór filmów dokumentalnych z całego świata, których długość nie przekracza 45 minut. Dzięki swojej zróżnicowanej tematyce i formie stanowią idealny punkt wyjścia do poznania kina dokumentalnego w jego pełnym przekroju.

Short Competition is a selection of documentary films from around the world with a running time of no more than 45 minutes. Thanks to their diverse themes and forms, they offer an ideal starting point for exploring documentary cinema in all its breadth.



BLOK 1

AIR HORSE ONE

Air Horse One

Szwajcaria, Belgia/Switzerland, Belgium, 2025, 21 min, reż./dir.: Lasse Linder

11.05 14:15 Goplana
13.05 18:00 Morskie Oko

Dziennik z życia końskiej celebrytki. Legacy to jeden z najbardziej utytułowanych koni w skokach przez przeszkody na świecie. Nie ma dużo czasu na spokojny odpoczynek na łące. Jej życie wypełnione jest podróżami do różnych zakątków świata, gdzie ma przynieść zwycięstwo kolejnym jeźdźcom. „Air Horse One” śledzi jej długie podróże w biznesklasie samolotów transportowych dla koni, z niezwykłą delikatnością odstawiając uroki i ciemne strony zwierzęcej stawy.

Training, Take-Off, Grand Prix. Legacy is one of the most valuable horses in show jumping. In pursuit of victories, she is flown between competition venues across the globe. Air Horse One follows Legacy on her long journeys in the business class.



BLOK 1

HASSAN

Hassan

Francja, Palestyna, Katar, Jordania/France, Palestine, Qatar, Jordan, 2025, 30 min, reż./dir.: Mohammed Alshareef

11.05 14:15 Goplana
13.05 18:00 Morskie Oko

Kilkunastoletni Hassan wie, że w każdej chwili zarówno on, jak i jego rodzice czy rodzeństwo, mogą zginąć, więc chciałby się do nich po prostu przytulić. Niestety to luksus, na który palestyńskie rodziny nie mogą sobie pozwolić. Trwające w Strefie Gazy ludobójstwo i zablokowane drogi sprawiają, że są skazani na przymusową rozłąkę. Hassan nie traci jednak nadziei. Z młodzieńczym zapałem codziennie staje przy blokadzie i czeka, aż będzie mógł ruszyć w śmiertelnie niebezpieczną drogę do domu. Czy jeszcze kiedyś zobaczy najbliższych?

A teenager breaks the siege of Gaza to save his family from starvation, facing arrest, the horrors of war, and forced separation, all the while dreaming of returning home and rebuilding his shattered life.

POLECAJĄ



BLOK 1

MENTOR

Mentor

Polska/Poland, 2026, 14 min, reż./dir. Krzysztof Tomaszewski

11.05 14:15 Goplana
13.05 10:00 Warszawa + film „Wszystko, o co gram”
+ spotkanie
13.05 18:00 Morskie Oko

Mentor to młody bokser catkowiec oddany rzemiosłu walki. Małomówny, skupiony, żyje treningiem, który traktuje jak modlitwę i osobistą zasadę. Na każdej gali bokerskiej towarzyszy mu ojciec i rózaniec. W warszawskim klubie zyskał szacunek dzięki swoim wynikom i ciężkiej pracy. Jednak, gdy jego koledzy próbują domyślić się kim jest poza ringiem, odkrywają, że jego powściągliwość nie jest przypadkowa. Nadszedł czas, aby ich wyobrażenia zderzyły się z rzeczywistością.

Mentor is a young boxer training in Warsaw's Praga district. His teammates respect him for his work ethic, strength of character, and victories in the ring. Yet when they begin to question who he truly is, they realize his silence carries a deeper weight.



BLOK 1

BUJAJĄC W OBŁOKACH

Heads in the Clouds

Polska/Poland, 2026, 13 min, reż./dir. Mieszko Chomka

11.05 14:15 Goplana
13.05 18:00 Morskie Oko

Nie przychodzisz na ten basen, aby się w nim wykąpać, bo nie ma w nim wody. Zabierasz przyjaciółkę. Zresztą nie umiecie pływać. Jesteście za młode. Ale co, jeśli wypełnitoby się go wyobrażoną wodą? Skoro możesz wyobrazić sobie basen pełen wody, to możesz wyobrazić sobie wiele więcej. Ulubioną kolejkę górską w Kijowie. Największy park w Charkowie. Babcię, która mieszka pod miastem. Swoją pokój. W tej wyobrażonej wodzie może bardziej bujasz w obłokach niż pływasz, ale czujesz się jak w domu.

Two friends break into an abandoned, drained swimming pool. Instead of filling it with water, they fill it with their memories and games from their hometowns, Kyiv and Kharkiv.



BLOK 2

DZIECI, KTÓRYCH JUŻ NIE MA

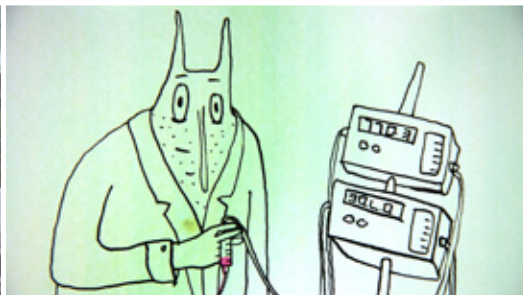
Children No More: "Were and Are Gone"

USA/USA, 2025, 36 min, reż./dir.: Hilla Medalia

12.05 13:15 Goplana
14.05 17:45 Morskie Oko

W Tel Awiwie aktywiści co tydzień zbierają się na milczącym czuwaniu, by wyrazić sprzeciw wobec wojny w Strefie Gazy i upamiętnić dzieci zabite w izraelskich atakach. Reakcje osób przechodzących obok protestujących bywają szokujące, pokazując poziom indoktrynacji izraelskiego społeczeństwa. Zdjęcia zabitych dzieci mówią więcej niż tysiąc słów, konfrontując ludzi z prawdą. Niektórzy potrafią na nią zareagować wyłącznie gniewem, bo obnaża on hipokryzję systemu, w którym zostali ukształtowani.

In Tel Aviv, activists gather weekly to demonstrate their opposition to the war in Gaza with a silent vigil for the children killed in Israeli attacks.



BLOK 2

SAMA NIE WIEM

I'm Not Sure

Szwajcaria/Switzerland, 2025, 10 min, reż./dir.: Luisa Zürcher

12.05 13:15 Goplana
14.05 17:45 Morskie Oko

Pobyt w szpitalu potrafi być absurdalnym doświadczeniem, o czym przekonała się nieprzygotowana na to reżyserka. Po godzinach przemierzania długich korytarzy z różnymi rurkami wystającymi z ciała, na pytanie „jak się czujesz?” mogła tylko wzruszyć ramionami i odpowiedzieć „sama nie wiem”. To pełna zabawnych momentów animacja dokumentalna o próbie odnalezienia się w szpitalnych procedurach i hierarchii.

Insight into the filmmaker's stay in hospital, where she repeatedly experiences absurd, funny moments between pain, homesickness and disgust of her own body. Meanwhile, she tries to come to terms with the hospital's own procedures and hierarchies.



BLOK 2

RIO NADAL JEST PIĘKNE

Rio Remains Beautiful

Belgia, Szwajcaria, Brazylia/Belgium, Switzerland, Brazil, 2025, 24 min, reż./dir.: Felipe Casanova

12.05 13:15 Goplana
14.05 17:45 Morskie Oko

Trwa słynny karnawał w Rio. Na ulicach ludzie bawią się w radosnym i kolorowym korowodzie. Ilma z małego wózka sprzedaje im orzeźwiający napój. Kocha energię tego tłumu, podziwiając jego bezgraniczne poczucie wolności i swobody. Podobną energię miał w sobie jej syn, który stał się ofiarą policyjnej przemocy. Ilma pisze do niego list, obiecując, że nadal będzie protestowała przeciwko brutalności władzy. Tymczasem zabawa trwa w najlepsze, a życie w wypętnionym słońcem Rio toczy się dalej.

Within the revelry of Rio's Carnival, Ilma writes to her son. How does she sense his presence in the crowd? Suspended in time, the celebration becomes a space of memory and political resistance.



BLOK 2

WYCIEZKA Z PRZEWODNICZKĄ

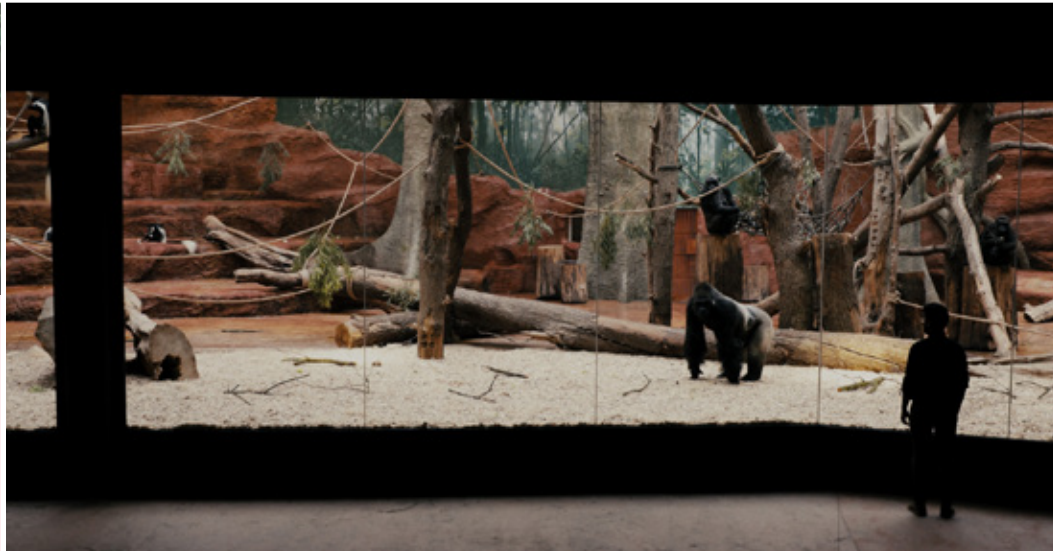
Guided Tour

Francja, Portoryko/France, Puerto Rico, 2026, 15 min, reż./dir.: Alba Jaramillo

12.05 13:15 Goplana
14.05 17:45 Morskie Oko

Na spokojnej karaibskiej wyspie ludzie nie zawsze żyli w symbiozie z naturą. Opuszczona baza wojskowa, do której chcą dostać się żądni wrażeń turyści, jest świadectwem mrocznej przeszłości. Młoda przewodniczka musi zdecydować, czy chce organizować lepiej płatne nielegalne wycieczki do tego miejsca, żeby zarobić na ratę kredytu za dom. W tym rajskim z pozoru świecie nadal panuje bardzo określony kapitalistyczny tańców pokarmowy.

Night falls on the island in the Caribbean, once a military base, now a coveted tourist destination. Turtle hatchlings head for the sea as a ferry packed with visitors arrives. A guide leads us inland, where another species of free-roamers is proliferating.



BLOK 2

MAMO, CZY ŻYRAFY PŁACZĄ?

Amma, Do Giraffes Cry?

Czechy/Czech Republic, 2025, 26 min, reż./dir.: Kartikeya Saxena

12.05 13:15 Goplana
14.05 17:45 Morskie Oko

„Widziałem wczoraj w ZOO młode żyrafy, które płaczą” – mówi reżyser w czasie rozmowy z matką. „To niemożliwe, żyrafy nie potrafią płakać” – odpowiada mu matka-zooložka. Tak zaczyna się ich podróż po zakamarkach ogrodu zoologicznego. Po drodze spotykają goryla przerażonego widokiem kamery, pingwiny nawiedzane przez własny cień i bezsenną anakondę. Film zmusza do przemyślenia naszej relacji ze zwierzętami, które żyją w niewoli, żebyśmy my mogli czerpać przyjemność z podglądania ich życia.

A whimsical filmmaker turns to his austere rational mother, a zoologist, for help filming animals. Along the way, they meet a gorilla terrified of cameras, penguins haunted by their own shadows, and a sleepless anaconda.





BLOK 3

MISTRZ PRZEMÓWIEN

The Baddest Speechwriter of All
USA/USA, 2026, 29 min, reż./dir.: Ben Proudfoot, Stephen Curry

13.05 14:00 Goplana
15.05 17:45 Morskie Oko

Pełna niesamowitych zwrotów akcji opowieść kipiącego energią 95-letniego Clarence'a B. Jonesa – klarncisty, wykształconego w Juilliard School, specjalizującego się w prawie autorskim zaufanego prawnika Martina Luthera Kinga Jr., który jest współautorem słynnego przemówienia wygłoszonego podczas Marszu na Waszyngton. Film wyreżyserowany przez czterokrotnego mistrza NBA Stephena Curry'ego oraz dwukrotnego laureata Oscara® – Bena Proudfoota.

Directed by NBA Champion Stephen Curry and Oscar®-winner Ben Proudfoot, film is rivetingly told by 95-year-old Clarence B. Jones – Juilliard-trained clarinetist and ultimately Dr. Martin Luther King Jr.'s trusted lawyer and speechwriter.



BLOK 3

GORZKIE OWOCE

Fruits of Despair
Iran/Iran, 2026, 29 min, reż./dir.: Nima Nassaj

13.05 14:00 Goplana
15.05 17:45 Morskie Oko

Irański reżyser Nima Nassaj pracuje w swoim mieszkaniu w Teheranie nad filmem o sytuacji w Palestynie. Obrazy sprzed lat idealnie pasują do tego, co dzieje się obecnie w Strefie Gazy. Niespodziewanie Nima sam zostaje wciągnięty w wir wojny, gdy Izrael rozpoczyna atak na Iran. Zmuszony do ucieczki na wieś, na własnej skórze odczuwa, co oznacza wojenna tułaczka. W ciągu dwunastu napiętych dni, które okazały się jedynie przedsmakiem tego, co miało nadejść, tworzy osobisty dziennik przetrwania i wygnania.

While making a film about the Israel-Palestine conflict, an Iranian filmmaker is suddenly thrust into war himself when Israel attacks Iran. Over twelve tense days, what began as a political essay transforms into a personal diary of survival and exile.



BLOK 3

**APOKALIPSA W CZERWIE,
DZISIAJ, JUTRO I POJUTRZE**

Apocalypse Yesterday, Today, Tomorrow, and the Day After Tomorrow
Czechy/Czech Republic, 2025, 21 min, reż./dir.: Anastasiia Bonadyha

13.05 14:00 Goplana
15.05 17:45 Morskie Oko

Bohdan – zwykły mieszkaniec ukraińskiego Nikopola. Jeden z wielu, którzy zostali w swojej ojczyźnie, nawet jeśli mogą zginąć każdego dnia. Reżyserka jest niezwykle blisko swojego bohatera, towarzysząc mu w codziennych obowiązkach. Z czasem dostrzegamy, że siła Bohdana tkwi w jego niezachwianej wierze i umiejętności cieszenia się każdą chwilą. Jego marzylielska natura pozwala mu znaleźć siłę wobec rozgrywającej się wokół apokalipsy.

Through the story of Bohdan, an ordinary man living in Nikopol, the director explores why some people choose to stay in their homeland even when every day might be their last. Bohdan's quiet strength lies in his unwavering faith.



BLOK 3

TWIN DAYS

Twin Days
Polska/Poland, 2026, 28 min, reż./dir.: Sara Szymańska, Nadia Szymańska

13.05 14:00 Goplana
15.05 17:45 Morskie Oko

Siostry bliźniaczki, Nadia i Sara, wyruszają z Los Angeles do Twinsburga w Ohio, gdzie odbywa się największe na świecie spotkanie bliźniaków. W drodze konfrontują swoje podobieństwa i różnice, próbując odnaleźć równowagę między bliskością a niezależnością. Spotkania z innymi bliźniakami stają się lustrem dla ich własnych doświadczeń, a wspólna podróż przetradza się w intymną opowieść o poszukiwaniu tożsamości i potrzebie wolności.

Twin sisters drive cross-country to Twinsburg Festival in Ohio, the world's largest gathering of twins. On the road, they confront their similarities and differences – their journey becomes a search for who they are, both together and apart.



BLOK 4

PORTRET, KTÓRY URATOWAŁ MI ŻYCIE

I Believe the Portrait Saved Me

Kosowo/Kosovo, 2025, 10 min, reż./dir.: Alban Muja

14.05 13:30 Goplana
16.05 18:30 Morskie Oko

Dwadzieścia pięć lat po tym, jak został porwany podczas wojny w Kosowie, malarz Skender Muja opowiada, jak udało mu się przeżyć dzięki zaskakującemu zbiegowi okoliczności. W ostatnich miesiącach wojny Muję oraz wielu albańskich mieszkańców Mitrovicy pojmano podczas próby ucieczki z Kosowa. Zostali zamknięci w szkole zamienionej na obóz detencyjny i nie spodziewali się, że wyjdą stamtąd żywi. Ratunkiem dla Skendera okazała się jego niezwykła umiejętność portretowania ludzi.

Twenty-five years after his abduction during the Kosovo War, painter Skender Muja recounts an extraordinary story of survival. Narrated by Muja, film explores resilience and the profound impact of art in even the most oppressive circumstances.



BLOK 4

MIASTO POETÓW

City of Poets

Niderlandy/Netherlands, 2024, 22 min, reż./dir.: Sara Rajaei

14.05 13:30 Goplana
16.05 18:30 Morskie Oko

Z rodzinnych nagrań i fotografii irańska reżyserka tka historię metaforycznego miasta, w którym wszystkie ulice noszą imiona poetów. Jego mieszkańcy żyją niemal w utopii – do czasu. Gdy władza się zmienia i wybucha wojna, powstają nowe dzielnice dla uchodźców, a dotychczasowe nazwy ulic zostają zastąpione innymi. Do życia mieszkańców wkrada się chaos i gubią się wśród wspomnień o zapomnianych poetach. Film zdobył Europejską Nagrodę Filmową dla Najlepszego filmu krótkometrażowego w 2026 roku.

Through a collage of personal archive footage, the history emerges of a small, metaphorical city where all the streets are named after poets. When war begins, new neighborhoods emerge to accommodate the refugees, and the existing street names are replaced by new ones.



BLOK 4

JAK ZŁAPAĆ MOTYLA?

How to Catch a Butterfly

Niderlandy/Netherlands, 2026, 26 min, reż./dir.: Kiriko Mechanicus

14.05 13:30 Goplana
16.05 18:30 Morskie Oko

W 2021 roku 21-letni Robert Aaron Long zabił osiem kobiet pochodzenia azjatyckiego w salonach masażu w Atlancie w stanie Georgia, twierdząc, że w ten sposób próbował stłumić swoje niekontrolowane pożądanie seksualne. Niderlandzko-japońska reżyserka Kiriko Mechanicus pisze listy do młodego mordercy, bo pragnie zrozumieć, co rasowe fetysze mówią o społeczeństwach, w których się wychowaliśmy. To wielowarstwowa, intymna i równocześnie ironiczna podróż po świecie pożądania.

21-year-old Robert Aaron Long kills 8 Asian women in Atlanta as a way to suppress his uncontrollable sexual desire. Filmmaker Kiriko Mechanicus writes letters to the young murderer to find out, what our racial fetishes tell about hidden human desires?



BLOK 4

DALEKO OD BEJRUTU

Far from Beyrouth

Belgia/Belgium 2025, 22 min, reż./dir.: Mon Dewulf

14.05 13:30 Goplana
16.05 18:30 Morskie Oko

Mon mieszkał ze swoim partnerem Karimem w wygodnej, bezpiecznej Brukseli. Karim wyrusza jednak do rodzinnego Bejrutu, w którym sytuacja robi się coraz bardziej niebezpieczna. Przesyłane przez niego nagrania i wiadomości stają się zapisem tragicznych wydarzeń, ale też listem miłosnym do ukochanego. Ich relacja rozwija się na odległość, a czułość miesza się w tym bardzo osobistym filmie z lękiem o bezpieczeństwo najbliższej osoby.

A modern correspondence unfolds between Mon Dewulf in Brussels and his partner Karim in war-torn Beirut. Dewulf uses videos, voice memos, and text messages to craft an intimate portrait of their relationship.



BLOK 4

MALUJĘ SWÓJ AUTOPORTRET, A WYCHODZI MI MOJA SIOSTRA

I'm Painting a Self-portrait, but All I See Is My Sister's Face

Polska/Poland, 2025, 11 min, reż./dir.: Helena Stańczyk

14.05 13:30 Goplana
16.05 18:30 Morskie Oko

Krótkometrażowy, animowany film dokumentalny o Alicji i Bożenie Wahl – siostrach bliźniaczkach i artystkach wizualnych, tworzących w drugiej połowie XX wieku. Film powstał w oparciu o fragmenty dzienników Alicji oraz twórczość obu artystek. To opowieść o siostrzeństwie, wspólnym tworzeniu i relacji, która stała się centrum ich życia prywatnego oraz artystycznego. Dzienniki Alicji, będące intymnym, niekończącym się dialogiem z Bożeną, otwierają dostęp do świata siostr, pełnego bliskości i napięć.

An animated short documentary about Alicja and Bożena Wahl, identical twin sisters and visual artists. The film explores sisterhood, shared creation and a bond that shaped their private and artistic lives.



BLOK 5

KRÓLOWE TAKSÓWEK*Auto Queens*

Indie/India, 2025, 30 min, reż./dir.: Srailyanti

15.05 14:30 Goplana

17.05 18:15 Morskie Oko

Mohana, przewodnicząca pierwszego w Tamilnadu związku zawodowego kierowczyń taksówek, zaczyna rozumieć, jak dużo pracy przed nią, żeby zmienić społeczne nastawienia do widoku kobiety za kierownicą w Indiach. Na szczęście u jej boku stoi Leela – koleżanka po fachu i najlepsza przyjaciółka, której ognisty temperament często ściera się ze spokojną determinacją Mohany, gdy wspólnie stawiają czoła systemowej dyskryminacji. Czy uda im się spełnić marzenie o równości, któremu się całkowicie oddały?

Mohana, the president of Tamil Nadu's first women-led auto rickshaw union, grapples with the immense responsibility of building a dream that comes with a weight she is only beginning to understand.



BLOK 5

W CZTERECH ŚCIANACH*Our Walls*

Czechy/Czech Republic, 2026,

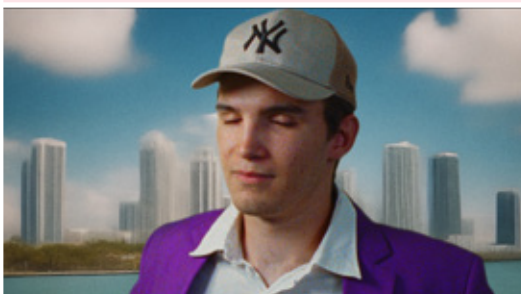
8 min, reż./dir.: Živa Divjak

15.05 14:30 Goplana

17.05 18:15 Morskie Oko

Trzy pokolenia kobiet spotykają się w przestrzeni jednego mieszkania. Córka rozpoczyna rozmowę ze swoją matką o poświęceniu, jakie wiąże się z opieką nad schorowaną babcią. W tej pięknej animacji dokumentalnej ściany wyznaczają granice wolności. Odpowiedzialność za innych jest częścią kobiecego doświadczenia, które w niezwykle czuły i poruszający sposób analizuje reżyserka. Jak kolejne pokolenia kształtują swoje podejście do innych oraz dbają o własną przestrzeń?

An animated documentary that, through an intimate conversation between a daughter and a mother, searches for understanding and explores family bonds. The film reveals the inner conflict between freedom and sacrifice.



BLOK 5

+10K*+10k*Francja, Hiszpania/France, Spain, 2025,
32 min, reż./dir.: Gala Hernández López

15.05 14:30 Goplana

17.05 18:15 Morskie Oko

Pol ma 21 lat i mieszka z babcią. Jego życiowym celem jest zarabianie przynajmniej 10 tysięcy euro miesięcznie i posiadanie wielkiego domu w Miami. W celu realizacji swojego marzenia podąża za radami internetowych coachów i inwestuje w kryptowaluty. Jeszcze nie jest pewny, kiedy uda mu się zdobyć fortunę i stać się najlepszą wersją siebie, ale wie jedno – pewnego dnia na pewno mu się to uda. To wnikliwa i momentami przewrotna analiza naszej chęci posiadania, zrealizowana w pięknej retrofuturystycznej estetyce.

Pol is 21 and lives with his grandmother. He dreams of living in Miami and generating 10k€ a month. He attends personal development events, follows online coaches and invests in cryptocurrencies.



BLOK 5

SAWYER AVENUE, NIEDZIELNE POPOŁUDNIE*Sawyer Avenue, Sunday Afternoon*

USA/USA, 2026, 18 min, reż./dir.: Bill Morrison

15.05 14:30 Goplana

17.05 18:15 Morskie Oko

Sawyer Avenue w Chicago, niedziela, 2025 rok. Nagle na ulicy pojawiają się zamaskowani funkcjonariusze amerykańskiej straży granicznej. Bez nakazu rzucają się na przechodzącego mężczyznę i wsadzają go do nieoznakowanego samochodu. Ludzie w spontanicznym i pokojowym proteście próbują zablokować pojazd, którym jest wywożony ich sąsiad i przyjaciel, co powoduje coraz bardziej brutalną reakcję ze strony funkcjonariuszy. Bill Morrison bierze tym filmem głos w ważnej dyskusji o brutalnych metodach działania służb migracyjnych w Stanach Zjednoczonych.

When masked and nameless US Border Patrol agents abduct a man from a residential street in Chicago's Albany Park neighborhood without a warrant, his neighbors attempt to obstruct the vehicle carrying him from leaving their block.

PIĄTEK FRIDAY
8.05

SOBOTA SATURDAY
9.05

NIEDZIELA SUNDAY
10.05

PONIEDZIAŁEK MONDAY
11.05

WTOREK TUESDAY
12.05

<p>10:00 Warszawa → 29</p> <p>Idź z duszą na dłoni Put Your Soul on Your Hand and Walk 113' + spotkanie</p>	<p>11:30 Warszawa → 24</p> <p>Tokio na winylach A Century in Sound 106'</p>	<p>11:00 Warszawa → 13</p> <p>Tajemniczy prezent The Mystery Package 80'</p>	<p>10:00 Warszawa → 18</p> <p>Kandydaci Śmierci Candidates of Death 95' + spotkanie</p>	<p>10:00 Warszawa → 13</p> <p>Wszyscy na Kenmure Street Everybody to Kenmure Street 98' + spotkanie</p>
<p>11:45 Goplana → 22</p> <p>Yanuni Yanuni 112'</p>	<p>11:45 Goplana → 15</p> <p>Yo (Miłość jest zbuntowanym ptakiem) Yo (Love is a Rebellious Bird) 78'</p>	<p>11:30 Morskie Oko → 29</p> <p>Idź z duszą na dłoni Put Your Soul on Your Hand and Walk 113'</p>		
	<p>11:45 Morskie Oko → 21</p> <p>Mam rzekę we krwi I Follow Rivers 93'</p>	<p>12:00 Goplana → 16</p> <p>Nóż i wersety: zamach na Salmana Rushdiego Knife: The Attempted Murder of Salman Rushdie 107'</p>	<p>12:15 Goplana → 18</p> <p>Runa Simi Runa Simi 86'</p>	<p>12:15 Morskie Oko → 17</p> <p>We Want the Funk We Want the Funk 85'</p>
	<p>13:30 Goplana → 28</p> <p>Wszystko, co się świeci A Life Illuminated 90' + spotkanie</p>	<p>12:45 Warszawa → 28</p> <p>Kłopotliwy niedźwiedź Nuisance Bear 87'</p>	<p>13:30 Warszawa → 15</p> <p>Yo (Miłość jest zbuntowanym ptakiem) Yo (Love is a Rebellious Bird) 78'</p>	<p>13:15 Goplana → 32</p> <p>Konkurs Krótkometrażowy. BLOK 2 Short Competition. BLOCK 2 105'</p>
<p>13:30 Morskie Oko → 25</p> <p>Pomiędzy woskiem i złotem Wax & Gold 97'</p>	<p>13:45 Warszawa → 14</p> <p>Pani z Północy pozna pana z Południa North South Man Woman 93'</p>	<p>14:00 Morskie Oko → 15</p> <p>Broken English Broken English 96'</p>	<p>13:30 Morskie Oko → 27</p> <p>Jak głęboka jest twoja miłość? How Deep is Your Love 100'</p>	<p>14:00 Warszawa → 22</p> <p>Piąta pora roku The Fifth Season 60'</p>
<p>14:15 Goplana → 14</p> <p>Dzkie szaleństwo Better Go Mad In the Wild 84'</p>	<p>13:45 Morskie Oko → 15</p> <p>Prawie na zawsze Almost Forever 86'</p>	<p>14:15 Goplana → 20</p> <p>Pod ziemią Underland 79'</p>	<p>14:15 Goplana → 31</p> <p>Konkurs Krótkometrażowy. BLOK 1 Short Competition. BLOCK 1 78'</p>	<p>14:15 Morskie Oko → 24</p> <p>Syn uzdrowiciela Supernatural 84'</p>
<p>14:30 Warszawa → 23</p> <p>Pieniądze to wszystko All About the Money 95'</p>	<p>15:45 Warszawa → 14</p> <p>Moje dziecko A Child of My Own 96'</p>	<p>14:45 Warszawa → 22</p> <p>Piąta pora roku The Fifth Season 60' + spotkanie</p>	<p>15:15 Warszawa → 19</p> <p>Efekt architektury Building Visions 2 105'</p>	<p>15:30 Warszawa → 13</p> <p>Tajemniczy prezent The Mystery Package 80'</p>
<p>15:45 Morskie Oko → 24</p> <p>Barbara Forever Barbara Forever 102'</p>	<p>15:45 Morskie Oko → 14</p> <p>Moje wszystkie głosy My Word Against Mine 112'</p>	<p>16:00 Goplana → 17</p> <p>Bugboy Bugboy 88' napisy SDH</p>	<p>15:45 Morskie Oko → 24</p> <p>Tokio na winylach A Century in Sound 106'</p>	<p>15:45 Goplana → 27</p> <p>Niedźwiedzica Frost Without Snow and Ice 96'</p>
<p>16:15 Goplana → 22</p> <p>Wspinaczka Girl Climber 82'</p>	<p>16:00 Goplana → 12</p> <p>Bibliotekarki The Librarians 92'</p>	<p>16:15 Morskie Oko → 22</p> <p>Wspinaczka Girl Climber 82'</p>	<p>16:00 Goplana → 23</p> <p>Mistrzostwa świata w gwizdaniu Whistle 84'</p>	<p>16:15 Morskie Oko → 21</p> <p>Mam rzekę we krwi I Follow Rivers 93'</p>
<p>16:45 Warszawa → 28</p> <p>Pieśni lasu Whispers in the Woods 94'</p>	<p>18:00 Warszawa → 26</p> <p>Córki lasu Daughters of the Forest 95' + spotkanie</p>	<p>16:45 Warszawa → 25</p> <p>Orwell: 2 + 2 = 5 Orwell: 2 + 2 = 5 119' + spotkanie</p>	<p>17:30 Warszawa → 22</p> <p>Wspinaczka Girl Climber 82' + spotkanie</p>	<p>17:30 Warszawa → 12</p> <p>Bibliotekarki The Librarians 92' + spotkanie</p>
<p>18:00 Morskie Oko → 27</p> <p>Niedźwiedzica Frost Without Snow and Ice 96'</p>	<p>18:00 Goplana → 20</p> <p>Córki góry To Hold a Mountain 105'</p>	<p>18:00 Goplana → 13</p> <p>Najstarsza osoba na świecie The Oldest Person in the World 87'</p>	<p>18:00 Goplana → 13</p> <p>Mariinka Mariinka 95'</p>	<p>18:00 Goplana → 24</p> <p>Barbara Forever Barbara Forever 102'</p>
<p>18:15 Goplana → 24</p> <p>Syn uzdrowiciela Supernatural 84'</p>	<p>18:15 Morskie Oko → 15</p> <p>Śpiewając daleko od domu A Song Without Home 75'</p>	<p>18:15 Morskie Oko → 30</p> <p>Co ukrywa Elon Musk? Elon Musk Unveiled – The Tesla Experiment 90'</p>	<p>18:30 Morskie Oko → 14</p> <p>Dzkie szaleństwo Better Go Mad In the Wild 84'</p>	<p>18:15 Morskie Oko → 17</p> <p>Bez końca Closure 108'</p>
<p>19:00 Warszawa → 16</p> <p>Moi Themersonowie My Themersons 80' GALA OTWARCIA FESTIWALU</p>	<p>20:00 Morskie Oko → 13</p> <p>Mariinka Mariinka 95'</p>	<p>20:00 Warszawa → 17</p> <p>Bez końca Closure 108' + spotkanie z reżyserem</p>	<p>20:00 Warszawa → 21</p> <p>Lis i różowy księżyc A Fox Under a Pink Moon 77' + spotkanie z reżyserką/bohaterką i reżyserem</p>	<p>20:00 Warszawa → 24</p> <p>Wszędzie dobrze wszędzie źle Two Mountains Weighing Down My Chest 86' + spotkanie z reżyserką</p>
<p>20:00 Morskie Oko → 15</p> <p>Broken English Broken English 96'</p>	<p>20:15 Goplana → 12</p> <p>André jest idiotą André Is an Idiot 89'</p>	<p>20:00 Goplana → 17</p> <p>Wiedźmy Hex 92'</p>	<p>20:15 Goplana → 13</p> <p>Wszyscy na Kenmure Street Everybody to Kenmure Street 98'</p>	<p>20:15 Goplana → 22</p> <p>Zapytaj E. Jean Ask E. Jean 91'</p>
<p>20:15 Goplana → 26</p> <p>Był sobie śnieg Melt 128'</p>	<p>20:30 Warszawa → 20</p> <p>O czasie i wodzie Time and Water 93'</p>	<p>20:15 Morskie Oko → 25</p> <p>Pomiędzy woskiem i złotem Wax & Gold 97'</p>	<p>20:30 Morskie Oko → 20</p> <p>O czasie i wodzie Time and Water 93'</p>	<p>20:30 Morskie Oko → 28</p> <p>Sekretne życie roślin Flying Scents – Of Plants & People 66'</p>

ŚRODA WEDNESDAY
13.05

CZWARTEK THURSDAY
14.05

PIĄTEK FRIDAY
15.05

SOBOTA SATURDAY
16.05

NIEDZIELA SUNDAY
17.05

<p>10:00 Warszawa → 31 → 43 Wszystko, o co gram <i>Everything I Play For</i> 36' + Mentor <i>Mentor</i> 14' + spotkanie</p>	<p>10:00 Warszawa → 17 Bugboy <i>Bugboy</i> 88' + spotkanie</p>	<p>10:00 Warszawa → 21 Lis i różowy księżyc <i>A Fox Under a Pink Moon</i> 77' + spotkanie</p>	<p>11:15 Goplana → 18 Runa Simi <i>Runa Simi</i> 86'</p>	<p>10:30 Warszawa → 20 O czasie i wodzie <i>Time and Water</i> 93' napisy SDH</p>
<p>12:00 Goplana → 21 Uciszone <i>Silenced</i> 97'</p>	<p>11:30 Goplana → 13 Najstarsza osoba na świecie <i>The Oldest Person in the World</i> 87'</p>	<p>11:00 Morskie Oko → 13 Ślady <i>Traces</i> 85'</p>	<p>11:30 Warszawa → 27 Niedźwiedzica <i>Frost Without Snow and Ice</i> 96'</p>	<p>11:00 Goplana → 22 Yanuni <i>Yanuni</i> 112'</p>
<p>12:15 Morskie Oko → 14 Love-22-Love <i>Love-22-Love</i> 84'</p>	<p>11:30 Morskie Oko → 21 Marlee Matlin, nie jesteś sama <i>Marlee Matlin: Not Alone Anymore</i> 97' napisy SDH</p>	<p>12:30 Goplana → 29 Amerykański doktor <i>American Doctor</i> 93'</p>	<p>11:30 Morskie Oko → 20 U źródła światła – 11 pieśni dla Fidżi <i>Heart of Light – Eleven Songs for Fiji</i> 167'</p>	<p>11:30 Morskie Oko → 29 Habibi Hussein <i>Habibi Hussein</i> 96'</p>
<p>13:15 Warszawa → 12 André jest idiotą <i>André Is an Idiot</i> 89'</p>	<p>13:30 Goplana → 34 Konkurs Krótkometrażowy. BLOK 4 <i>Short Competition. BLOCK 4</i> 91'</p>	<p>13:00 Morskie Oko → 18 Amazomania <i>Amazomania</i> 95'</p>	<p>13:15 Goplana → 18 Amazomania <i>Amazomania</i> 95'</p>	<p>12:30 Warszawa → 26 Sny o słońcach <i>Ghost Elephants</i> 99'</p>
<p>14:00 Goplana → 33 Konkurs Krótkometrażowy. BLOK 3 <i>Short Competition. BLOCK 3</i> 107'</p>	<p>13:45 Morskie Oko → 17 Wiedźmy <i>Hex</i> 92'</p>	<p>13:15 Warszawa → 22 Zapytaj E. Jean <i>Ask E. Jean</i> 91'</p>	<p>13:45 Warszawa → 28 Pieśni lasu <i>Whispers in the Woods</i> 94' napisy SDH</p>	<p>13:30 Goplana → 23 Mistrzostwa świata w gwizdaniu <i>Whistle</i> 84' + spotkanie</p>
<p>14:15 Morskie Oko → 15 Yo (Miłość jest zbuntowanym ptakiem) <i>Yo (Love is a Rebellious Bird)</i> 78'</p>	<p>14:00 Warszawa → 30 Człowiek wart 6 miliardów dolarów <i>The Six Billion Dollar Man</i> 129'</p>	<p>14:30 Goplana → 35 Konkurs Krótkometrażowy. BLOK 5 <i>Short Competition. BLOCK 5</i> 88'</p>	<p>14:45 Morskie Oko → 19 Pod osłoną lasu <i>Life Beyond the Pine Curtain – America the Invisible</i> 77'</p>	<p>13:45 Morskie Oko → 25 Pomiędzy woskiem i złotem <i>Wax & Gold</i> 97'</p>
<p>15:15 Warszawa → 18 Kandydaci Śmierci <i>Candidates of Death</i> 95'</p>	<p>15:30 Goplana → 27 Jak głęboka jest twoja miłość? <i>How Deep is Your Love</i> 100'</p>	<p>15:15 Warszawa → 26 Sny o słońcach <i>Ghost Elephants</i> 99'</p>	<p>15:30 Goplana → 30 Człowiek wart 6 miliardów dolarów <i>The Six Billion Dollar Man</i> 129'</p>	<p>14:45 Warszawa → 24 Jak zrobić film o betonie <i>The History of Concrete</i> 101'</p>
<p>16:00 Morskie Oko → 26 Córki lasu <i>Daughters of the Forest</i> 95'</p>	<p>15:45 Morskie Oko → 28 Wszystko, co się świeci <i>A Life Illuminated</i> 90'</p>	<p>15:15 Morskie Oko → 29 Idź z duszą na dłoni <i>Put Your Soul on Your Hand and Walk</i> 113'</p>	<p>16:00 Warszawa → 30 Sygnalista <i>Whistleblower</i> 91' + spotkanie z reżyserem</p>	<p>15:45 Morskie Oko → 25 Siri Hustvedt i wspomnienia przyszłości <i>Siri Hustvedt – Dance Around the Self</i> 110'</p>
<p>16:15 Goplana → 28 Kłopotliwy niedźwiedź <i>Nuisance Bear</i> 87'</p>	<p>16:45 Warszawa → 17 Bez końca <i>Closure</i> 108' napisy SDH</p>	<p>16:30 Goplana → 13 Tajemniczy prezent <i>The Mystery Package</i> 80'</p>	<p>16:30 Morskie Oko → 29 Upadek <i>Collapse</i> 78'</p>	<p>16:00 Goplana → 12 Joybubbles <i>Joybubbles</i> 80'</p>
<p>17:30 Warszawa → 21 Jane Elliott kontra reszta świata <i>Jane Elliott Against the World</i> 99' + spotkanie</p>	<p>17:45 Goplana → 27 Istoty czujące <i>Sentient</i> 106'</p>	<p>17:30 Warszawa → 18 Wyznania szwedzkiego mężczyzny <i>Confessions of a Swedish Man</i> 96' + spotkanie</p>	<p>18:15 Goplana → 14 Love-22-Love <i>Love-22-Love</i> 84'</p>	<p>17:00 Warszawa → 19 Efekt architektury <i>Building Visions 2</i> 105' + spotkanie</p>
<p>18:00 Morskie Oko → 31 Konkurs Krótkometrażowy. BLOK 1 <i>Short Competition. BLOCK 1</i> 78'</p>	<p>17:45 Morskie Oko → 32 Konkurs Krótkometrażowy. BLOK 2 <i>Short Competition. BLOCK 2</i> 105'</p>	<p>17:45 Morskie Oko → 33 Konkurs Krótkometrażowy. BLOK 3 <i>Short Competition. BLOCK 3</i> 107'</p>	<p>18:30 Morskie Oko → 34 Konkurs Krótkometrażowy. BLOK 4 <i>Short Competition. BLOCK 4</i> 91'</p>	<p>18:00 Goplana → 28 Kłopotliwy niedźwiedź <i>Nuisance Bear</i> 87'</p>
<p>18:15 Goplana → 19 Nurt <i>The Current</i> 83'</p>	<p>19:00 Warszawa → 26 Sny o słońcach <i>Ghost Elephants</i> 99' GALA ROZDANIA NAGRÓD</p>	<p>18:30 Goplana → 17 We Want the Funk <i>We Want the Funk</i> 85'</p>	<p>19:00 Warszawa → 25 Król Hamlet <i>King Hamlet</i> 89'</p>	<p>18:15 Morskie Oko → 35 Konkurs Krótkometrażowy. BLOK 5 <i>Short Competition. BLOCK 5</i> 88'</p>
<p>20:00 Morskie Oko → 28 Pieśni lasu <i>Whispers in the Woods</i> 94'</p>	<p>20:00 Goplana → 16 Moi Themersonowie <i>My Themersons</i> 80'</p>	<p>20:00 Morskie Oko → 25 Orwell: 2 + 2 = 5 <i>Orwell: 2 + 2 = 5</i> 119'</p>	<p>20:15 Goplana → 23 Freak Show <i>Freak Show</i> 75'</p>	<p>20:00 Warszawa → 18 Kandydaci Śmierci <i>Candidates of Death</i> 95' + spotkanie z reżyserem i bohaterami</p>
<p>20:15 Goplana → 29 Amerykański doktor <i>American Doctor</i> 93'</p>	<p>20:15 Morskie Oko → 25 Orwell: 2 + 2 = 5 <i>Orwell: 2 + 2 = 5</i> 119'</p>	<p>20:15 Warszawa → 23 Pieniądze to wszystko <i>All About the Money</i> 95'</p>	<p>20:30 Morskie Oko → 30 Co ukrywa Elon Musk? <i>Elon Musk Unveiled – The Tesla Experiment</i> 90'</p>	<p>20:00 Goplana → 21 Uciszone <i>Silenced</i> 97'</p>
<p>20:30 Warszawa → 23 Irvine Welsh. Rzeczywistość to za mało <i>Irvine Welsh: Reality Is Not Enough</i> 88' + spotkanie z reżyserem</p>		<p>20:30 Goplana → 12 Ciało wojny <i>Bodies (of War)</i> 68' + spotkanie z bohaterką</p>	<p>21:00 Warszawa → 15 Broken English <i>Broken English</i> 96'</p>	<p>20:15 Morskie Oko → 13 Mariinka <i>Mariinka</i> 95' napisy SDH</p>
			<p>22:00 Goplana → 47 Naświetlając Muybridge'a <i>Exposing Muybridge</i> 88' pokaz specjalny</p>	

* Podane godziny dotyczą startu projekcji filmu. Opisane wydarzenia towarzyszące odbędą się bezpośrednio po pokazie (poza paroma wyjątkami, które są wyraźnie zaznaczone w programie).

* The listed hours refer to film screening times; all accompanying events, with very few clearly marked exceptions, will take place after the respective screening.

pt. 8 maja
10:00
sala Warszawa

po filmie **IDŹ Z DUSZĄ NA DŁONI**, reż. Sepideh Farsi (→ 29)

rekomenacja wiekowa:

OD 16 LAT

Akademia Dokumentalna

Co się obecnie dzieje w Strefie Gazy?

Spotkanie z edukatorkami Fundacji Widzialne oraz Izzat Sbakhem – palestyńskim aktywistą, obecnie mieszkającym w Gdańsku

Film, za pomocą materiału nagranych telefonem komórkowym, dokumentuje rok z życia 24-letniej fotoreporterki Fatmy Hassona w sercu piekła mieszkańców Gazy. Dzień po tym, jak dowiedziała się, że film zostanie pokazany w Cannes, zginęła wraz z rodziną w wyniku bombardowania.

Jakie wydarzenia i procesy w historii doprowadziły do obecnej sytuacji? Co o działaniach Izraela w Palestynie mówi prawo międzynarodowe? Zapraszamy na rozmowę na temat ludobójstwa w Strefie Gazy, która odbędzie się po pokazie filmu „Idź z duszą na dłoni”. Podczas spotkania wspólnie przyjrzymy

się temu, co dzieło się w tym regionie w ciągu ostatnich lat. Zastanowimy się też nad tym, co my, jako społeczeństwo obywatelskie, możemy zrobić, gdy widzimy, że prawa innych osób są naruszane.

Goście:

Izzat Sbakhi – aktywista palestyński, pochodzący ze Strefy Gazy
Marianna Łoboda – antropolożka kultury i członkini zarządu Fundacji Widzialne
Aleksandra Łoboda – specjalistka praw człowieka i prezeska zarządu Fundacji Widzialne



pt. 8 maja
19:00
sala Warszawa

reż. Marcin Borhardt (→ 16)

Zaproszenia i bilety (→ 6)

Otwarcie Festiwalu

Pokaz filmu „Moi Themersonowie”

Spotkanie z reżyserem filmu

Rok 1939. Warszawa. Sześćioletnia Jasia żyje światem książek cioci Franciszki i wujka Stefana Themersonów i marzy o przyszłości w Paryżu. Jej dzieciństwo przerywają wydarzenia, które rozsadzają porządek świata. Film ukazuje wojnę jako doświadczenie rozpadu – pęknięcie języka, sensu i rzeczywistości. Z perspektywy dziecka oraz dwojga artystów przedstawia niewinność, miłość i twórczość jako formy oporu wobec przemocy oraz przestrzeń ocalenia człowieczeństwa.

Prowadzący:

Przemek Rydzewski – współtwórca i koordynator trójmiejskiej edycji Millennium Docs Against Gravity.
Krystyna Weiher-Sitkiewicz – edukatorka filmowa, moderatorka spotkań, antropolożka i kuratorka wystaw. Kustosza w Oddziale Etnografii Muzeum Narodowego w Gdańsku.

sb. 9 maja
12:00
GCF

przed filmem **BIBLIOTEKARKI**, reż. Kim A. Snyder (→ 12)

partner:
Biblioteka Gdynia

Warsztaty

Jak wzmocnić swoją odporność na dezinformację?

Biblioteka Gdynia zaprasza osoby dorosłe na warsztaty, pokazujące jak w erze rozwoju AI skutecznie odróżnić prawdę od fałszu i budować odporność na dezinformację. Osoby uczestniczące poznają mechanizmy jej rozprzestrzeniania, psychologiczne źródła podatności na nią oraz praktyczne metody weryfikacji informacji, w tym analizę treści wizualnych.

Film „Bibliotekarki” to przejmujący obraz współczesnej Ameryki, przypominającej dystopię rodem z „451 stopni Fahrenheita”. Film opowiada historię bibliotekarek z małych miasteczek USA, które w obliczu fali zakazywania książek, stają się nieoczywistymi obrończyniami demokracji. Atakowane i zastraszane, ryzykują pracę i bezpieczeństwo, by bronić wolności słowa, dostępu do wiedzy i pluralizmu myśli.

Prowadząca:

dra Magdalena Iwanowska – psycholożka i edukatorka medialna, specjalizująca się w wpływie mediów społecznościowych oraz przeciwdziałaniu manipulacji.

Warsztaty dla osób posiadających bilety na film „Bibliotekarki”. Zapisy (do 20 osób uczestniczących) pod adresem: promocja@bibliotekagdynia.pl

sb 9 maja
13:00 | GCF,
19:00
MOYA Matcha
w Gdańsku,
Piwna 59

po filmie **TOKIO NA WINYLACH**, reż. Nick Dwyer, Tu Neill (→ 24)

partner: MoyaMatcha,
Klub Płytowy

Winyłowy set w japońskiej herbaciarni oraz zniżka na winyle

Płyty winylowe obecnie przeżywają największy rozkwit od czasu wynalezienia płyt CD. Jeśli również chcesz doświadczyć atmosfery winylu to zapraszamy Cię do Galerii/Klubu Płytywego w Gdynskim Centrum Filmowym. Znajdziesz tam płyty gigantów jazzu, rocka, muzyki filmowej oraz najnowsze odkrycia muzyczne, które kształtują brzmienie obecnej dekady.

Wieczorem, tego samego dnia, zapraszamy Was do Gdańska na spotkanie przy analogowych dźwiękach. Winyłowy set DJ-ski, zagrany z za baru MOYA (Gdańsk, Piwna 59), będzie nawiązaniem do dedykowanego seansu filmu „Tokio na winylach”,

który przedstawia japońską kulturę „ongaku kissa”, czyli muzycznych kawiarni specjalizujących się w puszczeniu muzyki z płyt winylowych. Wydarzenie jest naturalnym przedłużeniem seansu – zaproszeniem do wspólnego słuchania muzyki i wspólnego jej doświadczania przy czarce matchy.

Osoby, które zakupią bilet na film „Tokio na winylach”, otrzymają darmowy napój od MOYA oraz 10-procentowy rabat na winyle w Galerii/Klubie Płytywym GCF-u przez cały czas trwania festiwalu.

sb. 9 maja
13:30
sala Goplana

po filmie **WSZYSTKO, CO SIĘ ŚWIECI**,
reż. Tasha Van Zandt
(→ 28)

partner: Akwarium
Gdyńskie – partneruje
działaniom ekologicznym
Millennium Docs Against
Gravity w Trójmieście

Spotkanie Odkrywając ocean – światło, życie i ciekawość naukowców

Spotkanie z Małgorzatą Żywicką z Akwarium Gdyńskiego MIR-PIB oraz drem Tomaszem Kijewskim z Instytutu Oceanologii PAN w Sopocie. Sprawdzimy, jak perspektywa badawcza może spotkać się z doświadczeniem edukacyjnym, pokażemy, jak mówić o złożonych zjawiskach w sposób przystępny, nie tracąc ich sensu. Rozmowa będzie opowieścią o samym poznawaniu: o metodach pracy, ograniczeniach badań terenowych i laboratoryjnych oraz o tym, jak wiedza naukowa powstaje, zmienia się i trafia do odbiorców.

A nie byłoby nas w GCF-ie, gdyby nie filmowa bioluminescencja – zdolność organizmów morskich do wytwarzania światła. Choć wygląda efektownie, pełni konkretne funkcje biologiczne, uczestnicząc w komunikacji, strategiach obronnych i zdobywaniu pokarmu. Podczas spotkania przyjrzymy się temu, jak i dlaczego organizmy świecą oraz w jaki sposób badacze opisują i interpretują te procesy w różnych środowiskach – od stosunkowo dobrze poznanych wód Bałtyku do trudno dostępnych obszarów oceanicznych.

Gość:

Tomasz Kijewski – biolog specjalizujący się w genetyce fauny morskiej, związany z Pracownią Badania i Edukacji o Klimacie i Oceanach w Instytucie Oceanologii PAN w Sopocie, edukator i popularyzator nauki. Współtwórca projektu „Ocean Zmian”, aktywnie uczestniczy w festiwalach, warsztatach i wykładach dla młodzieży i dorosłych. Współautor serii „Niepodręcznik Oceaniczny” oraz autor publikacji naukowych i popularnonaukowych.

Prowadząca:

Małgorzata Żywicka – oceanografka specjalizująca się w biologii morza, edukatorka w Akwarium Gdyńskim MIR-PIB. Członkini European Marine Science Educators Association (EMSEA). Tworzy warsztaty, filmy i materiały edukacyjne oraz współorganizuje wydarzenia popularyzujące naukę. W swojej pracy koncentruje się na przybliżaniu bioróżnorodności oraz zależności rządzących funkcjonowaniem ekosystemów morskich.



sb. 9 maja
18:00
sala Warszawa

po filmie **CÓRKI LASU**,
reż. Otilia Portillo Padua
(→ 26)

partner: Oddział
Etnografii Muzeum
Narodowego w Gdańsku –
partner nagrody
ETNOMATOGRAF

Spotkanie Grzyby zbierają ludzi. Między mykologią i antropologią

Co powiecie na to, by przenieść się do lasów w Meksyku, w których przenikają się światy ludzi i grzybów? Gdzie nauka płynnie przechodzi w wierzenia i metafizykę. Z tego, co widzialne, w to, co niewidzialne. Wychodząc od filmu „Córki lasu” oraz jego bohaterki, rdzennych mykolożek, które łączą tradycyjną wiedzę z nowoczesną nauką, przyjrzymy się wyzwaniom współczesności – dyskryminacji, degradacji środowiska oraz zmianom klimatycznym i społecznym. O roli grzybów w nauce, życiu codziennym, ekologii i w wierzeniach porozmawiamy z Katarzyną Banaś, edukatorką i propagatorką dzikiej kuchni.

Gościni:

Katarzyna Banaś – córka grzybiarzy i edukatorka, która od pięciu lat wyciąga ludzi w miejskie chaszczki, by pokazywać im, co dobre tam rośnie. Jej droga do dzikiej kuchni wiodła przez dogłębną praktykę na wielu szczeblach systemu żywnościowego. Dziś przekonuje, że zbieractwo to nie tylko pasja, ale narzędzie w rozwiązywaniu współczesnych problemów ekonomicznych, środowiskowych i zdrowotnych.

Prowadząca: **Krystyna Weiher-Sitkiewicz**

nd. 10 maja
14:45
sala Warszawa

po filmie **PIĄTA PORA ROKU**,
reż. Giuseppe
Carrieri (→ 22)

partner: K5

Spotkanie Oddani całkowicie pasji gotowania. Claudia Filippi Chodorowska i Kamil Sadkowski Kulinaryny obieżyświat

Bohaterką spotkania będzie Claudia Filippi Chodorowska, urodzona w Toskanii, od wielu lat mieszka w Polsce. Konsul Honorowa Republiki Włoskiej w drugim pokoleniu. Swoją ogromną wiedzę dzieli się w sposób nieskrępowany i bardzo przystępny, zdradzając wszystkie największe sekrety kulinarne Italii. Przez ponad 10 lat była właścicielką restauracji Rozmaryn w Sopocie. Oddana całkowicie pasji gotowania.

W filmie „Piąta pora roku” pięć szefowych kuchni z różnych regionów Włoch – Caterina, Martina, Valeria, Antonia i Cristina – opowiada swoje „pory roku”. Ich kuchnia to przestrzeń pamięci, tożsamości i sposobu bycia. Prawdziwa „piąta pora roku” to czas pielęgnowania własnej historii i przekształcania ograniczeń w możliwości wyznaczania nowych dróg w rozwoju tradycji.

Prowadzący:

Kamil Sadkowski Kulinaryny obieżyświat – już od najmłodszych lat podróżował po świecie z dziadkami, gdzie nowe kultury i miejsca poznawał właśnie od kuchni. Twierdzi, że każdy potrafi gotować, tylko musi się odważyć i otworzyć umysł na nowe doznania, wiedzę przekazując w prosty i nietuzinkowy sposób. Pomysłodawca i założyciel K5 – autorskiej akademii kulinarnej, w której szkoli kucharzy oraz pasjonatów-amatorów. Przeszedł przez niemal wszystkie szczeble pracy w gastronomii. Jest współautorem książki „Gastrobanda”, poświęconej szeroko rozumianej branży gastronomicznej oraz autorem książki „K5 Domowa Gastrobanda”. Autor wielu felietonów kulinarnych, które dla wielu są inspiracją w poszukiwaniu nowych doznań smakowych.

nd. 10 maja
16:45
sala Warszawa

po filmie
ORWELL: 2 + 2 = 5,
reż. Raoul Peck (→ 25)

partner: Europejskie
Centrum Solidarności –
fundator nagrody All
About Freedom Festival

Spotkanie W jakim świecie my żyjemy?

Czy żyjemy w Orwellowskim świecie? Czy wizje autora powieści „1984” są jeszcze fikcją, czy raczej naszą rzeczywistością? Czy to jeden, wielki spisek? W jakim świecie obudzimy się jutro rano? Propaganda, podwójne myślenie, algorytmy, nowomowa, dziura pamięci, nieosoba, zbrodnia myślowa czy Wielki Brat – to hasła, które odbijają się dziś szerokim echem, zmuszając do analizy mechanizmów władzy, propagandy i systemowej przemocy. We współczesnym świecie, pełnym zakłamania, wojen i manipulacji, proste matematyczne równanie 2 + 2 nie równa się już cztery, lecz pięć. To przestanie może okazać się dla nas ostatnim ostrzeżeniem. Ale czy jest dla nas ratunek? Musi być!

Gość:

Jacek Koltan – filozof, pracuje w Europejskim Centrum Solidarności i Uniwersytecie Gdańskim, zajmuje się historią idei solidarności, kondycją współczesnej demokracji, teorią społeczną i polityczną.

Prowadząca:

Hanna Łozowska – literaturoznawczyni, dziennikarka, kuratorka wydarzeń literackich, doktorka nauk humanistycznych.

nd. 10 maja
20:00
sala Warszawa

po filmie,
reż. Michał Marczak (→ 17)

Spotkanie z reżyserem filmu „Bez końca”

Daniel nie słyszał, jak jego syn Krzysiek wychodzi z domu i idzie na most nad Wisłą, gdzie widziano go po raz ostatni. Kamera uchwyciła go, a potem zniknął: albo skoczył do rzeki, albo zszedł z mostu. Odtąd Daniel i jego żona żyją w zawieszaniu między nadzieją a strachem. Ojciec nie potrafi czekać na przętów w śledztwie, buduje więc tódz wyposażoną w kamery

i drony, by samodzielnie zbadać rzekę. Poszukiwania go pochłoną. Samotne godziny spędzone na łodzi stają się dla niego szansą na rozliczenie z dotychczasowym życiem.

Prowadzący:

Przemek Rydzewski

pn. 11 maja
10:00
sala Warszawa

po filmie
KANDYDACI ŚMIERCI,
reż. Maciej Cuske (→ 18)

rekomendacja wiekowa:

OD 16 LAT

Akademia Dokumentalna Pierwsze kroki filmowca



Spotkanie z reżyserem **Jakubem Poterą**

Film ukazuje kulisy trwającej od ponad dekady inicjatywy grupy przyjaciół, którzy każdego roku wyruszają w Polskę, by kręcić amatorskie horrory. Film w reżyserii Macieja Cuske to opowieść o pasji, przyjaźni i wyzwaniach twórczej współpracy. Jednocześnie subtelnie zarysowuje relację między reżyserem a jego synem, Stanisławem Cuske, nadając całej historii osobisty i intymny wymiar.

Gość:

Jakub Poterała – reżyser i scenarzysta, absolwent Gdynińskiej Szkoły Filmowej. Jego film dyplomowy „Zwyczajnie pingwinów” był prezentowany na festiwalach m.in. w Gdyni, Pekinie i Arabii Saudyjskiej. Karierę artystyczną rozpoczynał od realizacji teledysków, wideoesejów oraz innych form, sytuujących się na styku sztuk wizualnych, literatury i muzyki.



Spotkanie Kobiety na ścianie

Bohaterka filmu, Emily Harrington, jako pierwsza kobieta wspięła się w mniej niż 24 godziny na El Capitan w Yosemite – kultowy cel wielu wspinaczy i wspinaczek. Bohaterka naszego spotkania, Małgorzata Jurewicz, po dziewięciu dniach pokonała 650-metrową hakową linię Virginia (A3, 5,7, 17 wyciągów) właśnie na El Capitanie. To najtrudniejsza droga bigwallowa w historii, pokonana samotnie przez Polkę. Jak tam jest i z czym trzeba się mierzyć? Jak się śpi pół kilometra nad ziemią? Czy wspinaczka jest dla każdego? Obejrzymy na ekranie, a tuż po projekcji posłuchamy opowieści o fenomenie i pięknie wspinaczki, o wytrwałości, determinacji i przetamywaniu granic.

Gościni:

Małgorzata Jurewicz – prawniczka, alpinistka, członkini Klubu Wysokogórskiego Trójmiasto oraz Kadry Narodowej Polskiego Związku Alpinizmu we wspinaczce wysokogórskiej. Ma za sobą wartościowe przejścia górskie – letnie i zimowe. Większość zrobiła ze swoim stałym partnerem Józkiem Soszyńskim. Jednym z ich ostatnich wspólnych dokonań jest wytyczenie w kwietniu tego roku nowej linii Resurrection (M7+, A2, 300 m) na północno-wschodniej ścianie Pointe de l'Androsace w masywie Mont Blanc. Z kolei w lipcu, tym razem w zespole z Iloną Gawędą, przeszła drogę Diresissima Gabbarou-Long na Czerwonym Filarze Brouillard, również w masywie Mont Blanc.

Prowadzący: **Przemek Rydzewski**

pn. 11 maja
20:00
sala Warszawa

po filmie,
reż. Mehrdad Oskouei,
Soraya Akhalaghi (→ 21)

partner: Muzeum
Emigracji w Gdyni –
fundator nagrody
KOMPAS

Spotkanie z reżyserem i bohaterką filmu „Lis i różowy księżyc”

16-letnia artystka, Soraya Akhalaghi, przez pięć lat nagrywała film, rejestrując telefonem komórkowym kluczowe momenty swojego życia. Tworzyła porywające rysunki i rzeźby oraz od pięciu lat próbowała uciec z Iranu od brutalnego męża do matki mieszkającej w Austrii. Reżyser oddaje głos Sorayi, rezygnując z tradycyjnej struktury dokumentalnej na rzecz formy opartej na obrazach, gestach i symbolach. Twórczość plastyczna

i osobiste archiwum budują poetycką narrację, łącząc fantazję z rzeczywistością. Reżyser oddaje bohaterce głos, czyniąc ją narratorką własnej historii o migracji, tożsamości i sztuce jako formie przetrwania.

Prowadząca:
Justyna Sienkiewicz-Baraniak



wt. 12 maja
10:00
sala Warszawa

po filmie **WSZYSCY
NA KENMURE STREET**,
reż. Felipe Bustos Sierra
(→ 13)

rekomendacja wiekowa:

OD 14 LAT

Akademia Dokumentalna Jak działać w obliczu różnych kryzysów?



Spotkanie z Mają Pietrusiewicz i Aleksandrą Łobodą z Fundacji Widzialne

Jak działać w obliczu różnych kryzysów? Co może zrobić pojedyncza osoba, aby wyrazić swoją niezgodę na to, co się dzieje? Jak szukać sojuszy dla wspólnych spraw? Jak sprawić, aby nasze działania obywatelskie były skuteczne i miały realny wpływ na rzeczywistość?

Na te i inne pytania poszukamy odpowiedzi podczas warsztatów, które odbędą się po pokazie filmu „Wszyscy na Kenmure Street”. Podczas spotkania otrzymacie dużą dawkę praktycznej wiedzy o tym, jak można się angażować w tematy obywatelskie i społeczne, a także sprawdzić się w interaktywnym quizie.

Gośćcinie:

Maja Pietrusiewicz – prawniczka i kryminolożka, zaangażowana w walkę o prawa człowieka. Współzałożycielka Fundacji Widzialne, gdzie wspiera osoby doświadczające wykluczenia, budując ich pewność siebie i świadomość. Na co dzień działa również w Stowarzyszeniu Watchdog Polska, monitorując władzę i upowszechniając prawo do informacji publicznej.
Aleksandra Łoboda – współzałożycielka i prezeska zarządu feministycznej Fundacji Widzialne, gdzie zajmuje się rzecznictwem, komunikacją i działaniami proobywatelskimi. Walczy z dyskryminacją, szczególnie ze względu na płeć i kraj pochodzenia. W swojej pracy kieruje się podejściem interseksyjnym, zwracając szczególną uwagę na prawa osób z grup narażonych na wykluczenie.

wt. 12 maja
17:30
sala Warszawa

po filmie
BIBLIOTEKARKI,
reż. Kim A. Snyder (→ 12)

partner:
Biblioteka Gdynia

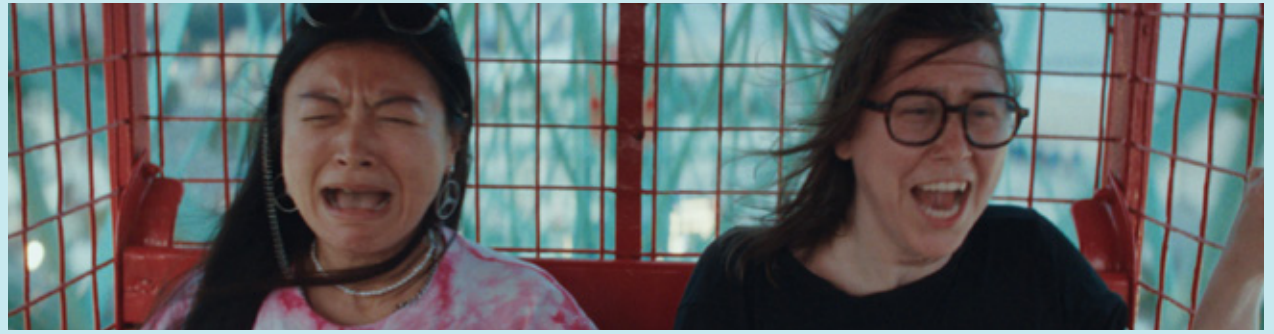
Spotkanie Efekt mrozący w bibliotece

Amerykański dokument „Bibliotekarki” pokazuje pracownice bibliotek jako uczestniczki pierwszej linii frontu w walce o demokrację, które mierzą się z jawnymi atakami i żądaniem usuwania książek. Czy polskie realia to bezpieczna przystań, czy raczej obszar „autocenzury prewencyjnej”? Rozmowa po filmie, oparta na jedynym w Polsce badaniu zjawiska presji w bibliotekach, pozwoli przyjrzeć się mechanizmowi „efektu mrozącego”, który paraliżuje działania instytucji skuteczniej niż bezpośrednie zakazy. Analizie poddany zostanie paradoks neutralności, która zamiast rzetelnym obiektywizmem, staje się czasem maską lęku przed kontrowersją i brakiem systemowych procedur. Dyskusja skupi się na tym, jak budować odporność instytucji kultury, by nie stały się jedynie „biernymi wypożyczalniami” w świecie narastających napięć ideologicznych.

Gość:

Natalia Gromow – dyrektorka Biblioteki Gdynia, Pomorska Bibliotekarka Roku 2025. Jak uzasadniła kapituła, to nowoczesna menedżerka kultury, która rozwija Bibliotekę Gdynia jako otwarte „trzecie miejsce” i dobro wspólne. Jej styl przywództwa – oparty na zaufaniu, empatii i wzmacnianiu zespołu – tworzy bezpieczne środowisko pracy, sprzyjające rozwojowi i współodpowiedzialności.

Prowadzący:
Przemek Rydzewski



wt. 12 maja
20:00
sala Warszawa

Spotkanie z reżyserką filmu „Wszędzie dobrze wszędzie źle”

PL EN

po filmie, reż. Viv Li (→ 24)

32-letnia artystka, wychowana w Pekinie, a dziś mieszkająca w Berlinie, funkcjonuje między alternatywną, progresywną sceną niemieckiej stolicy a tradycyjnym, konserwatywnym życiem rodzinnym w Chinach. Każdy powrót do domu oznacza dla niej konieczność ponownego zdefiniowania własnej tożsamości, ambicji i relacji z innymi. Film z lekkością i autoironią ukazuje doświadczenie kulturowego zderzenia światów – nieustannego dostosowywania się do sprzecznych norm, oczekiwań i wartości narzucanych przez Wschód i Zachód. Tytułowe „dwie góry”

stają się metaforą ciężaru tych sprzecznych presji: z jednej strony wolności, indywidualizmu i artystycznego eksperymentu, z drugiej – tradycji, rodziny i lojalności wobec własnych korzeni.

Prowadzący:

Marcin Mindykowski – pracował w „Dzienniku Bałtyckim”, Radiu Gdańsk, Programie II Polskiego Radia i trójmiejskiej „Gazecie Wyborczej”. Publikował też w „Kinie”, „Ekranach” i „Jazz Forum”. Obecnie związany z Polskim Radiem.

Tuesday, May 12
8:00 pm
screening room Warszawa

after the screening,
dir. Viv Li (→ 24)

Meeting with the director of the film “Two Mountains Weighing Down My Chest”

A 32-year-old Chinese aspiring artist, raised in Beijing in the 1990s and now living in Berlin, exists between two completely different worlds: the alternative and progressive scene of the German capital and the traditional, conservative life of her family in China. Every return home forces her to redefine her identity, ambitions, and relationships. The film, with lightness and self-irony, depicts the experience of cultural “whiplash” – the constant adjustment to conflicting norms, expectations, and values imposed by East and West. The titular “two mountains” serve as a metaphor for the

weight of these opposing pressures: freedom, individualism, and artistic experimentation on one side, tradition, family, and loyalty to her roots on the other.

Moderator:

Marcin Mindykowski – he has worked for ‘Dziennik Bałtycki’, ‘Radio Gdańsk’, Polish Radio Programme II and the Tri-City edition of ‘Gazeta Wyborcza’. He has also published articles in ‘Kino’, ‘Ekranach’ and ‘Jazz Forum’. Currently associated with Polish Radio.

leŧko



Ministerstwo Kultury
i Dziedzictwa Narodowego



Darczyńcy:



FRYCEK
MAZY
CHOPIN

SERIAL DOSTĘPNY
W TVP VOD



ziaja



SATIN GLOW

SENSUALNA PIELĘGNACJA

ROŚWIETLAJĄCY EKSTRAKT Z PŁATEKÓW RÓŻY
WSPIERAJĄCA REGENERACJĘ CICA – WĄKROTKA AZJATYCKA
INTENSYWNE NAWILŻAJĄCY KWAS HIALURONOWY

śr. 13 maja
10:00
sala Warszawa

po filmach **WSZYSTKO O CO GRAM**,
reż. Agata Schultz oraz
MENTOR, reż. Krzysztof
Tomaszewski (→ 31)

rekomenacja wiekowa:

OD 14 LAT

Akademia Dokumentalna Zmiana jest możliwa. Jak sport może nas uratować



Spotkanie z Mają Pietrusiewicz i Aleksandrą Łobodą z Fundacji Widzialne

„**Wszystko o co gram**” to opowieść o młodych piłkarzach i piłkarkach Reprezentacji Polski Bezdomnych, którzy próbują podnieść się po życiowych kryzysach. Każdy przeszedł inną tułaczkę. Ich bezdomność nie zawsze oznaczała brak dachu nad głową.

Goście:

Piotr Piasta – współzałożyciel Stowarzyszenia One Passion One Love WP. Były utalentowany piłkarz, który przeszedł trudną drogę wychodzenia z uzależnienia i dziś wykorzystuje swoje doświadczenia, by pomagać innym. Na co dzień pracuje z uzależnioną młodzieżą w ośrodku Monar w Pile oraz działa jako trener piłki nożnej. Mąż i ojciec, który swoją historię pokazuje, że zmiana jest możliwa.

Wiktoria Traczykowska – członkini Stowarzyszenia One Passion One Love WP, studentka pedagogiki resocjalizacyjnej, trenerka piłki nożnej z licencją UEFA C, czynna zawodniczka piłki nożnej w drużynie na poziomie 2 ligi trawiastej. Współtworzy działania profilaktyczne, skierowane do młodzieży, opierające się na użyciu narzędzia, jakim jest sport. Uczestniczy, jako trener, w projekcie Piłka dla Każdego, gdzie pracuję głównie z młodzieżą zagrożoną wykluczeniem społecznym. Wierzy, że poprzez ukazanie wartości sportu i wspólne uczestniczenie w nim, można zbudować most z młodym człowiekiem pozwalający stworzyć przestrzeń do zaufania i pracy pedagogicznej czy towarzyszenia w życiu niezależnie od wieku.

Prowadząca: **Krystyna Weiher-Sitkiewicz**

śr. 13 maja
17:30
sala Warszawa

po filmie **JANE ELLIOTT KONTRA RESZTA ŚWIATA**, reż. Judd Ehrlich (→ 21)

partner: Wydział
Psychologii w Sopocie
Uniwersytetu SWPS

Filmoterapia Jutro to możesz być ty

Filmowy portret Jane Elliott – amerykańskiej nauczycielki i edukatorki antyrasistowskiej, która stała się narodowym głosem w walce z uprzedzeniami. Dokument śledzi jej osobistą i zawodową drogę – od przetomowego eksperymentu z 1968 roku w klasie w Iowa, gdzie podzieliła uczniów na „lepszych” i „gorszych” według koloru oczu, po wieloletnie zaangażowanie w debaty o nierówności, tożsamości i władzy. Mimo 90 lat, Elliott pozostaje przykładem niezłomnego i szczerego głosu w czasach intensywnych napięć społecznych, pokazując, jak uczciwie mierzyć się z historią, by nie powtarzać jej błędów. Po filmie będziemy pytać dalej. Czy może żyć w społeczeństwach wolnych od uprzedzeń? Dlaczego żyjemy w świecie polaryzacji i jak to zmienić? Jak zaszczepić młodym ludziom tolerancję? Czym jest etyka w pracy psychologa i czy słynny eksperyment Jane Elliott mógłby się znów udać?

Gość:

Konrad Bocian – jest psychologiem społecznym i profesorem USWPS, gdzie kieruje Egocentric Morality Lab. Jego badania dotyczą motywowanego poznania moralnego, czyli tego, jak własny interes, tożsamość i kontekst społeczny zniekształcają nasze sądy moralne, mimo że odczuwamy je jako obiektywne i bezstronne. Prowadzi badania finansowane przez Narodowe Centrum Nauki. Popularyzuje naukę według jednej zasady: dane zamiast opinii.

Prowadząca:

Joanna Wiśniowska – dziennikarka związana z Gazetą Wyborczą i Wysokimi Obcasami, publikowała m.in. w The Guardian, Die Zeit, Tygodniku Powszechnym i Krytyce Politycznej. Specjalizuje się w tematach związanych z kobietami w sporcie oraz klimatem i środowiskiem.

śr. 13 maja
20:30
sala Warszawa

po filmie, reż. Paul Sng
(→ 23)

Spotkanie z reżyserem filmu „Irvine Welsh. Rzeczywistość to za mało”

PL EN

Film ukazuje autora „Trainspotting” od dzieciństwa w Leith do sławy i podróży, w tym halucynogennych przygód w Kanadzie. Irvine Welsh bawi się zarówno w Los Angeles, jak i na festiwalach literackich. Nie mówi wiele o warsztacie pisarskim, lecz pokazuje pasję do muzyki i sportu, traktując je równie poważnie

jak literaturę. To intymny portret pisarza świadomego swojej śmiertelności i końca hedonistycznych dni, ale równocześnie wciąż oddanego odkrywaniu nowych ścieżek.

Prowadzący: **Przemek Rydzewski**

Wed, May 13
8:30 pm
screening room Warszawa

after the screening,
dir. Paul Sng (→ 23)

Meeting with the director of the film “Irvine Welsh: Reality Is Not Enough”

The film traces the author's of 'Trainspotting' life from his childhood in Leith through fame and travels, including hallucinogenic adventures in Canada. He enjoys himself both in Los Angeles and at international literary festivals. Welsh rarely speaks about the craft of writing; instead, the film highlights his enthusiasm for music and sport, which he regards as equally important as literature. In this

intimate portrait, we meet a celebrated writer at a crossroads, fully aware of the passage of time, accepting that his hedonistic days are ending, yet still committed to discovering new creative avenues.

Moderator: **Przemek Rydzewski**

czw. 14 maja
10:00
sala Warszawa

po filmie **BUGBOY**,
reż. Lucas Paleocrassas
(→ 17)

rekomendacja wiekowa:

OD 14 LAT

Akademia Dokumentalna Kogo dotyczy dostępność i dlaczego jest tak ważna?



W filmie Yorgos – nieśmiały nastolatek z wadą wzroku – po rozwodzie rodziców ma problemy z nawiązywaniem kontaktów. Więż ze świerszczem o imieniu Isabella staje się katalizatorem przemiany i samopoznania. Jego pasja do owadów to lekcja o zaufaniu, przyjaźni i dorastaniu.

Podczas warsztatów poruszone zostaną kwestie codziennego funkcjonowania osoby niewidomej. W jaki sposób korzysta i uczestniczy w wydarzeniach kulturalnych? Porozmawiamy o prawach osób z niepełnosprawnością, o godności i niezależności, jak również ich zainteresowaniach i aktywnościach. Omówimy kwestię stereotypów i wykluczenia społecznego.

Gościni:

Marcelina Hernik – ekspertka dostępności i inkluzji. Wierzy, że „dostępność jest standardem życia”. Jako członkini Rady Dostępności przy Ministerstwie Funduszy i Polityki Regionalnej oraz Gdańskiej Rady ds. Równego Traktowania realnie wpływa na tworzenie przestrzeni bez barier. W swojej pracy promuje model współprojektowania „z człowiekiem, a nie tylko dla człowieka”, angażując w procesy zmian seniorów i seniorki oraz osoby z niepełnosprawnościami. Jest uznaną edukatorką akademicką oraz certyfikowaną specjalistką języka prostego (ETR).



Creative
Europe
MEDIA

YEARS
OF MEDIA
35

STORIES
IN MOTION

Favoriten Ruth Beckermann

czw. 14 maja
19:00
sala Warszawa

Uroczystość potoczona
z pokazem filmu
SNY O SŁONIACH,
reż. Werner Herzog (→ 26)

GALA WRĘCZENIA NAGRÓD

Nagrody Prezydenta Miasta Gdyni, Nagrody Etnomatograf, Nagrody All About Freedom Festival oraz Nagrody Kompas – Muzeum Emigracji w Gdyni

Szaleni naukowcy i podróżnicy to ulubieni bohaterowie filmów Wernera Herzoga. Tym razem reżyser skupia się na poszukiwaniu olbrzymich słoni-duchów, których daleki krewniak został wystawiony w Muzeum Historii Naturalnej w Waszyngtonie. Dr Steve Boyes tropi ukrywające się przed człowiekiem stado w Angoli, na niezamieszkałych terenach wielkości Anglii, które tubylcy nazywają końcem świata. Herzog dokumentuje obsesje, marzenia i pracę wyobraźni swojego bohatera, zadając pytanie,

czy nie lepiej, aby te słonie pozostały poza ludzkim zasięgiem i funkcjonowały jako tytułowe duchy? Czy przywódca plemienia, dający zgodę na poszukiwania, ma rację, mówiąc, że los stoni jest bezpośrednio związany z losem ludzi?

Prowadzący:
Przemek Rydzewski, Krystyna Weiher-Sitkiewicz

pt. 15 maja
10:00
sala Warszawa

po filmie **LIS I RÓŻOWY
KSIĘŻYC**, reż. Mehrdad
Oskouei, Soraya Akhlaghi
(→ 21)

rekomendacja wiekowa:

OD 16 LAT

Akademia Dokumentalna

Spotkanie arteterapeutyczne z edukatorką Agnieszką Orleną Baaske

Spotkanie arteterapeutyczne, podczas którego w przyjaznej atmosferze przyjrzymy się temu, czym właściwie jest arteterapia i jaką rolę może odgrywać w naszym codziennym życiu. Podziałamy także warsztatowo, sprawdzając w praktyce działanie twórcze. Czy bliżej Ci do niepozornego lisa, czy do magicznego, różowego księżycy? Inspiracją do naszego spotkania będą fotografie oraz film „Lis i różowy księżyc”, opowiadający o Sorayi Akhlaghi – artystce z Iranu, funkcjonującej w realiach silnie ograniczających wolność osobistą i twórczą. Jej perspektywa wnosi do naszego namysłu dodatkowy wymiar: opowieść o ekspresji, która znajduje drogę nawet tam – a może szczególnie tam – gdzie przestrzeń dla niej jest zawężana.

Gościni:
Agnieszka Orlena Baaske – mieszka i pracuje w Gdańsku, gdzie z powodzeniem porusza się na styku kultury i sztuki, edukacji oraz terapii – obszarów, które nie tyle łączy, co świadomie ze sobą konfrontuje. Jest producentką wydarzeń kulturalnych, arteterapeutką, edukatorką i animatorką kultury, a zarazem producentką, artystką i kuratorką. Obecnie kieruje Działem Wydarzeń Kulturalnych w Muzeum II Wojny Światowej w Gdańsku, gdzie odpowiada za programy sytuujące historię w dialogu ze współczesnością. Jest współtwórczynią cyklu popularno-naukowego Prężne JA, koncentrującego się na zagadnieniach traumy wojennej oraz jej dziedziczenia, obejmując perspektywę drugiego i trzeciego pokolenia. Jest również założycielką i właścicielką marki PRULLA.



pt. 15 maja
17:30
sala Warszawa

po filmie **WYZNANIA
SZWEDZKIEGO
MĘŻCZYZNY**,
reż. Hampus Linder (→ 18)

partner:
Nadbałtyckie Centrum
Kultury w Gdańsku

Spotkanie W kręgu męskości

Po projekcji filmu odbędzie się rozmowa z filozofem i edukatorem kultury Pawłem Pańcem, poświęcona współczesnemu rozumieniu kategorii męskości. Punktem wyjścia do dyskusji będą pytania o męską tożsamość oraz napięcia między tradycyjnymi wzorcami a zmieniającymi się oczekiwaniami społecznymi. Porozmawiamy także o potrzebie przestrzeni do dialogu, w której mężczyźni mogą mówić o swoich doświadczeniach, wątpliwościach i emocjach.

Gość:
Paweł Paniec – filozof, animator i edukator kultury, prezes Stowarzyszenia PROM Kultura. Realizuje autorskie projekty skierowane do różnych grup wiekowych i społecznych,

szczególnie tych nienależycie reprezentowanych w głównym nurcie. Prowadził m.in. Przymorski Klub Rodzica „Pokład” oraz cykl warsztatów dla ojców i ich dzieci „Tato, a kto to?”. Od 2022 r., współuczestnicząc, lideruje „Wspólnocie Myśli” – cotygodniowym spotkaniem osób, które lubią myśleć, lubią myślać i nie muszą być jednomyślnie oraz wywodzącym się z tej społeczności inicjatywom „We Wspólnym Kręgu – dialogi mężczyzn i kobiet” i „W Kręgu Męskości”. Od 2025 r. rozwija praktyki wzmacniania osobistego dobrostanu przez kontakt z przyrodą w duchu fińskiej metody Forest Minds®.

Prowadząca:
Krystyna Weiher-Sitkiewicz

pt. 15 maja
20:30
sala Goplana

po filmie, reż. Małgorzata
Szumowska, Michał
Englert (→ 12)

Spotkanie z bohaterką filmu „Ciało wojny” Daną Vitkovskiy

Trzy przeplatające się historie pokazują, w jaki sposób wojna zapisuje się w ciele, sztuce i tożsamości. W centrum rehabilitacyjnym dla weteranów wojennych młodzi ukraińscy żołnierze walczą o odzyskanie sprawności. Członkowie ukraińskiego kolektywu artystycznego Open Group mierzą się z doświadczeniem wojny poprzez swoją praktykę artystyczną. Poza Ukrainą Dana, transpłciowa tancerka i artystka, mieszka i buduje swoją przyszłość w Polsce. „Ciało wojny” ukazuje kruchość, a jednocześnie siłę ludzi, których życie zostało na nowo ukształtowane.

Prowadzący:
Marcin Mindykowski





**UNIWERSYTET
WSB MERITO**

wcześniej
Wyższa Szkoła Bankowa

Studuj w Gdańsku lub w Gdyni!

- studia I stopnia
- studia II stopnia
- studia jednolite magisterskie
- studia podyplomowe i MBA

Najczęściej wybierana
uczelnia niepubliczna
w województwie pomorskim

wg MNISW 2025/2026

merito.pl/gdansk
merito.pl/gdynia



46



#NaSwoim2
Gdańsk Chelm



GreenLine
Gdańsk Matemblewo



Nowe Południe
Gdańsk Starogardzka



Osiedle Urzeka
Gdańsk Jasień



Mieszkania
o podwyższonym standardzie wykończenia

DOMESTA
Realny developer

domesta.com.pl



sb. 16 maja
16:00
sala Warszawa

po filmie **SYGNALISTA**,
reż. Marc Bauder (→ 30)

partner: Uniwersytet WSB
Merito Gdynia

Debata

Cena odwagi: czy ktoś chroni ujawniających prawdę? Z udziałem reżysera Marca Baudera i bohatera filmu Jeana-Jacques'a Lumumby

PL EN

Po projekcji filmu „Sygnalista” zapraszamy na debatę poświęconą roli sygnalistów we współczesnym świecie – ich motywacjom, dylematom moralnym oraz konsekwencjom, jakie ponoszą za ujawnianie niewygodnych prawd. Dokument Marca Baudera ukazuje kulisy globalnej walki o przejrzystość i sprawiedliwość, w której jednostki stają naprzeciw potężnym instytucjom. Podczas spotkania porozmawiamy o tym, gdzie przebiega granica między lojalnością wobec organizacji a odpowiedzialnością wobec społeczeństwa. Jaką cenę płać sygnaliści za swoje decyzje? Czy istnieją skuteczne mechanizmy ich ochrony? I czy w dzisiejszym świecie ujawnianie prawdy jest aktem odwagi, czy koniecznością?

Goście:

Marc Bauder – reżyser znany z dokumentów o tematyce społecznej, politycznej i ekonomicznej (m.in. *Master of the Universe*)

Jean-Jacques Lumumba – jeden z bohaterów filmu „Sygnalista”, kongijski bankier, który zyskał rozgłos, ujawniając przypadki korupcji i defraudacji środków publicznych w Demokratycznej Republice Konga. Podzieli się własnym doświadczeniem życia na emigracji i konsekwencjami ujawnienia nieprawdowości finansowych.

Artur Kozłowski – rektor Uniwersytetu WSB Merito Gdańsk i Gdynia, prof. UWSB Merito, wniesie perspektywę akademicką i instytucjonalną.

Prowadząca: **Joanna Wiśniewska**

Sat, May 16
4:00 pm
screening room Warszawa

after the screening of
WHISTLEBLOWER,
dir. Marc Bauder (→ 30)

partner: WSB Merito
University in Gdynia

Debate: The Price of Courage. Is Anyone Protecting Those Who Speak the Truth?
With the participation of director Marc Bauder and the film's protagonist Jean-Jacques Lumumba

Following the screening of the film 'Whistleblower', we invite you to a discussion on the role of whistleblowers in today's world – their motivations, moral dilemmas, and the consequences they face for revealing uncomfortable truths. Marc Bauder's documentary takes us behind the scenes of the global struggle for transparency and justice, in which individuals stand up to powerful institutions. During the event, we will discuss the line between loyalty to an organisation and responsibility to society. What price do whistleblowers pay? Are there effective protections? In today's world, is truth-telling courageous or necessary?

Guests:

Marc Bauder – a director known for his documentaries on social, political, and economic issues (including *Master of the Universe*)

Jean-Jacques Lumumba – one of the protagonists of the film 'Whistleblower', a Congolese banker who made headlines by exposing cases of corruption and embezzlement of public funds in the Democratic Republic of the Congo. He will share his own experiences of life in exile and the consequences of exposing financial irregularities.

Artur Kozłowski – Professor at UWSB Merito, Vice-Rector for Research and International Cooperation at WSB Merito University in Gdańsk and Gdynia. He will provide an academic and institutional perspective.

Moderator: **Joanna Wiśniewska**



sb. 16 maja
22:00
sala Goplana

reż. Marc Shaffer

Noc muzeów

Darmowy pokaz filmu „Naświetlając Muybridge'a”

Eadweard Muybridge był najstynniejszym fotografem XIX wieku. Seria jego zdjęć galopujących koni, wykonana na zamówienie barona kolejowego Lelanda Stanforda, ostatecznie udowodniła, że w pewnym momencie zwierzęta mają wszystkie cztery nogi w powietrzu. Muybridge zastosował zestaw 12 kamer ze świeżo wprowadzonymi na rynek migawkami i nie tylko definitywnie zakończył spór dotyczący koni, ale również wpłynął na rozwój

kinematografii. Gary Oldman, kolekcjoner zdjęć Muybridge'a, porównuje jego dokonania w dziedzinie fotografii do odkrycia penicyliny lub podziału atomu. W końcowym okresie kariery jego fotograficzne studia ruchu nagich ludzkich ciał, zwierząt czy zapaśników stały się inspiracją dla takich artystów jak David Hockney czy Francis Bacon. Do dziś dorobek Muybridge'a jest inspiracją dla naukowców i artystów.

nd. 17 maja

7:00

zbiórka pod GCF-emprzed filmem
**MISTRZOSTWA ŚWIATA
W GWIZDANIU,**reż. Christopher Nelius
(→ 23)**Spacer ornitologiczny**

Ptaki w mieście to nie tylko gołębie i wróble. W miastach regularnie gniazduje kilkadziesiąt gatunków ptaków. Wiele z nich mijamy na co dzień, ale ich nie zauważamy. Pleszka czy pliszka, a może kopciuszek? I co duże mewy robią na dachach? O tym opowie zawodowy ornitolog – Jakub Typiak – podczas spaceru po Kamiennej Górze i jej okolicach w Gdyni.

Spacer ornitologiczny dla osób posiadających bilet na film „Mistrzostwa świata w gwizdaniu”.

Zapisy (do 20 osób uczestniczących) pod adresem:
a.dzik@festiwalgdynia.pl



nd. 17 maja

13:30

sala Goplanapo filmie
**MISTRZOSTWA ŚWIATA
W GWIZDANIU,**reż. Christopher Nelius
(→ 23)**Czy warto gwizdać?****Spotkanie z ornitologiem i popularyzatorem wiedzy na temat ptaków Jakubem Typiakiem**

Film opowiada o międzynarodowych zawodach Masters of Musical Whistling w Hollywood – największym i najbardziej prestiżowym konkursie gwizdania na świecie – uczestnicy i uczestniczki z całego globu rywalizują o tytuł najlepszego gwizdacza. Poznajemy ich barwne osobowości, ich emocje i artystyczną pasję, a także zmagania producentki Carole Anne Kaufman, która stara się nadać gwizdaniu rangę prawdziwej sztuki muzycznej – od występów solo, przez akompaniament, aż po orkiestrę na żywo. Każda nuta ma znaczenie, a występ gwizdaczy potrafią wzruszyć równie mocno, co tradycyjne koncerty. Za pozornie prostym gestem kryje się głęboka pasja, sztuka techniczna i wyjątkowa wspólnota artystyczna.

Jakub Typiak – ornitolog i popularyzator wiedzy na temat ptaków i sposobów ich ochrony. Ptakami interesuje się od piątego roku życia. Autor wielu wykładów o ochronie ptaków oraz przewodnik licznych „spacerów na ptaki”. Na co dzień zajmuje się organizacją badań ornitologicznych, prowadzonych na morzu Bałtyckim. Od 2014 roku swoją pasję stara się zaszczepić w innych poprzez prowadzenie kanału w serwisie YouTube pod nazwą Ptasia Strefa. Współpracuje z takimi organizacjami jak: Grupa Badawcza Ptaków Wodnych KULING, Fundacja Akcja Bałtycka, Ogólnopolskie Towarzystwo Ochrony Ptaków czy Stacja Ornitologiczna MilZ PAN. Współautor książki pt. „Gdynia ptasie miasto”.

Prowadzący:

Jakub Knera – dziennikarz i kurator; od 2012 prowadzi stronę nowiedziodmorza.com. Publikuje w The Quietus, Tygodniku Polityka, Dwutygodniku i Radiowym Centrum Kultury Ludowej. Współzałożyciel Fundacji Palma.

nd. 17 maja

17:00

sala Warszawapo filmie
EFEKT ARCHITEKTURY,
reż. Diegi Breit Lira (→ 19)partner:
Kino Instytutu Kultury
Miejskiej w Gdańsku**Cykl Miastoprojekcje****Czy nasze miasta są przyjazne?**

Dyskusja inspirowana filmem „Efekt architektury” skupi się na tym, jak projektujemy i doświadczamy przestrzeni w Trójmieście – Gdańsku, Gdyni i Sopocie. Punktem wyjścia będzie pytanie: czy nasze miasta są naprawdę przyjazne dla wszystkich – od dzieci po seniorów? Przyjrzymy się temu, jak historyczne decyzje urbanistyczne wpłynęły na dzisiejszy kształt metropolii oraz jakie lokalne wyzwania i potencjały definiują jakość życia w regionie. Porozmawiamy też o współczesnych trendach urbanistycznych i zastanowimy się, co konkretnie można zmienić, by Trójmiasto było lepiej zaprojektowane – bardziej dostępne, inkluzywne i przyjazne na co dzień.

Gość:

Barbara Marchwicka – z wykształcenia architektka. Z doświadczenia urbanistka. Była gdyńska pełnomocniczka ds. przestrzeni publicznych, koordynatorka Programów Rozwojowych w Dziale UrbanLab | Laboratorium Innowacji Społecznych, Gdynia.

Prowadzący:

Jakub Knera

nd. 17 maja

20:00

sala Warszawapo filmie,
reż. Maciej Cuske (→ 18)partner:
Gdyńska Szkoła Filmowa**Spotkanie z reżyserem****i bohaterami filmu „Kandydaci Śmierci”**

Trzech chłopaków wraz z tatą jednego z nich od ponad 15 lat co roku wyjeżdża wspólnie na wakacje, by nakręcić kolejny horror w niezwykłych plenerach i tajemniczych miejscach Polski. Nie przypuszczali, że rozpoczęta kiedyś fascynująca przygoda stanie się nieodłączną częścią ich życia. Pomiędzy zabawą w kino, wieczornym ogniskiem i nocą w namiocie, rozprawiają o życiu, o swoich miłościach, rozczarowaniach, porażkach i sukcesach, zastanawiając się, czy ich przyjaźń przetrwa do końca świata. Dziś chłopcy mają prawie 30 lat. Bardzo się zmienili, a każdy z nich szuka własnej drogi. „Kandydaci Śmierci” to zapis ich filmowych przygód na przestrzeni kilkunastu lat. To film o nich samych, o dorastaniu, pytaniach, lękach i marzeniach, a przede wszystkim o potęgę wieloletniej przyjaźni.

Prowadzący:

Jerzy Rados – reżyser, fotograf i producent filmowy. Autor filmów dokumentalnych, wideoklipów, programów telewizyjnych, a także zbiorowych, pozowanych fotografii mieszkańców miast i grup społecznych. Producent wielokrotnie nagradzanych filmów fabularnych i dokumentalnych. Laureat Galiona Gdyńskiego za film „Gdynia. Moje miasto”. Pomysłodawca i realizator Pomorskich Warsztatów Filmowych, współzałożyciel i wicedyrektor Gdyńskiej Szkoły Filmowej, dyrektor Gdyńskiego Centrum Filmowego.

- #
+10k → 35
- A**
Air Horse One → 31
Amazomania → 18
Amerykański doktor → 29
André jest idiotą → 12
Apokalipsa wczoraj, dzisiaj, jutro i pojutrze → 33
- B**
Barbara Forever → 24
Bez końca → 17
Bibliotekarki → 12
Broken English → 15
Bugboy → 17
Bujając w obłokach → 31
Był sobie śnieg → 26
- C**
Ciało wojny → 12
Co ukrywa Elon Musk? → 30
Córki góry → 20
Córki lasu → 26
Człowiek wart 6 miliardów dolarów → 30
- D**
Daleko od Bejrutu → 34
Dzieci, których już nie ma → 32
Dzkie szaleństwo → 14
- E**
Efekt architektury → 19
- F**
Freak Show → 23
- G**
Gorzkie owoce → 33
- H**
Habibi Hussein → 29
Hassan → 31
- I**
Idź z duszą na dłoni → 29
Irvine Welsh. Rzeczywistość to za mało → 23
Istoty czujące → 27
- J**
Jak głęboka jest twoja miłość? → 27
- Jak złapać motyla? → 34
Jak zrobić film o betonie → 24
Jane Elliott kontra reszta świata → 21
Joybubbles → 12
- K**
Kandydaci Śmierci → 18
Kłopotliwy niedźwiedź → 28
Król Hamlet → 25
Królowe taksówek → 35
- L**
Lis i różowy księżyc → 21
Love-22-Love → 14
- M**
Maluję swój autoportret, a wychodzi mi moja siostra → 34
Mam rzekę we krwi → 21
Mamo, czy żyrafy płaczą? → 32
Mariinka → 13
Marlee Matlin, nie jesteś sama → 21
Mentor → 31
Miasto poetów → 34
Mistrz przemówień → 33
Mistrzostwa świata w gwizdaniu → 23
Moji Themersonowie → 16
Moje dziecko → 14
Moje wszystkie głosy → 14
- N**
Najstarsza osoba na świecie → 13
Niedźwiedzica → 27
Nóż i wersety: zamach na Salmana Rushdiego → 16
Nurt → 19
- O**
O czasie i wodzie → 20
Orwell: 2 + 2 = 5 → 25
- P**
Pani z Północy pozna pana z Południa → 14
Piąta pora roku → 22
Pieniądze to wszystko → 23
Pieśni lasu → 28
Pod osłoną lasu → 19
- Pod ziemią → 20
Pomiędzy woskiem i złotem → 25
Portret, który uratował mi życie → 34
Prawie na zawsze → 15
- R**
Rio nadal jest piękne → 32
Runa Simi → 18
- S**
Sama nie wiem → 32
Sawyer Avenue, niedzielne popołudnie → 35
Sekretne życie roślin → 28
Siri Hustvedt i wspomnienia przyszłości → 25
Sny o stoniach → 26
Sygnalista → 30
Syn uzdrowiciela → 24
- Ś**
Ślady → 13
Śpiewając daleko od domu → 15
- T**
Tajemniczy prezent → 13
Tokio na winylach → 24
Twin Days → 33
- U**
U źródła światła – 11 pieśni dla Fidzi → 20
Uciszone → 21
Upadek → 29
- W**
W czterech ścianach → 35
We Want the Funk → 17
Wiedźmy → 17
Wspinaczka → 22
Wszędzie dobrze wszędzie źle → 24
Wszyscy na Kenmure Street → 13
Wszystko, co się świeci → 28
Wycieczka z przewodniczką → 32
Wyznania szwedzkiego mężczyzny → 18
- Y**
Yanuni → 22
Yo (Miłość jest zbuntowanym ptakiem) → 15
- Z**
Zapytaj E. Jean → 22

PL



Worldwide Partner



Iga Świątek
Ambasadorka Visa

Robert Lewandowski
Ambasador Visa

**PŁAĆ KARTĄ VISA
W TELEFONIE – JESZCZE
WYGODNIEJ I BEZPIECZNIEJ.**

Wygodniej i bezpieczniej w porównaniu z fizyczną kartą Visa. Więcej na visa.pl

- #** **+10K** → 35
- A**
Air Horse One → 31
All About the Money → 23
Almost Forever → 15
Amazonia → 18
American Doctor → 29
Amma, Do Giraffes Cry? → 32
André Is an Idiot → 12
Apocalypse Yesterday, Today, Tomorrow, and the Day After Tomorrow → 33
Ask E. Jean → 22
Auto Queens → 35
- B**
Baddest Speechwriter of All, The → 33
Barbara Forever → 24
Better Go Mad in the Wild → 14
Bodies (of War) → 12
Broken English → 15
Bugboy → 17
Building Visions 2 → 19
- C**
Candidates of Death → 18
Century in Sound, A → 24
Child of My Own, A → 14
Children No More: "Were and Are Gone" → 32
City of Poets → 34
Closure → 17
Collapse → 29
Confessions of a Swedish Man → 18
Current, The → 19
- D**
Daughters of the Forest → 26
- E**
Elon Musk Unveiled – The Tesla Experiment → 30
Everybody To Kenmure Street → 13
- F**
Far From Beyrouth → 34
Fifth Season, The → 22
Flying Scents – Of Plants & People → 28
- Fox Under a Pink Moon, A** → 21
Freak Show → 23
Frost Without Snow and Ice → 27
Fruits of Despair → 33
- G**
Ghost Elephants → 26
Girl Climber → 22
Guided Tour → 32
- H**
Habibi Hussein → 29
Hassan → 31
Heads in the Clouds → 31
Heart of Light – Eleven songs for Fiji → 20
Hex → 17
History of Concrete, The → 24
How Deep is Your Love → 27
How to Catch a Butterfly → 34
- I**
I Believe the Portrait Saved Me → 34
I Follow Rivers → 21
I'm Not Sure → 32
I'm Painting a Self-portrait, But All I See Is My Sister's Face → 34
Irvine Welsh: Reality Is Not Enough → 23
- J**
Jane Elliott Against the World → 21
Joybubbles → 12
- K**
King Hamlet → 25
Knife: The Attempted Murder of Salman Rushdie → 16
- L**
Librarians, The → 12
Life Beyond the Pine Curtain – America the Invisible → 19
Life Illuminated, A → 28
Love-22-Love → 14
- M**
Mariinka → 13
Marlee Matlin: Not Alone Anymore → 21
Melt → 26
- Mentor** → 31
My Themersons → 16
My Word Against Mine → 14
Mystery Package, The → 13
- N**
North South Man Woman → 14
Nuisance Bear → 28
- O**
Oldest Person in the World, The → 13
Orwell: 2 + 2 = 5 → 25
Our Walls → 35
- P**
Put Your Soul on Your Hand and Walk → 29
- R**
Rio Remains Beautiful → 32
Runa Simi → 18
- S**
Sawyer Avenue, Sunday Afternoon → 35
Sentient → 27
Silenced → 21
Siri Hustvedt – Dance Around the Self → 25
Six Billion Dollar Man, The → 30
Song Without Home, A → 15
Supernatural → 24
- T**
Time and Water → 20
To Hold a Mountain → 20
Traces → 13
Twin Days → 33
Two Mountains Weighting Down My Chest → 24
- U**
Underland → 20
- W**
Wax & Gold → 25
We Want the Funk → 17
Whispers in the Woods → 28
Whistle → 23
Whistleblower → 30
- Y**
Yanuni → 22
Yo (Love Is a Rebellious Bird) → 15

**DOBRE
KINO
CAŁY
ROK**

Plac Grunwaldzki 2
81-372 Gdynia
gcf.org.pl



**Gdynskie
Centrum
Filmowe**

imienia Leszka Kopcia

MECENAS FESTIWALU

WSPÓLFINANSOWANIE

WSPÓLFINANSOWANIE

WSPÓLFINANSOWANIE

WSPÓLFINANSOWANIE

PARTNERZY GŁÓWNI



PARTNER MOTORYZACYJNY



ORGANIZATOR



ORGANIZATOR



HONOROWY PATRONAT



WSPÓLFINANSOWANIE



WSPÓLFINANSOWANIE



WSPÓLFINANSOWANIE



WSPÓLFINANSOWANIE



PARTNERZY



PATRONI MEDIALNI



Dziękujemy

- Mecenasowi Festiwalu – Bankowi Millennium
- m.st. Warszawie
- programowi Kreatywna Europa MEDIA
- Ministerstwu Kultury i Dziedzictwa Narodowego
- FilMOTECA Narodowej – Instytutowi Audiowizualnemu
- Polskiemu Instytutowi Sztuki Filmowej
- marce Visa
- CANAL+ Polska
- marce CUPRA
- Kinu Atlantic
- Kinu Iluzjon
- Kinotece
- Kinu Luna
- Kinu Muranów
- KINOMUZEUM (MSN)
- Państwowemu Muzeum Etnograficznemu w Warszawie
- Dolnośląskiemu Centrum Filmowemu
- Gdyńskiemu Centrum Filmowemu imienia Leszka Kopcia
- Instytucji Filmowej Silesia Film
- Kinu NCKF ECI Łódź
- Estradzie Poznańskiej
- Fundacji Art-House

oraz wszystkim partnerom i patronom medialnym za pomoc w organizacji i współfinansowaniu tegorocznej edycji festiwalu.

Dziękujemy wszystkim wolontariuszom i wolontariuszkom, dzięki którym festiwal może się odbyć.

Oraz Wam – widzom i widzkom!

Our heartfelt thanks go out to

- Bank Millennium – Main Partner of the Festival
- the City of Warsaw
- the Creative Europe MEDIA Programme
- the Ministry of Culture and National Heritage
- The National Film Archive – Audiovisual Institute
- the Polish Film Institute
- Visa
- CANAL+ Poland
- CUPRA
- the Atlantic Cinema in Warsaw
- the Iluzjon Cinema in Warsaw
- the Kinoteka Cinema in Warsaw
- the Luna Cinema in Warsaw
- the Muranów Cinema in Warsaw
- KINOMUZEUM (MSN)
- The State Ethnographic Museum in Warsaw
- the Lower Silesian Film Centre
- the Leszek Kopec Gdynia Film Centre
- the Silesia Film institution
- the NCKF Cinema ECI Lodz
- Estrada Poznańska
- Art-House Foundation

and all our Partners and Media Partners for helping us in organizing and cofinancing this year's edition of the festival.

Thank you to all the volunteers, thanks to whom this festival could take place!

And – last but not least – you, the festival goers!





19.05 – 01.06

oglądaj na

MDAG.PL

MDAG

23rd Millennium
DOCS
AGAINST
GRAVITY

Online

Festiwal jest dla wszystkich!

Jedną z najważniejszych wartości, którymi się kierujemy, jest budowanie wspólnoty, dlatego dokładamy wszelkich starań, aby każda osoba czuła się mile widziana i mogła w przyjaznej atmosferze korzystać z festiwalowego programu.

Serdecznie zachęcamy do kontaktu:

SMS / tel.: +48 579 754 101

e-mail: julia@againstgravity.pl

Więcej informacji znajdziesz w zakładce dostępność:



Jak działamy i co udało się zrealizować?

- Wszystkie filmy z Konkursu Głównego posiadają audiodeskrypcję (AD) w aplikacji Kino Dostępne 2.0
- Organizujemy pokazy z napisami dla osób niesłyszących i słabosłyszących (SDH).
- Wybrane filmy dostępne są z polską ścieżką lektorską.
- Przy opisach filmów na stronie mdag.pl znajdziesz oznaczenia treści wrażliwych.
- Istnieje możliwość skorzystania z asysty w dotarciu na seanse, także z przystanku lub parkingu. Oferujemy możliwość rezerwacji biletów, miejsc na sali, usługę early boarding dla osób z niepełnosprawnościami oraz wejściówki dla asystentek i asystentów. Zachęcamy do kontaktu dzień przed planowanym pokazem.
- Przygotowaliśmy przewodniki po festiwalowych lokalizacjach z informacjami m.in. o dostępności architektonicznej.
- Podczas festiwalu działa bezpłatna infolinia wsparcia psychicznego Wellbee, a jej specjalistki przeprowadziły również szkolenie antydyskryminacyjne dla zespołu i osób wolontariackich.

DOŚTĘPNOŚĆ ACCESSIBILITY

Dziękujemy za wsparcie naszym partnerom dostępności:

